

BONN, DICE:

España y el Mercado Común

Tanto Francia como Alemania, son partidarias de la unión lo más estrecha posible, con nuestra patria

BONN, 22. — (Crónica del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo, recibida por Telex). — Aunque no se conoce todavía la fecha, tengo la impresión de que la anunciada visita del Ministro alemán de Asuntos Exteriores a España, en devoción a la que hizo años atrás el señor Castiella a la República Federal, es esperada con curiosidad e interés en los medios políticos y diplomáticos de Bonn. Se

subraya aquí que tanto Francia como la Alemania Occidental son partidarias de una unión, lo más estrecha posible, de España y el Mercado Común, no obstante las reservas que los italianos y los belgas oponen a tal aproximación. En el plano político, la importancia de nuestro país resulta evidente para los hombres del Ministerio Federal de Asuntos Exteriores, que, en embargo, se niegan a admitir la hipótesis de un «eje Bonn-París-Madrid».

La visita del Ministro alemán de Asuntos Exteriores a Madrid, es esperada con interés

UNIR LA TOTALIDAD DE CHIPRE A GRECIA

Nicosia, 22. (Efe). — «Mi ambición consiste en unir a Grecia la totalidad de Chipre, y no solamente una parte de la isla», ha declarado el Arzobispo Makarios al periódico greco-chipriota «Mabi», en una entrevista que publica hoy el rotativo.

«Permaneceré firme e intransigente, dispuesto a sacrificarme, dispuesto a morir, por el éxito de esta causa».

S. E. el Jefe del Estado da por terminada su estancia en San Sebastián

EL «AZOR» SE HIZO A LA MAR San Sebastián, 22. (Cifra). — Su Excelencia el Jefe del Estado acompañado de su nieto Francisco Franco Martínez Bordiú y del Ministro de Marina, Almirante Nieto Antúnez, embarcó, a las diez y diez de la mañana, en el yate «Azor», que seguidamente, se hizo a la mar. El Caudillo ha dado por terminada su estancia en esta capital.

En el puerto, el Generalísimo fue despedido por el Ministro de Jornada y de Asuntos Exteriores, señor Castiella, y los Ministros del Ejército y de la Gobernación; Capitán General de la Sexta Región Militar; Teniente General de la Región Aérea Pirrenaica; Directores Generales de Seguridad y Guardia Civil y autoridades locales y provinciales.

La madre del terrorista, en Madrid



Está en Madrid la señora Christie, madre del anarquista escocés detenido al serle descubierto explosivos con los que planeaba actos de terrorismo en España. La señora Christie visitó a su hijo en la cárcel como ya dimos a conocer en nuestra pasada edición.

EE. UU. Y RUSIA PUEDEN UNIRSE CONTRA CHINA

A CAUSA DE MONGOLIA EXTERIOR

San Francisco, 22. (Efe). — Los Estados Unidos y Rusia pueden verse unidos en una guerra contra la China comunista sobre Mongolia exterior, según ha manifestado uno de los pocos norteamericanos que han sido autorizados para visitar este país.

J. S. Seidman, subdirector de la firma internacional «Seidman and Seidman», hizo esta declaración ayer en el «Commonwealth Club» refiriéndose a ese lejano y casi desconocido país al que calificó de «rica y tentadora presa para la China roja».

«Los chinos están ejerciendo presiones sobre la población, condenándola al hambre, a la sequía y a la limitación de recursos».

Bolivia rompe con Cuba

La Paz (Bolivia), 22. (Efe). — Bolivia ha roto oficialmente sus relaciones diplomáticas con Cuba.

El encargado de negocios cubano en La Paz, Roberto Lasalle ha recibido a las 19,01 (hora local), un comunicado sobre esta decisión en el despacho del Ministro de Relaciones Exteriores boliviano, Fernando Iturralde.

Después de una entrevista de mas de dos horas con el Presidente de la República, Paz Estensoro, el Ministro boliviano de Relaciones Exteriores Fernando Iturralde ha comunicado al Encargado de Negocios cubano en La Paz, la decisión de su Gobierno de romper las relaciones diplomáticas con Cuba.

«L'Equipe» elogia la labor de nuestro Ministerio de Información y Turismo

13 millones de visitantes (de ellos 7 millones de franceses, han encontrado en España lo que el «Exágono» no ha podido ofrecerles

París, 22. (Efe). — «Trece millones de visitantes, de ellos siete millones de franceses, han encontrado en España lo que el «Exágono» no ha podido ofrecerles», pre-

cisa Roger Lefevre en un reportaje sobre el turista en España que publica destacadamente el periódico «L'Equipe».

Estación de Servicio Sta. María del Camí

Comunica e invita al público a su apertura, para el próximo día 27.

NOCHE Y DIA ★ SERVICIO PERMANENTE

TOCAR LA NARIZ AL BUSTO DE LINCOLN



El candidato presidencial por el partido Republicano, Barry Goldwater, ha sido sorprendido, en Springfield, por el «gráfico» mientras tocaba la nariz del busto de Lincoln, después de haber depositado un ramo de flores sobre la tumba del presidente abolicionista. La leyenda dice que tocar la nariz de esta escultura de Lincoln proporciona buena suerte.

EN BILBAO LA COGIDA DE EL LITRI



En Bilbao, en la quinta corrida de Feria, el Litri recibió una embestida al dar un natural a su primer enemigo, que le derribó, y le levantó en vilo con la espectacularidad que puede advertirse en la fotografía.

ES LA AMBICION DE MAKARIOS ESTAMOS DE ACUERDO CON GRECIA EN LO DE LA INDEPENDENCIA

Nicosia, 22. (Efe). — «Estamos completamente de acuerdo con el Gobierno griego en lo que se refiere al principio establecido de una independencia completa que comprende el derecho a la autodeterminación». — Ha declarado el Presidente Makarios tras celebrar una nueva y larga entrevista con Petros Garafalias, Ministro de Defensa griego.

Makarios ha añadido que en el curso de sus conversaciones con Garafalias se han considerado todos los aspectos de la situación de Chipre y ha precisado que éste le había dado seguridades acerca de la resolución griega de «jamás abandonar al pueblo chipriota en su lucha».

Al referirse seguidamente al «Plan Acheson», el Presidente Makarios ha afirmado que el citado plan separa el problema de sus orígenes naturales y no puede por tanto constituir una base de discusión.

CONVERSACION CON EL EMBAJADOR RUSO

Nicosia, 22. (Efe). — Makarios ha mantenido esta mañana una larga conversación con el Embajador de la Unión Soviética, horas después de que saliera de

Medalla del Mérito Aeronáutico

CONCEDIDA A LOS SALVADORES DE LOS PASAJEROS Y TRIPULANTES DEL AVION CAIDO EN CALA GAMBA

Madrid, 22. (Cifra). — Por un orden del Ministerio del Aire, se concede la Cruz de la Orden del Mérito Aeronáutico de tercera clase, con distintivo blanco, al Coronel piloto de las Fuerzas Aéreas italianas señor Clemente Paolozzi.

También les ha sido concedida dicha medalla, de Primera Clase con distintivo blanco, en atención a los méritos y circunstancias que concurren en el siguiente personal civil:

Don Luis Verdú Tomás, don Mariano Ramón Planell, don Vicente Roig Tur, don Jaime Arau Suñer, don Jaime Bujosa Bota, don José Mulet Font y don Antonio Marco García-Fernández.

N.º de la R. — Nos es grato informar a nuestros lectores que el personal civil a que se refiere la noticia y a quienes les ha sido concedida la Medalla de la Orden del Mérito Aeronáutico es el grupo de hombres abnegados que con decisión y valentía acudieron a salvar a los tripulantes y pasajeros del avión que realizó un aterrizaje forzoso en las inmediaciones del «Club Cala Gamba».

Nuestra más sincera felicitación a todos ellos por la distinción tan justamente otorgada.

Los estudiantes españoles

Llegan en edad muy temprana a la Enseñanza Superior

ACUERDOS EN EL CURSO DE VERANO DE SANTANDER Santander, 22. (Pyresa). — El tema «Orientación de las vocaciones» es el que acapara la atención del VII Curso de Verano del S.E.M. Por ello, la comisión correspondiente ha acordado dividir el tema en dos puntos, que abarcan matices diferentes: 1, la cualificación de aptitudes en el preuniversitario; 2, información profesional en el preuniversitario.

Es difícil sintetizar acuerdos, pero cabe destacar algunos puntos.

Segni será declarado fuera de peligro

Roma, 22. (Del corresponsal de Efe). — Pasados los quince días del ataque cerebral que puso a las puertas de la muerte al Presidente de la República italiana, Antonio Segni, se anuncia que muy en breve los médicos declararán al enfermo «fuera de peligro».

La casuística demuestra que quienes superan las dos semanas tras sufrir una trombosis, pueden considerarse salvados. Se habla, ya incluso, de que Segni va recuperando el uso de la palabra.

El sopor ha desaparecido y el enfermo reconoce sin dificultad a los familiares que le visitan. Asimismo levanta su mano izquierda empujando su taza de café hacia los labios.

El panorama pues no puede ser más optimista.

SU CHALET CONSTRUIDO A SU GUSTO PERSONAL

Costa de la Palma

Entre Santa Ponsa y Paguera a 15 Km. de Palma. Informes en la oficina de la propia urbanización - Tel. 97 (Paguera) y en Avda. Jaime III, 70 - Tel. 22417 Palma



Brasil conmemora el centenario del nacimiento de Miguel de Unamuno

Ciclo de conferencias en Rio de Janeiro

Río de Janeiro, (Crónica del corresponsal de Pyresa, E. Mola). De extraordinariamente brillante por la personalidad de la figura objeto de la misma y por la categoría de cuantos en ella intervinieron fue calificada en los círculos culturales brasileños la serie de conferencias, recién terminadas, con que —bajo el patrocinio del Ministerio brasileño de Educación y Cultura, la Embajada de España y el Instituto Brasileño de Cultura Hispánica, se ha conmemorado en esta ciudad el primer centenario del nacimiento del ilustre Maestro, filósofo, pensador, poeta, escritor y ensayista don Miguel de Unamuno, «vasco de origen, almatino de adopción, español de vocación y universal por el alcance de su obra» según lo definió uno de los conferenciantes.

El ciclo de disertaciones sobre la figura y la obra de Unamuno comenzó el pasado día 4 y tuvo una duración de quince días. Durante ese período de tiempo, fueron pronunciadas cinco conferencias, todas ellas en el salón noble del Ministerio de Educación.

La inaugural estuvo a cargo de don Sabino Alonso Fuyo, Doctor en Filosofía y Derecho, Catedrático Universitario de Fundamentos de la Filosofía, Director del diario madrileño «Arriba» y Vicepresidente de la Asociación de la Prensa de Madrid. Desarrolló brillantemente el tema «El pensamiento español contemporáneo a partir de Unamuno», exponiendo con palabra fácil y lujo de detalles la gran influencia ejercida por el inmortal don Miguel en las generaciones intelectuales de España, a partir de la del 98. Al día siguiente, casi toda la prensa carioca reflejaba el acontecimiento cultural, resumiendo lo dicho por el conferenciante, elogiando a éste y comentando ampliamente los numerosos trabajos de que es autor, haciendo un especial hincapié en su libro titulado «El periodismo, cátedra de cultura» en el que —resaltaban— «Alonso Fuyo predica un periodismo de ideas, superando el carácter puramente informativo de la prensa».

Sabino Alonso Fuyo, tras algunos días de estancia en Río de Janeiro durante los cuales mantuvo interesantes contactos con el ambiente periodístico y cultural carioca, continuó viaje a Sao Paulo, Belo Horizonte y Porto Alegre y, más tarde a Argentina, Paraguay y Bolivia.

«Abel Sánchez y el tema Calmita» fue el título de la segunda conferencia del ciclo, a cargo del señor Davi Risin, diplomado en estudios hispánicos y profundo conocedor tanto del asunto como del resto de la obra y la vida del polifacético, paradójico o gigantesco autor español.

Cuatro días más tarde ocupó el estrado del Salón Nobil del Ministerio de Educación y Cultura, en Río el exprofesor universitario, hoy agregado cultural y secretario de la Embajada de España en Brasil don José Francisco de Castro, para hablar sobre el «Maestro Unamuno» Comenzó recordando la curiosa coincidencia de que este año se celebre en España y en el ancho mundo hispánico, con ecos también en el resto del universo influido de alguna manera por sus respectivas obras el aniversario de varias ilustres personalidades españolas de la cultura: El de don Miguel de Unamuno, nacido hace un siglo, el del poeta Antonio Machado, fallecido hace 25 años y el de un gigante de la pintura, uno de los grandes maestros del arte pictórico español y universal a la vez: el extremeño Francisco de Zurbarán, fallecido ahora hace tres siglos». Explicó la razón de haber escogido para tema de su conferencia a Unamuno maestro, diciendo que era, como tal, precisamente, como lo había admirado siempre y porque así quería rendir también un homenaje al vasco que durante tantos años fue rector de la Universidad de Salamanca, donde el conferenciante

nació y cursó sus primeros estudios.

Hizo un histórico, profundo y detallado comentario de las actividades de D. Miguel en el magisterio universitario.

«La existencia según Unamuno» fue el título de la cuarta conferencia de la serie. Estuvo a cargo del profesor brasileño e hispanista Tarcisio Padill que mantuvo un ritmo brillante y elevado impuesto al ciclo por sus predecesores en el uso de la palabra.

En el acto de clausura, don Gonzalo Fernández de la Mora, que ahora recorre Iberoamérica, pronunció una conferencia sobre «Unamuno y la generación del 98», «la generación que seguía teniendo fe en la España permanente y eterna, la de Joaquín Costa, Ganivet, Valle-Inclán, Azorín, Baroja, Maeztu y el propio Unamuno».

Llegan a Roma los restos de Togliatti

Roma, 22. (Efe).— El avión ruso «Ilyuchin 18» que transportaba los restos mortales del dirigente comunista italiano Palmiro Togliatti ha aterrizado en el aeropuerto romano de Ciampino a las cuatro y cuarto de la tarde, hora española.

Esperaban en el aeropuerto los miembros de la dirección del partido comunista italiano, del comité central y dirigentes comunistas de las localidades cercanas.

Elogios al Ministerio de Información y Turismo

(Viene de la página anterior)

El autor del reportaje señala que las estadísticas sobre el turismo en España en lo que va de año son «mucho más que estimulantes, ya que, al término del año, la península Ibérica habrá recibido más de trece millones de turistas extranjeros, que habrán gastado en España más de novecientos millones de dólares».

Roger Lefevre, pasa revista seguidamente a las causas que han determinado el declive del turismo en Francia y pone de relieve que España ha proporcionado una indicación muy precisa sobre lo que debe hacerse la promoción turística. «Ante el incremento cada vez mayor del turismo —afirma— y la importancia que el mismo tiene para la economía nacional, España ha creado un Ministerio especialmente delegado para los problemas del turismo y la información. Este Ministerio controla los precios de los hoteles, sanciona a los hoteleros que no cumplen los reglamentos correspondientes y se preocupa por todos los medios de promover el turismo».

un turismo que en pocos años ha llegado a ser la primera industria nacional por la extraordinaria entrada de divisas que permite».

GLASGOW

Intentaron quemar una bandera española

ANARQUISTAS Y «BEATLES» SE MANIFIESTAN A FAVOR DE CHRISTIE

Glasgow (Escocia), 22 (Efe).— Un grupo que no llegaba al centenar de jóvenes anarquistas, entre ellos algunos jóvenes «beatles», se manifestaron profiriendo gritos ante el consulado español de Glasgow, e intentaron quemar una bandera española que portaban, en señal de protesta por la detención del terrorista Stuart Christie, uno de los organizadores de la federación de anarquistas de Glasgow», según informa la agencia «Reuter».

En Bristol, se disolvió tumultuosamente otra manifestación al incorporarse a la misma un nuevo grupo de jóvenes «beatles». El organizador de la manifestación, Sean Gannon, comentó agratamente la actitud de los manifestantes. «No parecen darse cuenta de lo que hacen —dijo—; están aquí solo para reírse».

EE. UU. y Rusia

(Viene de la página anterior)

golia Exterior es un país extenso y despoblado, rico en recursos agua, tierras cultivables minerales y petróleo. Por ello, China roja está intentando apoderarse de él». Ha dicho Seidman.

Tal intento, según opina Seidman, podría provocar la ruptura definitiva de las relaciones chino-soviéticas. «La escisión chino-soviética puede convertirse, por razón, en un enfrentamiento militar en Mongolia Exterior. Esto, a su vez, podría provocar una serie de acercamientos y alianzas conducentes a una tercera guerra mundial». Según Seidman «si las cosas siguen por ese camino, los Estados Unidos podrían combatir en el mismo bando que la Unión Soviética, como ya ocurrió en la pasada guerra mundial».

Unir la totalidad de Chipre a Grecia

(Viene de la página anterior)

cosia, falta espacio para almacenar los envíos llegados.

Los medicamentos recibidos sobrepasan, sobradamente, las necesidades, ha declarado un portavoz de la Cruz Roja.

TRES CADAVERES TURCO-CHIPRIOTAS

Nicosia, 22. (Efe).— Los cadáveres de un hombre, una mujer y un niño, turco-chipriotas, han sido hallados en distintos lugares de Chipre en la pasada noche.

Un portavoz de las Naciones Unidas en Nicosia declaró que durante la noche se oyeron algunos disparos por el barrio turco y en los alrededores del hospital. El estado del oficial de policía turco-chipriota, herido la pasada noche es grave.

LOS CASCOS AZULES DESFILARON CON ARMAS

Nicosia, 22. (Efe).— Los contingentes canadienses, danés y finlandés de la fuerza internacional de Chipre han desfilado con ar-

mas a lo largo de la línea verde» que separa los sectores griego y turco de Nicosia, ante las miradas sorprendidas de una multitud compuesta principalmente de amas de casa que hacían sus compras.

Los cascos azules iban acompañados de varios carros blindados y han pasado entre las dos filas de fortificaciones de adoquines y sacos terreros que siguen las líneas de demarcación separadas entre sí por unos pocos metros, en una demostración de fuerza.

Pero otra parte se anuncia que el Ministro chipriota del interior ha hecho un llamamiento a todos los varones nacidos entre 1933 y 1942 para que presenten en los diversos centros municipales de la Guardia Nacional para alistarse. Dicha medida no supone una movilización —ha manifestado un alto funcionario gubernamental— sino solamente para estar preparados para cualquier eventualidad.

Los Ministros del Aire e Industria visitan la Feria de Bilbao

Bilbao, 22. (Cifra).— Los Ministros del Aire, Teniente General Lacalle, y de Industria, señor López Bravo han visitado esta mañana la Feria de Muestras de Bilbao, en unión del Gobernador Civil Presidente de la Diputación y varios altos jefes de empresa de las más calificadas factorías vizcainas, así como del Presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación señor Delclaux y del Director General del Certamen, señor Basterrèchea.

el señor Vigón visitará la Feria de Muestras y en compañía de los señores Lacalle y López Bravo asistirá a la séptima corrida en Vista Alegre.

Los estudiantes españoles

(Viene de la página anterior)

tos de mayor coincidencia entre los asistentes: En primer lugar, casi todos, coinciden en afirmar que tanto a la enseñanza superior, como a la enseñanza media, llegan los estudiantes españoles en edad muy temprana. Se refleja también la falta de criterio orientador existente en el sentido — que hay en realidad actualmente, cuatro enseñanzas medias: El bachiller tradicional, con sus últimas variaciones; Comercio; Magisterio, y toda la gama de bachilleratos laborales, que también llegarán a ser administrativos. Parece entonces que debe diferenciarse la columna vertebral del bachiller con un mayor caudal de conocimientos generales y para el que los asistentes no acaban de ponerse de acuerdo sobre si debe ser esencialmente humanístico y si el concepto de humanismo es unívoco de los últimos años en los que debe imperar una preparación orientada especialmente hacia la vida universitaria. Sobre la edad en que llega los estudiantes a las enseñanzas media y superior y sobre el año o dos años de preparación, esencialmente universitaria, se hacen estudios comparados con la «High School» norteamericana y los años de propedéutica previsto por el Ministerio de Enseñanza Francés.

Los Ministros demostraron un interés especial por esta nueva edición de la Feria y a través de su detenido recorrido fueron ampliamente informados por las autoridades y representaciones.

A primera hora de la tarde llegó también el Ministro de Obras Públicas, señor Vigón. Los tres Ministros han sido obsequiados con un almuerzo por las autoridades locales, y por la tarde,

1.800 millones de pesetas

SE INVERTIRAN EN LA REFINERÍA DE ALGECIRAS

Algeciras, 22 (Cifra).— El Alcalde de San Roque y técnicos de la compañía CEPSA visitaron al Gobernador Civil para darle cuenta de la marcha de las instalaciones de la refinería. Será levantada en la zona costera de Puente Mayorga, del término municipal de San Roque, correspondiente al campo de Gibraltar. Se emplearán en la construcción de dicho complejo industrial 1.800 millones de pesetas y en él tendrán empleo 2.000 obreros.

«Si no me caso con Sonja permaneceré soltero»

HA DICHO EL PRINCIPE HARALD

Oslo, 22. (Especial para Pyresa). La posibilidad de un matrimonio morganático es tema que entretiene a las multitudes. Y en un país como éste, fiel a los principios democráticos, sobre todo.

Hay quien dice que el amor del Príncipe Harald, heredero del trono, por la señorita Sonja Haraldsen puede significar el fin de la dinastía. Y que el Gobierno socialista se opone a este idilio.

Resulta paradójico que el Rey Olaf accediera a los deseos de su hijo y que un Gobierno de extrema izquierda se mostrara intransigente en algo que debiera acoger con beneplácito.

En rigor, la monarquía noruega tiene algo menos de 60 años de existencia. Fue en 1905 cuando Noruega se separó de Suecia, y proclamó Rey a Haakon, abuelo del príncipe que ahora ahora está dispuesto a compartir el trono con una burguesita, hija de un comerciante.

Al paso de los días, parece que hasta los que se oponían a los deseos del futuro Rey estiman que puede hallarse una feliz solución. En fin, que el Príncipe Harald no le sucederá lo mismo que al hoy Duque de Windsor. Los años no pasan en balde, y máxime que en este caso no hay otra solución que la del propio Harald o el fin de la dinastía.

Sonja Haraldsen, que puede llegar a reina de su país, cuenta con la simpatía popular. Ella cuenta 27 años, uno menos que el Príncipe. Se ha educado en Cambridge y en Lausana. Y conoció a Harald en un baile estudiantil.

El idilio constituye un tema de gran actualidad. Se discute, aunque la juventud, que es la que empuja, está al lado de los enamorados.

—De no casar con Sonja —parece que ha dicho Harald— quedaré soltero.

Cruel dilema. El Príncipe ha de partir para Tokio formando parte de la representación deportiva de su país que tomará parte en la Olimpiada. Eso será como un paréntesis. Pero puede que tenga un final feliz como en los buenos cuentos.

Los ojos del mundo entero están puestos en esta pareja que se atreve a enfrentarse nada menos que con los deseos del Rey, de la Constitución y de un Gobierno socialista. Pero el amor es muy fuerte. Y a igual que el Rey Balduino y Fabiola contarán con el asenso popular, otro tanto ocurre en este país.

PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de

† Don Juan Payeras Sabater

Que falleció el día 24 de Agosto de 1963, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa María Cladera; hijos Jaime, Isabel María (Propietaria Pensión Gual), Antonia; hijos políticos Antonio Gual, Delfín Motos, Antonia Cladera; nieto Delfín Motos y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que en sufragio de su alma, se rezará mañana jueves, a las 7 de la mañana en la Iglesia Parroquial de Santa Cruz, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

SEGUNDO ANIVERSARIO del fallecimiento de

† D. Ernesto Nordbeck Laguna

Que falleció el 24 de Agosto de 1962, en Palma de Mallorca (Son Anglada), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, hijas, hermanos, y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que se celebrarán hoy día 23, a las 8'30 de la mañana, en la Iglesia Parroquial de la Vileta y mañana, día 24, a las 8 de la mañana, en la Iglesia Parroquial de Son Roca, y a las 12, en la Iglesia Parroquial de Santa Eulalia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† Doña JULIA BARBARA AMER

Que falleció ayer, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo Miguel Dols Vicens; hija Magdalena; hermana María; hermanos políticos Salvador y Mateo Dols y familia Amer, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará mañana lunes, a las 11 horas, en la Parroquia de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† Doña Francisca Pons Guasp

(VIUDA DE CALAFELL)

Que falleció ayer a la edad de 90 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidas: hijas Antonia, María y Francisca (Viuda de Gómez); hijos políticos Jaime Caldentey y Miguel Cañellas (Propietario de la Papelería Planells); nietos, nietos políticos, biznietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán esta tarde, a las 6'30, en la Iglesia Parroquial de la Purísima Concepción (La Vileta), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Minas, 15. — LA VILETA.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de

† DON ANTONIO VICENS SASTRE

(CONTRATISTA DE LA CARNICERIA DEL ECONOMATO DE AVIACION)

Que falleció el día 24 de Agosto de 1963, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus antiguos amigos de dicho Economato, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir mañana lunes, día 24, a las misas que se celebrarán en la Basílica de San Francisco a las 9 y 9 y media, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† Doña Francisca Pons Guasp

(VIUDA DE CALAFELL)

Que falleció ayer a la edad de 90 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidas: hijas Antonia, María y Francisca (Viuda de Gómez); hijos políticos Jaime Caldentey y Miguel Cañellas (Propietario de la Papelería Planells); nietos, nietos políticos, biznietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán esta tarde, a las 6'30, en la Iglesia Parroquial de la Purísima Concepción (La Vileta), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Minas, 15. — LA VILETA.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

SECCIONES FIJAS

¡buenos días!

LA GENTE RARA

Ya escribí —si es escribir lo que uno hace— que los raros son cada vez más raros. No se trata de una paradoja a lo Chesterton. Esta es una sencilla verdad con la que nos toparamos a diario. Un ejemplo. Si usted quisiera llamar la atención por las calles de la ciudad ¿cree que lo conseguiría colocándose un sombrero de burro sobre la cabeza? ¿cree que la gente volvería la cabeza si usted saliera por ahí en calzoncillos? Nada de eso. Hace años, de cualquier hombrín que siempre llevara la misma corbata negra, la gente comenzaba a susurrar: —Es un tipo rarísimo... Y uno imaginaba al paso del hombre lo más inesperado. Tal vez fuera un sabio de las matemáticas, un sastre de trajecitos para grillos o un Landrú del todo criminal. Pero, el asunto ha cambiado de una manera radical. Se acabó el misterio, pues todos somos raros lo que es tanto como decir que los raros se acabaron, que nadie es raro. Hoy por hoy la sala de espera de un psiquiatra, aunque parezca raro, está llena de seres normales a quienes, a lo sumo, les duele un poco la pintura abstracta, tienen alergia a las motos o no pueden sufrir la manera de toser de un vecino. Seres normales cuyo problema consiste en que no les gusta la tele, no van al fútbol, no beben ginebra o han decidido que un automóvil es un engorro, y que para ir por ahí se gana tiempo yendo a pie o en bicicleta. ¿Puede llamarse loco a un ser así? Más aún: ¿hay de verdad locos en nuestros días? —Todos estamos un poco locos en nuestra época, se escuchaba decir a muchas personas discretas. Entonces —ya lo he dicho— si todos estamos un poco pasados de rosca, nadie lo está, y esa especie de locura colectiva es otra normalidad general y abrumadora. Se acabó la gente rara. Las viejas rarezas están del todo superadas por un tiempo y un «clima» que corre mucho más que nuestra imaginación, que nuestras pobres y limitadas rarezas. Ha llegado el día —esperado— que se diga de cualquier hombre: —Le gusta vivir en el campo, no va al cine, cuando venduras frescas, de vez en cuando va a pescar y le encanta hablar de decir, intercambiar ideas con unos pocos amigos. No ha discutido jamás de fútbol y no compra nada a plazos... es un tipo rarísimo. Juan BONET (Ilustración del autor)



les gusta la tele, no van al fútbol, no beben ginebra o han decidido que un automóvil es un engorro, y que para ir por ahí se gana tiempo yendo a pie o en bicicleta. ¿Puede llamarse loco a un ser así? Más aún: ¿hay de verdad locos en nuestros días? —Todos estamos un poco locos en nuestra época, se escuchaba decir a muchas personas discretas. Entonces —ya lo he dicho— si todos estamos un poco pasados de rosca, nadie lo está, y esa especie de locura colectiva es otra normalidad general y abrumadora. Se acabó la gente rara. Las viejas rarezas están del todo superadas por un tiempo y un «clima» que corre mucho más que nuestra imaginación, que nuestras pobres y limitadas rarezas. Ha llegado el día —esperado— que se diga de cualquier hombre: —Le gusta vivir en el campo, no va al cine, cuando venduras frescas, de vez en cuando va a pescar y le encanta hablar de decir, intercambiar ideas con unos pocos amigos. No ha discutido jamás de fútbol y no compra nada a plazos... es un tipo rarísimo. Juan BONET (Ilustración del autor)

UN PIE PARA ESTA foto «El buen paño en el arca se vendía»



Qué circule el dinero. Que se compre, que se venda. Hay en la calle achicharrada pero repleta un afán grande de vender y de comprar. Buen síntoma. Señal de buena salud. Pero el comercio para vender tiene que desarrollar ingenio, audacia, originalidad, publicidad. Hay que llamar la atención del transeunte, siempre comprador en potencia, y hacer que se detenga ante un escaparate, que entre después en el establecimiento, y que, finalmente, compre. Pasaron los tiempos de «el buen paño» en el arca se vende. Hoy el arca tendría que estar iluminada esplendorosamente y situada en un céntrico lugar, y sobre el paño debería haber llamativos letreros, motivos de atracción y precios interesantes. Y si días antes el periódico lo

anunciaba en grandes espacios, mejor todavía. Bueno. Iremos a decir que los escaparates liquidan cosas de verano en pleno verano, lo cual es pequeña noticia confortadora. A lo que estamos acostumbrados era a que las amas de casa, con esa previsión y anticipación que jamás comprenderemos los hombres nos dijeran cuando llegaban las lluvias y los frios: «Tienes que darme dinero. He visto una gran rebaja de albornoces y trajes de baño...». Vender, comprar. La calle es una alargada tentación a diestro y siniestro, porque los escaparates atraen con fuerza. Ques es, en definitiva, la misión del escaparate. F. J. J.

(Foto Castell, hijo).

Tertulia en la PLAZA MAYOR

CALAMIDAD —Lamentándose de los numerosos y graves accidentes de circulación ocurridos en los últimos días, el «Diario Ibiza» dice, horrorizado: «El luto es demasiado frecuente en nuestras carreteras. La motorización nos ha traído a la pacífica isla, quizás, la mayor y más abundante calamidad histórica». —Lo mismo podemos decir de las carreteras mallorquinas. ¡Quin desastre, Déu meu!

TRANQUILIDAD —Me dicen que se urbaniza la cúspide de una de las montañas más altas de Mallorca. El camino para ascender a ella es de herradura. Todos los solares están vendidos. No hay agua, lo hay fluido eléctrico, no hay nada más que silencio y una vista garantizada. —¿A cuánto se han vendido estos solares? —A diez mil duros el metro. —Me parecen muy baratos.

SON VIDA —Ahora que hablamos de tranquilidad me viene a la memoria uno de los más bellos espectáculos que he presenciado en Mallorca en medio de un paisaje verdaderamente encantador. El otro día estuve en Son Vida y presencié como estaban regando el césped del campo de golf. El riego se hace automáticamente

por aspersión y por medio de un sistema tan ingenioso como eficaz. El sol de la tarde incidía sobre el agua «lloviendo» produciendo un bellissimo contraluz lleno de innumerables irrisaciones que, sobre el fondo verde del campo, producían un efecto maravilloso. Tuves ganas de desnudarme y, tendido sobre el fresco césped, tomar una lenta ducha de agua y luz. —¿Por qué no lo hiciste? —No lo hice porque había comido langosta. No me agrada tudar ses cosas.

PASO —En la encantadora Plaza de Santa Eulalia, entre las sillas de los cafés y las motos que ocupan el único anden, los transeuntes se ven obligados a hacer verdaderas filigranas por no ir por la cal-

zada y ser atropellados por un coche. —Menos mal que la Casa de Socorro está cerca. —También es verdad.

CUENTO —¿Hasta cuando va a durar el cuento organizado en la calle Arco de la Merced en su tramo comprendido entre las calles Anselmo Clavé y Velázquez? Hace muchos meses que permanece cerrado al tránsito y hay más de un técnico que opina que no está justificada tanta tardanza en terminar unas obras que se hacen inacabables. —Ahora el sector de calle sirve de aparcamiento y de almacén. —Este cuento de nunca acabar acabará el día en que el Ayuntamiento quiera. ¡Ya está bien!

CASUALIDAD —Me dice don Manuel Romero, vecino del Coll de'n Rebassa, que vino la señorita Pilar Gomala, de Madrid, a pasar en Palma sus quince días de vacaciones. El día de su llegada tomó un taxi, el 75, que la llevó al Coll de'n Rebassa. La señorita Gomala, que está empleada en una sociedad de construcciones aeronáuticas, pasó quince días maravillosos al término de los cuales hizo la maleta y para Madrid se ha dicho. En compañía del señor Romero y de su señora esposa se estuvo en la acera de la carretera que atraviesa el Coll esperando un taxi. Por fin se paró uno y cual no sería su sorpresa cuando vieron que se trataba del número 75, el mismo taxi que tomó a su llegada a Palma, conducido por el mismo chófer. —Si que es casualidad. ¿Y el taxista? ¿S. sorprendió el taxista? —El señor Romero me aseguró que sí.

MEMBRILLOS —¿Que tal los membrillos de Sant Bernat? ¿Estaban buenos? —No vi ni uno. ¡Ni un que es un! Eso también se ha perdido lamentablemente. —Las novias de Lacedemonia, el día de la boda, los comían para tener el aliento perfumado y concebir niños rubios. —¿Cómo lo sabes? —Me lo dijo Lorenzo Ribet, que fué un altísimo poeta. GAFIM

ESPECIALIDADES FARMA CEUTICAS
Laboratorios fabricantes de especialidades conocidas desean nombrar agente para Baleares residiendo en Palma de Mallorca. Edad 25-35 años. Con experiencia en visita médica y que se desplace a la provincia.
Diríjans: Apartado de Correos 13.015 — MADRID.
Referencia: Laboratorios

díganos Vd. algo DON MIGUEL MARTORELL, «el pequeño «En Miquel Arros», fue uno de los mejores acróbatas del mundo

En la calle de la Misión, entrando por la de Olmos a mano derecha, había hace años un portalón que daba a un patio de vecinos tan grande como pintoresco y humilde. Era como un hormiguero humano, y en él se amontonaban algares y conejeras que hacían uso de vivienda, aplajadas como las celdillas de una colmena. Allí conocimos al popularísimo «Miquel Arros», uno de los mejores acróbatas que el mundo haya dado, amigo inseparable en aquel entonces del que después fue banderillero, Alfonso Muro «Finito».

«N'Arros», era un chava de nueve a diez años que asombraba a sus títeres y equilibrios prodigiosos a los tranquilos y reposados paseantes del Borne y la Rambla. Después, «Finito», que era su «partenaire», pasaba el día con la calderilla que caía en la gorrita iban ambos al cine y comían cacahuetes, y hasta a veces «dos centis de miqueles».

Una mañana, unos acróbatas profesionales que actuaban en el Teatro Lírico, «Los Silvas», vieron una de las exhibiciones callejeras de Miguel y quedaron tan impresionados del pequeño artista palmesano que, mediante el consentimiento de su madre, se lo llevaron como un elemento más de la «troupe». Al año justo Miguel conquistaba los más encendidos aplausos en los mejores circos de Europa.

Ahora, después de tantos años,

—¡Muchísimo!... Con sor María y sor Fermína.
—¿Cuántos idiomas habías?
—Creo que son cinco o seis sin contar el castellano y algo de mallorquín... Francés, inglés, italiano, alemán, sueco, danés...
—¿Has vuelto para quedarte?
—No; pero me gusta tanto Palma ahora que empiezo a estar dubitativo.
—¿A dónde te llevaron, cuando te fuiste de aquí, con los Silvas?
—Estuve un año en Barcelona, preparando mi número y después un año en Madrid con Corsana, en el Circo Peñís... Luego en Tetuán, nos pilló la guerra española-marroquí y marchamos a París donde los Silvas establecieron su cuartel general... Después toda Europa cientos de veces.
—¿Viniste a trabajar a Palma alguna vez como profesional?
—Sólo una vez, en el año 1964... El Teatro Balear se llenó de tóte en tóte.
—¿Cuándo te retiraste del circo?
—En 1958... Vivo con mi esposa y mis dos hijos en Conenharrue... Tengo un buen empleo en una compañía aérea, y espero la jubilación... Tal vez cuando esto llegue vendamos a Palma para siempre.
—¿Volverías al circo si pudieras?
—Ahora no, porque los años de aventuras ya pasaron... Han sido muchos los golpes y las fracturas de costillas, clavícula y piernas...



cuarenta y cinco por lo menos. Miguel «N'Arros», mejor dicho, el honorable don Miguel Martorell, poseedor de los más importantes trofeos y condecoraciones circenses, ha vuelto. —¿Recuerdas, Miguel, la escuela de las monjitas, en la calle de los Olmos? CALDENTEY

Prefero la vida sedentaria y sin kilómetros que recorrer. —Todo lo más, un función de circo por Navidad. —¿Como espectador! —¡Y bots torrons!

COSAS DE «CALAFAT»



LOS AUTOBUSES DE ILETAS
—¡Supos que si no arrib sencer no me faràn pagar tot es billet!
(—¡Supongo que si no llego entero no me harán pagar todo el billete!)

CALEFACCION AUTOMATICA
Hoteles y residencias - Edificios de apartamentos - Chalets
Concebida para calefacción por aire conducido en apartamentos y oficinas de inmuebles colectivos con posibilidad de adaptar refrigeración.
VENTAJAS
Consta de Calefacción ♦ Filtraje ♦ Ventilación ♦ Humidificación ♦ Posibilidad de aplicar refrigeración y deshumidificación sin efectuar obra (Climatización de aire total) Calefacción intermitente ♦ Ningún riesgo de frío ♦ Rapidez de caldeo ♦ Ganancia de espacio ♦ Una unidad por inmueble ♦ Supresión de tuberías y muebles antiestéticos y molestos. Control de consumo de combustible por usuario y termostato de ambiente para funcionamiento automático.
Reducido coste por economía de mano de obra e instalación simplificada ♦ Economía en el empleo y pagadas solamente las calorías consumidas voluntariamente según las necesidades y posibilidades.
TODAS LAS VENTAJAS DE LA CALEFACCION COLECTIVA POR AGUA, GAS O ELECTRICIDAD.
MINIMA OBRA PARA SU INSTALACION EN INMUEBLES CONSTRUIDOS, PROYECTOS Y PRESUPUESTOS.
NORD ♦ Velázquez, 18, pral. 2. ♦ Telf. 15950.

SON SAN JUAN al día

Legó Nicanor Zabaleta y un actor inglés canceló su viaje

Dos de los motivos principales de mi concurrencia al aeropuerto durante el día de ayer, fueron, la llegada del famoso arpista Nicanor Zabaleta, y el anuncio que tenía del posible arribo del actor inglés Stanley Backer.

El primero llegó en horas de la noche, pero el segundo canceló su viaje a Mallorca, sin saberse a ciencia cierta, si ésta cancelación es definitiva o temporal.

Pero además de los viajeros, tenía dos personas con las cuales debía encontrarme, y eran mis colegas de «Gaceta Ilustrada», que iniciaron su maratón de reportaje al mediodía de ayer, sábado, y que cuando ustedes lean estas líneas seguirán haciéndolo, pues se trata de vivir todo un fin de semana en Son San Juan y luego dar a conocer las fotografías y las impresiones que hayan captado.

CASI ACIERTA

Alguien me dijo que había llegado Sonja Henie, una antigua actriz noruega, y además campeona de patinaje durante muchos años. Traté de recordar alguna de las películas en las que actuó, para entablar el diálogo y luego poderle decir algo de ella, y sin concretar nada salí al campo.

Había llegado en avión de Copenhague y era en medio de novena persona muy rubia y muy blanca, que mi informante señalaba se encontraba Sonja. Hablé con una dama de unos cincuenta años, de cabellos blancos y deportiva sonrisa. Me dijo que se llamaba Sonja Harie, que era noruega, entusiasta del patín y que había hecho teatro aficionado en su país.

Después volví a hablar con mi informante para preguntarle por qué supuso que era Sonja Henie, y me dijo que simplemente por el físico. Lo que él no sabe es que estuvo a punto de acertar, pues el apellido varía un poco y en actividades marcha muy parecida a la verdadera Sonja.

ARPISTA

Me salto olímpicamente varias horas, para hablar de Nicanor Zabaleta, que me hace mucho acto en San Sebastián, y que me traía desde esa ciudad, aludos del diplomático peruano, José Durand. Me aconcurrido mucha gente a esperarle, y él, modesto, agradable y educado, como siempre, compartió con todos. Hizo comentarios sobre sus últimas actuaciones y consideró que Mallorca precisaba cada vez más de espectáculos de índole cultural, lo cual era un buen índice.

CANDENTE

Los diarios belgas, un sector de esa prensa, diré mejor, han descargado sus baterías contra algunas agencias de viajes españolas, culpándolas de lo ocurrido con los pasajeros belgas que quedaron sin el amparo de Av-tour, verdadera responsable de los acontecimientos. Espero recibir los diarios que enjuician tan precipitadamente este acontecimiento, para poder dar a conocer el tenor de esos artículos.

Lo interesante es que las agencias de viajes de Mallorca, cuidaron muy bien de los pasajeros, les proporcionaron hotel y todas las comodidades, hasta que ha sido posible su retorno a Bélgica.

AMBIENTE

En medio de un ambiente muy interesante, que sugirió muchas buenas fotografías y anotaciones, a mis colegas de la «Gaceta Ilustrada», nos encontramos con los representantes de Pequeño Mundo quienes invitaron a los periodistas visitantes a recorrer las instalaciones que hay en el lugar, y que son prácticamente la «fábrica de comida» de la mayoría de los aviones que salen de Palma.

La visita duró varios cuartos de hora, pues, se llegó en un momento en que el trabajo era abrumador, y hubo oportunidad de presenciar la sincronización excelente con que se laboraba, para dejar expeditas ciento y pico de comidas en diez minutos.

A HOLANDA

Uno de los directores de la Peugeot, el señor Jean Creffin, acompañado de su esposa y su hija, viajaron de regreso a Montpellier. Utilizaron el caravalle de Iberia para llegar a Ginebra y de ahí dirigirse a la ciudad en que viven.

La familia Creffin, me fue presentada por mi colega holandés, John Majoie, que trabaja para Mercedes Air, quien me hizo notar la elegancia con que vestía la esposa del Director de Peugeot.

—Muchos creen que es la hermana mayor de su hija —me dijo sonriendo.

EL PASAJERO



El calor empezó a arreciar y la llegada de aviones también. No había un solo sitio para sentarse, ni sobraba un cachito de barra en el bar, para acercarse a tomar un refresco. De esas situaciones era de las que se aprovechaba Julio Ubina, para hacer fotos.

En medio de ese tráfico ajetado, me encontré con José Oliver, de Viajes Cevasa, quien me presentó al señor Karlson, director de la Agencia Boardings de Estocolmo, ayer volvía a Suecia, después de haber pasado unos días en Mallorca.

Crush Crush Crush Crush

A EGIPTO

En el ir y venir constante a que quedé sometido en horas de la tarde, me encontré con Juan Calvo, hombre de negocios muy conocido en Mallorca que embarcaba con destino a Barcelona, acompañado de su esposa.

Le pregunté si iba a la Costa Brava a veranear, y su respuesta fue ríndia.

—Voy de paso a Barcelona, mi meta para el verano es El Cairo.

Le envidié en silencio y le deseé buen viaje.

DICEN

Creo que ayer, sábado, hubo un número mayor de pasajeros de salida que de entrada, lo cual determina que Laya empezó el exodo de turistas, sino que es una fecha en que muchos terminan sus vacaciones y menos que esos muchos las inician.

El decir general, es que el próximo domingo habrá una nueva invasión, que puede amenazar el récord de pasajeros, y que sería la última gran invasión del presente año; pues durante el mes de Septiembre, ya la balanza quedaría inclinada en favor de los que se marchan; con lo cual el número de pasajeros no disminuye pues se trata de gente controlada a su paso por Son San Juan.

Y hoy, un poco cansado por las muchas caminatas forzadas, en medio de un mar de gente, hago el punto final aquí. Esperemos tener más suerte en la pesca de noticias en la próxima semana. La verdad es que esto lo digo por ustedes.

COCO MENESES

HERNIADO

¡¡CAMBIE SU VENDAJE!!

por un modernísimo «Obturador Automático», único sin correas ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por 5 años. Construcción expresa para cada caso, bajo presc. fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 25, miércoles 26, jueves 27, viernes 28 y sábado 29, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2.º (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 15140. INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 17.021).

TELEVISION

Progra: para hoy
DE SOBREMESA

2: Avance de telediario; 2,03 El día del Señor; 2,30: Enviado especial; 3: Telediario; 3,20: Perfil de la semana; 3,30: A los toros; 3,40: Discorama; 4: Final.

TARDE

Pájaro Lyenne.

INFANTIL

5: Fiesta con nosotros; 6: La vida y el juego; 6,15: Rumbo sur; 6,30: Los Flintstones.

NOCHE

7: Tarjeta de visita; 7,30: El mayor espectáculo del mundo; 8,30: Salto a la fama; 9,30: Telediario; 9,50: Tercer grado; 10,10: Que usted lo pase bien; 11: Sesión de noche; 12,30: Telediario; 12,50: El programa de mañana; 12,55: Medianoche; 1: Cierre.

RADIO

RADIO JUVENTUD BALEARES

(Inca)

1.106 Kcs.

Programa para hoy

8: Apertura. Silbando en la vacación; 9: Retransmisión de la Santa Misa; 9,45: El organillo... Antonio Apruzzese; 10: Radio Club; 12: Angelús; 12,05: Telegrama musical; 12,10: Parada de éxitos; 12,22: Antena del deporte; 12,30: Las cosas que papán; 12,38: Orquestas famosas; 12,45: Antena al mundo; 13: Mensaje de amistad; 13,25: En marcha las centurias; 13,30: Música para recién casados; 13,45: Pasodoble, música española; 14: Mallorca en 1.106 Kilociclos; 14,05: Microdisco; 14,10: Obsequio para Vd.; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Sobremesa musical; 15: Visto... leído... y oído; 15,30: En el país de las maravillas; 16: Lo que nos sugiere la música; 16,30: «Mano a mano»; 17: ¡Se alza el telón! 17,30: Atardecer musical; 18: Angelus; 18,05: Suena el pasodoble; 18,15: Tardes de toros; 19,40: El rosario en su casa; 20: Conozca a sus ídolos; 20,20: Mensaje de amistad; 21: Cita con

agenda

los famosos; 21,35: Heliodoro y Gundemaro; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,30: Exploraciones ibéricas; 2: Música para soñar; 23,30: Una voz en la noche; 23,45: Buenas noches; 23,55: Meditación musical; 24: Despedida. Oración. Himnos y cierre.

RADIO MALLORCA

1.450 KCS KW.

Programa para hoy

8: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8,02: Concierto ligero matinal; 8,30: Galería breve; 9: Emisión «Adveniat regnum tuum»: Santo Rosario y Noticiario Católico; 9,30: L'ari sol; 9,59: Galería breve; 10: Para Vds., amigos; 11: Ondas infantiles; 11,30: Nina y Frederick; 11,53: Servicio meteorológico Nacional; 11,56: La hora del Angelus; 12: Emisión «Adveniat regnum tuum»: Santa Misa; 12,59: Galería breve; 13: Emisión de solicitudes; 13,30: Aimable en la Costa Brava; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiario de actualidad; 14,06: Última hora deportiva; 14,18: Albertina Cortés; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiario local; 15,10: Sorteo y apartado; 15,15: Armonía; 15,59: Galería breve; 16: Emisión de solicitudes; 16,15: Actuación de Miguel de Villa y su conjunto; 16,59: Galería breve; 17: La hora de los bailables; 18: Galería breve; 19,15: Todo para los chicos; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Para Vds., amigos; 21: La gran orquesta de Augusto Algueró; 22: Radio Nacional de España; 22,15: El micrófono en el ruedo; 22,30: Emisión semanal de radioteatro; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR

1.340 Kc. — 223ª m.

Programa para hoy

9,55: Apertura; 10: Saludo musical con Tommy Garret; 10,30:

Música de España; 11: Historias del Gran Libro; 11,30: Música sobre ruedas; 12: Angelus; 12,05: El Séptimo Día; 13,30: Mosaico; 13,45: Mater Misericordiae; 14: A cuestas con la entrevista; 14,15: Conciencias; 14,20: Notas y Avisos; 14,30: Radio Nacional de España; 15: Orquesta de Ray Anthony; 15,30: Los Toros; Discos para usted; 16: La Hora de los niños; 16,30: Cra: Teatro de la Opera; 18,30: Concierto en ritmo; 19: Selecciones bibliográficas; 19,15: Canta Gloria Lasso; 19,30: Emisión radiofónica escandinava; 20: Concierto selecto; 20,30: Jornada deportiva; 20,45: Santo Rosario; 21,05: Rondalla Mallorca; 21,45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22,30: Los Toros; 22,35: Nocturno con Don Costa; 23: Buenas noches y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso. Viento moderado de Levante, amainando. Marejada débil.

VIVIR MEJOR CON EL ACONDICIONADO FRAU lo instala

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 30'8 grados a las 12'30 horas de ayer

Temperatura mínima: 21'6 grado a las 3'15 horas de ayer. Humedad relativa: 62 por 100.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló Pomar, P. Bartolomé, 52. Tel. 51215; Antich Salom, Arturo Rizzi, 78. Tel. 13147; Calafell, Sindicato, 135. Tel. 11446; Femenias, Calvo Sotelo, 212. Tel. 30610; Florit, Eusebio Estada, 101. Tel. 50578; Frau, Cerdá, 1. Tel. 31626; Ginestra, S. Miguel, 57. T. 11127; (o) Nadal, Plaza de Cort, 2. Tel. 12636; Plaza, Monserrat, 12. Tel. 14857; Rosselló Simonet, Son Español, 26. Tel. 30828; Torres Juan, Aragón, 335. T. 23360; (o) Vidal Ferrer, Pl. Weyler, 22. T. 17148; Vanrell, Jaime II, 107. Tel. 12126.

SERVICIO NOCTURNO

(De 10 noche a 9 mañana) (o) Claverol, Plaza de la Reina, 10. Telf. 15371.

(Abiertas hasta las 12 noche) Aguió Pomar, Padre Bartolomé, 52; Frau, Cerdá, (Santa Catalina).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos

SERVICIO PERMANENTE Vía Roma, 29. Tel. 11229

CUPON DEL CIEGO

797

EL
PROGRAMA
ECONOMICO
DE
ESTA
SEMANA

PETER VOSS, CABALLERO DETECTIVE

Y «Nuevas aventuras de Miguel Strogoff» por Curd Jurgens

(TOLERADA MENORES)

LUNES : VICTORIA
MARTES : MODERNO
MIERCOLES: DORADO
JUEVES: FANTASIO

un par de frescos

DARRY COWL
FRANCIS BLANCHE
JACQUELINE MONSIGNY
CLAIRE MAURIER
DIRECTOR JEAN GIRAULT

Tenían un camión lleno de gracia y decidieron repartirla... ¡Hay carcajadas para todos!

INMINENTE ESTRENO

Aut. mayores



REFRIGERADO

Glosa evangélica

Domingo XIV de Pentecostés

(Mateo VI, 24-33)

(Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio de Trinidad. Casulla verde). «No podéis servir a Dios y a las riquezas, enseñaba Cristo. Podemos servirnos de la riqueza, pero no hemos de servir. En cambio, servir al Señor. Que sirvamos del Señor, sería un gravísimo desorden. Además, dice Cristo: «No andéis inquietos por vuestra vida, que comeréis, ni por vuestro cuerpo, que vestiréis. ¿No es más la vida que la comida? Y el cuerpo que el vestido?» E invita a levantar los ojos y el alma hacia las aves del cielo, y a considerar los lirios del campo. El Señor lo da todo. Nos ha dado la vida. Quienes ponen más atención en la comida que en la vida, no obran rectamente. Nos ha dado también el cuerpo. Muchos parece que prefieren a éste el vestido. Es otro desorden. Si alguno arguye que nos inquietamos por la comida y por el vestido con miras a la vida y al cuerpo, le contestamos que esto mismo prueba lo que decía Cristo, o sea, que es más la vida que la comida y el cuerpo más que el vestido. Y si hemos recibido lo más gratuitamente, ¿por qué no esperar lo que es menos? No es que Cristo invite al hombre a darse al abandono y a la pereza, sino a darnos a lo mejor: más a la vida, que no a la comida. Comer para vivir, y jamás vivir para comer. El vestido para el cuerpo, y no el cuerpo para el vestido. Pereza es entregarse a lo de menos con perjuicio de lo que vale más. Sobre todo, escatar el espíritu del hombre entregado a servir aquello de que se ha de servir. No esclavizarse. Cristo nos quiere libres. No admite otra servidumbre que la que nos liga con el Señor. Claramente, necesitamos de la comida y del vestido. Pero el Padre, que nos dio la vida y el cuerpo, lo sabe, dice Cristo. Por esto, busquemos a Dios —al Padre—, ante todo y por sobre todo. Empecemos por preferir la vida y el cuerpo —regalos del Señor— a la comida, que también necesitamos. Levantémoslos aún más. No nos quedemos sólo con los regalos —la vida y el cuerpo—. Hagámonos con el Dador. De El todo proviene. Cuando consigamos ligarnos amorosamente con el Señor, seremos señores. Porque todas las cosas que necesitamos, nos serán dadas por añadidura. Sirvamos, pues, a Dios, sin inquietudes. Y no admitamos jamás otro señor.

M. RAMIS ALONSO

Ayuntamiento de Palma

Referencia de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente en la sesión celebrada el día 21 agosto 1964

Se aprueban los padrones del presente ejercicio correspondiente a las exacciones de balcones y miradores, aceras sin construir, desagües en la vía pública, entrada de carruajes y puertas y ventanas que se abren al exterior. Se accede a la petición de doña M. Tarongi interesando traspasar puesto Mercado Santa Catalina. Se conceden cuatro autorizaciones para traspasar puestos del Mercado del Olivar. Se conceden dos autorizaciones para traspasar puestos al Mercado del Olivar. Se conceden siete permisos para efectuar obras en puestos del Mercado del Olivar. Se aprueba la liquidación de las obras de pavimentación asfáltica de la calle 171 realizadas por don J. Perelló. Se conceden ocho permisos para efectuar obras particulares. Se conceden cuatro permisos para efectuar obras particulares. Se otorga el permiso solicitado por don L. Martí, interesando construir edificio en solar de la calle Colliure, por cuanto el proyecto no se ajusta a la altura mínima que corresponde a dicha calle. Se desestima el recurso de reposición interpuesto por don J. Felix, contra acuerdo de la Permanente por que se le ordenaba el derribo del cuerpo de edificio que sirve de caja a la escalera que da acceso al terrado de su propiedad sita en Avda. Jaime III. Se autoriza a la Cía Telefónica para la apertura de zanjas en la Avda. Alejandro Rosselló. Se autoriza a don M. Bestard para la construcción de acera frente a su finca de la calle Archiduque L. Salvador. Se autoriza a don J. Barceló, para construir acera frente a su finca de la calle Juan Maragall. Se aprueba proyecto de embaldosado de aceras de un tramo de la calle Sta. Lucía de Marillach. Se aprueba proyecto de nueva rasante y reconstrucción de acera en Plaza Virgen de la Salud. Se aprueba la liquidación de las obras de construcción de acera cuneta de hormigón y alcantarillado, en calle José Tous y Maroto. Se aprueba la liquidación de las obras de bacheo asfáltico de las calles Pedro Dezcallar y Net y otras. Se aprueba la liquidación de las obras de bacheo asfáltico de la Av. Conde Salent y otras. Se aprueba la liquidación de las obras de bacheo asfáltico de la calle Fátima y otras.

Delegación Provincial de Juventudes

PLAZAS DE PROFESORES DE FORMACION DEL ESPIRITU NACIONAL, DE EDUCACION FISICA Y EDUCADORES EN UNIVERSIDADES LABORALES

La Delegación Nacional de Juventudes anuncia Concurso restringido para cubrir los siguientes cargos: UNIVERSIDAD LABORAL DE LA CORUNA. — Seis plazas de Educadores, tres de Profesores de F.E.N., que a su vez desempeñarán el cargo de Directores de Colegio, y tres plazas de Profesores de E. Física. UNIVERSIDAD LABORAL DE TARRAGONA. — Quince plazas de Educadores. Podrán aspirar a las plazas de Profesores de F.E.N. los Oficiales Instructores o Licenciados Universitarios, a las de E. Física, los Oficiales Instructores, los Profesores de Educación Física titulados en la Academia Nacional «José Antonio», y los que posean título de Profesor de Educación Física expedido por Escuela Oficial. Las plazas de Educadores pueden ser solicitadas por los Oficiales Instructores, Maestros Instructores y Maestros Nacionales con el Título de Instructor Elemental, y los que posean título de Grado Medio o Superior, con experiencia en la educación de la juventud. Se aprueba el proyecto de las obras de ampliación y reforma de las instalaciones de alumbrado público en las calles de Matamunos y otras. Se aprueba el proyecto de las obras de reforma, ampliación y creación de sectores de alumbrado público en confluencia de la calle Tizato con la Cra. de Valdeposa, Sector de Son Mafferrit, sector Santiago Ramón y Cajal, sector calle 175. Se aprueba el proyecto de las obras de reforma y ampliación de los armarios y aparatos de Lario-bra de los sectores de alumbrado público en la calle Mercado y Puerta de San Antonio así como creación de un nuevo sector en la Pl. de Santa Mónica. Se aprueba proyecto de reforma y ampliación de sectores de alumbrado público en calle San Fernando y otras. Se aprueba el proyecto de las obras de reforma, ampliación y creación de sectores de alumbrado público en calle Paredadas y otras. Se acuerda la jubilación del Recaudador don J. Dezcallar.

DESDE FELANITX

Inauguración de una Exposición pictórica de Juan Bonet

Felanitx. — (De nuestro correspondencia). — En la noche de ayer, la ciudad en Fiestas, la ciudad animadísima de punta a punta con motivo del comienzo de los distintos acontecimientos que componen el extraordinario programa de este año. Este año que, como ninguno de los pasados, reviste un excepcional interés al centrarse las Fiestas en la declaración de Hijo de Ciudad del inolvidable maestro de humanismo, gran periodista y escritor don Juan Estelrich. Sumándose a este acontecer, es decir, a los actos en homenaje a Estelrich, otro periodista —el Jefe de Redacción de «BALEARES»— a solicitud de los organizadores y la Asociación de Antiguos Alumnos del Instituto Laboral, ha querido exponer su obra pictórica más reciente. Así quedó solemnemente inaugurada la exposición de pinturas de Juan Bonet, entrañable amigo de Estelrich, discípulo que fue del representante de España en la Unesco. J. Bonet, «un hombre que escribe y que pinta porque algo más hay que hacer con las manos», como dice él en una entrevista en «Felanitx», presenta una Exposición, llena de color e ingenio, que será, que ha sido ya muy discutida en las tertulias artísticas de la ciudad. No es difícil pronosticar una amplia resonancia artística en toda la ciudad. — C.

Fundación Juan March

Jefatura de Tráfico

CONVOCATORIA DELEGACION DE BALEARES El Consejo de la «Fundación Juan March», al igual que lo hizo en años anteriores, convoca para el curso académico 1964-1965 un curso de adjudicación entre estudiantes mallorquines, de las siguientes Becas: Para cursar estudios de Bachillerato Superior: Cinco Becas de catorce mil pesetas cada una. Para estudios de curso Pre-universitario: Cuatro Becas de catorce mil pesetas cada una. Para comenzar estudios Universitarios o en centros especializados de Grado Superior: Cuatro Becas de treinta y seis mil pesetas cada una. Las condiciones para optar a estas becas, como igualmente la de prórroga de las actuales, se hallan de manifiesto y a disposición de los interesados, en las oficinas de la Delegación de «Fundación Juan March» en esta capital, calle San Miguel, núm. 17.

Talleres de reparación de vehículos y de neumáticos que permanecerán abiertos al público hasta las catorce horas de hoy domingo. SERVICIO TALLER Servicio Oficial Seat. General Ricardo Ortega, 109. Teléfono 24003. SERVICIO NEUMATICOS Angel Crespi Avella, Margarita Cimari, 30. Teléfono 26423. SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS A. Sala Tormos, Costa y Llobera, 36. Teléfono 14953. J. Sampera Antón, Rosselló y Cazador, 17. Teléfono 13154. SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES Garage Canals Mascaró, Miguel de los Santos Oliver, 8. Palma Nova. (Carretera Andraitx). También permanecerán turnos de guardia de talleres de reparación en Inca, Lluchmayor, Manacor, Pollensa y Sóller, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

Religiosas

CULTOS PARA EL LUNES San Bartolomé, apóstol.

CUARENTA HORAS —Continuación en las MM. Capuchinas, dedicadas a Sta. Rosa de Elna. A las 7.30 Misa Convencional. A las 3 de la tarde Exposición del Santísimo. A las 7.30 rezó del Sto. Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S.D.M. OTROS ACTOS RELIGIOSOS En San Felipe Neri, Adoración Nocturna Turno de Guardia «San Felipe Neri». CULTOS PARA EL MARTES San Luis rey de Francia CUARENTA HORAS —Concluyen en las MM. Capuchinas a Sta. Rosa de Lima Todo como el día anterior. Te Deum y reserva de S.D.M. OTROS ACTOS RELIGIOSOS En San Felipe Neri, Adoración Nocturna Turno de Guardia «Ntra. Señora del Perpetuo Socorro». CONCENTRACION CORDIMARIANA Domingo, 23, a las seis de la tarde, habrá la anual concentración mariana en la Capilla de la cumbre. Se rezará el rosario, ejercicio del Triduo con alocución por el Rvdo. don Jaime Capó Villalonga, Predicador del Triduo en la Bonanova. Al final habrá la consagración al Inmaculado Corazón de María y besamanos a la imagen de la Virgen en la capillita montañesa, mientras se cantará el himno al Corazón de María. El Rvdo. don Francisco Vives, Cura Párroco de Génova invita a los devotos de la Virgen a esta placida romería en el lugar donde será emplazado el Monumento proyectado. Las limosnas para las obras se reciben en el Santuario de la Bonanova.

HOY LOS REFRIGERADORES frisan SE COMPRAN GRATIS!

Sra. Dña. Mercedes Paret Padilla, 65. MADRID. MODELO «MONT - DORE». Sr. Don Antonio Parres P.º Marítimo, 25 Ed. «Torresol». MALAGA. MODELO «CHAMONIX». Sra. Dña. Julia Rodrigo Menéndez Alvaro, 37. MADRID. MODELO «CHAMONIX». Sr. Don José Vicente Blat Oliver, 30, 2.º. ALCOY. MODELO «MONT BLANCH». Sr. Don José M.º Pujol Rdal. Guinardó, 19, 1.º. 3.º. BARCELONA. MODELO «MONT - BLANCH».

Han comprado GRATIS su REFRIGERADOR FRISAN al resultar favorecidos por el sorteo efectuado el JUEVES día 20 ante Notario del Ilustre Colegio de Barcelona

¡EN HORABUENA!

HOY MISMO COMPRED. TAMBIEN SU REFRIGERADOR.

frisan GRATIS!

Rellene la tarjeta de GARANTIA FRISAN. Enviela a AUTO-ELECTRICIDAD, S.A. Diputación, 234. Barcelona y participará en el EXTRAORDINARIO SORTEO SEMANAL DE 5 REFRIGERADORES

¡DECIDASE POR UN REFRIGERADOR frisan...Y SALDRA DOBLEMENTE BENEFICIADO!

OFERTA LIMITADA HASTA EL DIA 27 de AGOSTO FECHA DEL ULTIMO SORTEO



VENDESE YATE

nuevo magníficamente decorado, toda prueba, dotado de tres motores propulsores de 150 CV cada uno, 22 metros de eslora, camarote de armador dos baños espaciales dos cuartos de baño espacioso salón convertible cuatro literas cocina frigorífico alojamiento para cuatro tripulantes hermosa cubierta de solarium etc. Interesados diríjense a: Don Fermín Belmonte Bastida, Virgen del Castañar, núm. 12-2.º. Madrid - 17.

¡Asegure sus joyas! No corra riesgo y ponga sus valores bajo custodia

LLEGA RAFFLES VEALO MUY PRONTO en PALACIO AVENIDA (AUT. MAYORES) BEBBA RAFAEL BERTRAND MARTHA MIJARES RAFFLES DIRECTOR: ALEJANDRO GALINDO Las increíbles aventuras de un aristócrata del robo, enamorado de la belleza de las joyas y del encanto de las mujeres bonitas

NORODOM SIHANUK

El rey que abdicó para poder gobernar

USA le construyó una carretera; la URSS, un hospital modelo; los chinos, varias fábricas; y Francia, un puente.

Camboya, entre hogueras, es un oasis de paz. Sus 182.000 kilómetros cuadrados y seis millones de habitantes no tienen conflictos bélicos, pese a la proximidad con Vietnam y Laos. Ello es efecto de los esfuerzos de un hombre, Norodom Sihanuk, el príncipe que abdicó para poder gobernar, desprendido de la esclavitud de un protocolo rígido. Su aún reciente viaje por Francia, sus entrevistas con el presidente De Gaulle, han buscado un mayor entendimiento y un apoyo de su antigua metrópoli.

REY A LOS DIECINUEVE AÑOS

Sihanuk no tenía esperanza de llegar al trono de su país. Aunque miembro de la rama primogénita, descendiente de su pueblo, el rey Sisowath Monivong el trono pertenecía a la rama menor. Francia lo tenía prometido al príncipe Monireth, hijo mayor del rey. Su ascensión se debió a la guerra mundial y al Gobierno de Vichy. Y, concretamente, al almirante Decoux, que administraba la Indochina por cuenta de la Francia de Pétain. El gobernador de Hanoi podía entonces dictar su ley a los dignatarios que, a la muerte de Sisowath Monivong, debían escoger el sucesor de éste. El hecho de que Monireth había sido el favorito de Mandel, ministro de las Colonias en la II República, decidió al régimen de Vichy a descartarlo. La juventud de Sihanuk les pareció prometer una futura docilidad. Y los gobernantes de Francia prefirieron al descendiente directo de Norodom, el mismo monarca que, en 1863 había aceptado el protectorado de Napoleón III. No todo, sin embargo, había de salir alos franceses como habían planeado.

Norodom Sihanuk recibió la noticia de su elevación al trono cuando se hallaba en una clase del Liceo «Chasseloup-Laubat» de Saigón. En un mediodía cauroso de Abril de 1941, se abrió la puerta del aula de retórica y un ujier le llamó al despacho del director del centro. Sihanuk era un buen alumno, aquella llamada asombró a todos que estaban acostumbrados a considerarla como presagio de ceprimendas y castigos. Sihanuk un tanto perplejo, ya en el despacho del director, escuchó de labios de éste las palabras que abrían ante él un nuevo destino.

— Señor, va a ser usted rey. Sihanuk tenía diecinueve años, cabellos negros rizados, ojos vivos y aspecto delicado.

REINAR SIN GOBERNAR

El 27 de octubre de 1941, en una ceremonia fastuosa, conforme a la tradición de la corte de Phom-Penh, la capital de Camboya, el almirante Decoux colocaba por sí mismo en la cabeza del nuevo soberano y en nombre de Francia la tiara de oro que constituye el símbolo real de los descendientes de los reyes de Angkor.

El joven rey se hizo llamar en lo sucesivo Norodom Sihanuk Varmar, que significa en sánscrito «corazón de león protegido por Buda». En sus primeros tiempos, pareció que todo iba a salir conforme a las previsiones del almirante Decoux. Sihanuk era el monarca dócil y manejable, atento solamente a sus lermosos automóviles, sus bellos caballos y sus bonitas mujeres. Se caso seis veces, ya que su religión le permite la poligamia y ha llegado a tener catorce hijos.

Su vida transcurría no obstante sujeta a un protocolo rígido que pronto habría de cansarle: vestido con ricas túnicas doradas, acompañado siempre por un servidor de un quitasol... Lo único que podía presidir, al sop de los xilófonos, eran las danzas sagradas en su palacio y torneos de piraguas en la llamada «fiesta del Agua». Sus ratos de ocio los entretenía tocando el clarinet y componiendo canciones.

Los japoneses se apoderaron de Indochina en marzo de 1945, muy al final ya de la guerra. Otorgaron a Camboya una independencia que no le fué reconocida por ningún Gobierno, incluyendo al propio de Tokio. Sihanuk esperó pacientemente el final de la contienda y el consiguiente ocaso del Sol Naciente y de su imperio. Obtuvo entonces de Francia una autonomía simbólica dentro del seno de la Unión francesa.

LIDER NACIONALISTA

Mientras tanto, la transformación del joven rey se estaba realizando. Cuando, en 1952, a los cinco años escasos de reinado, Sihanuk cumplía treinta años, se había operado en él un completo cambio: comenzó a ser un líder nacionalista y místico.

La muerte de su hijo preferido, un niño de cinco años, fué para él como un aviso del cielo. Vestido con la toga de los bonzos, empezó a vivir como un asceta... y pidió a París la total independencia. Francia, reacia a abrir un segundo frente como el de Dien-Bien-Fu, intentó ganar tiempo. Sihanuk abandonó la capital y se marchó a Angkor, amenazando con exilarse en Bangkok. París cedió. Al día siguiente de la partida de las tropas francesas, el rey volvió a entrar triunfalmente en Phom-Penh, donde fué aclamado por su pueblo como «Padre de la independencia». En 1955, un referéndum le otorgó a él y a su política casi un millón de votos afirmativos contra menos de dos mil negativos. Fundó a raíz de la consulta al pueblo el partido «Comunidad Socialista Popular», que se ha venido adjudicando regularmente la totalidad de los puestos de la Asamblea Nacional.

Después de haber pasado los primeros años de su vida política ostentando la dignidad real, pero sin poder gobernar, optó por prescindir de aquello para conseguir esto y abdicó la corona en favor de su padre, Norodom Suramarit, convirtiéndose él en primer ministro. Después de la muerte de su padre, continuó en el trono la reina. Los motivos que le condujeron a la abdicación pudieron muy bien ser, además de huir del asfixiante protocolo, acabar con la tarea del origen de su investidura extranjera y, por si fuera poco, procedente de un Gobierno más tarde aún en su propio país y en el mundo de los vencedores.

PAZ Y PROGRESO

Sihanuk ha emprendido la tarea de modernizar Camboya y de hacer salir a sus habitantes de su indolencia habitual. Jefe activísimo, orador espiritual que sabe utilizar los recursos del lenguaje para arrebatar a sus oyentes, ha urbanizado la capital; ha impuesto el trabajo obligatorio para todos, incluidos ministros y altos dignatarios. El mismo participa herramienta en mano, en la construcción de carreteras. Hasta los embaajadores de países extranjeros se creen asimismo obligados a traba-

jar y, de cuando en cuando, ayudan.

Mientras en Vietnam y Laos se va ensangrentando por una guerra cruel, Sihanuk ha conseguido hacer de su pequeño reino un lugar donde impera la tranquilidad más fecunda. Neutralista convencido, fiel a la «vía del medio» predicada por Buda, acepta todas las ayudas, vengan de donde vengan. Los Estados Unidos construyeron la carretera de «La amistad»; los rusos, un hospital modelo; los chinos, fábricas; Francia, un puente que fué denominado Sihanukville.

Sihanuk no se conforma con trabajar dieciséis o dieciocho horas diarias; aún le queda tiempo para administrar por sí mismo justicia. Y todavía lo saca para viajar infatigablemente por el mundo. Por varias universidades tiene estudiando a diversos elementos de su familia: el príncipe Norinda Rapong, en Moscú; otros hermanos de éste, en Francia en Praga, en Pekín...

Aunque últimamente su amistad con Estados Unidos se ha enfriado bastante a causa de un incidente en la frontera vietnamita, sudeste asiático. Bueno es que en aquel avispero haya todavía un estado consciente y sólido y un hombre impertérrito ante cantes de sirena, cualquiera que pueda ser su procedencia.

JOSE H. POLO

China quiere apoderarse de la dirección de los países subdesarrollados

Están entrenando a los africanos en sabotajes y guerra de guerrillas

Londres, 22. (Efe). — La China comunista está entrenando a los africanos en sabotaje y guerra de guerrillas, como parte de su proyecto encaminado a apoderarse de la dirección de los países subdesarrollados, según informes diplomáticos.

Esos informes dicen que detrás de los actuales sucesos del Congo se encuentra la mano oculta de la China comunista, que son continuación al apoyo de Pekín a las abortadas revoluciones contra el Gobierno del Camerun, dirigido por el fallecido Felix Moume y la complacencia en la revolución de Zanzibar de Enero de este año.

EL PROCESO EDUCATIVO DE PEKIN

El entrenamiento para la guerra de guerrillas y sabotajes es

parte del «proceso educativo» de Pekín aplicado a pequeños grupos de africanos invitados a la China roja periódicamente, dicen los informes. Bajo la capa de enseñanza y educación política, los invitados son instruidos en tácticas de infiltración y práctica de guerra de guerrillas.

Al mismo tiempo, Pekín ha montado rápidamente una red de representaciones diplomáticas

en toda Africa, en las que se incluye, además de funcionarios políticos y económicos, consejeros militares, cuyas actividades han levantado considerables sospechas entre los diplomáticos occidentales establecidos sobre el terreno.

La China roja ha establecido 15 embajadas en el continente africano, lo que constituye un tercio de su representación diplomática en todo el mundo.

TOROS

Cogidas de Dos Santos

Bilbao, 22. (Cifra). — En la enfermería de la plaza de toros de Vista Alegre ha sido facilitado el siguiente parte facultativo:

«Ha ingresado, durante la lidia del cuarto toro, el diestro José de la Paz «Joselito Huerta», con una herida por asta de toro en región parietal, de 20 centímetros de longitud, con una trayectoria hacia adelante que, seccionando el elevador izquierdo del ano, disecciona la uretra prostática. Shock traumático. Pronóstico grave».

Después de la intervención quirúrgica, hecha con anestesia general, por el equipo de doctores de la plaza, el diestro ha ingresado en el sanatorio de San Antonio.

Alcalá de Guadaíra (Sevilla), 22. (Cifra). — Novillada de feria Media entrada. Ganado de don José Navarro Villadiego, bueno en general.

Fernando Dos Santos oyó ovación en su primero. En el otro realizó una valiente faena, y al dar un pase de rodilla fué cogido y tuvo que ser retirado a la enfermería. Terminó con el novillo, Susoni de pinchazo y estocada. Se concede una oreja a Dos Santos y su cua-

drilla da la vuelta al ruedo. José María Susoni instrumenta una faena completa a su primero y es premiado con una oreja y vuelta. En el otro, faena valiente. Ovación y vuelta.

Regaterín lanzó bien a su primero y estuvo valiente con la franela. Ovación. En el último oyó muchas palmas con la muleta Ovación.

PARTE FACULTATIVO

Durante la lidia del cuarto toro ingresó en la enfermería el diestro José Santos, que fué curado herido por asta de toro en el tercio superior interno del muslo derecho, que interesa piel, tejido celular y músculo abductor mayor, el cual secciona parcialmente con dos trayectorias: Una hacia arriba y afuera de 18 centímetros y otra hacia adelante y a fuera de 12 centímetros. Pronóstico grave. Fue trasladado al sanatorio de toreros de Sevilla.

Lea «Baleares»

Mcnamara, alpinista

Zermatt, Suiza, 22. (Efe). — El Secretario de Defensa norteamericano, Mcnamara, acompañado de su hijo, de seis amigos y varios guías, han ascendido al glaciar del Mattenhorn después de renunciar a escalar el pico debido a las malas condiciones atmosféricas reinantes.

Una nevada veraniega de unos 45 cm. de espesor y a 4.400 metros de altura forzó a Mcnamara y a sus acompañantes a suspender el intento de llegar a la cumbre del glaciar.

CONGO

Cuatrocientos rebeldes, muertos en 36 horas

El llamamiento de Tshombe no ha fenido eco en los países africanos

Leopoldville, 22. (Efe). — Cuatrocientos rebeldes han sido

Importante alumbramiento de agua en Alicante

Alicante, 22. (Pyresa). Los agricultores de las comarcas alicantinas de Benidorsig y Benisa están de enhorabuena y muy jubilosos porque la perforación para la captación de aguas que se ha venido celebrando en el pozo del camino de Sanet ha dado el resultado de un caudal de 9.217 litros de agua por minuto, lo cual permitirá la transformación en regadío de una amplia zona de terreno hasta ahora de secano. El aforo de estas aguas lo ha realizado el ingeniero de minas de Valencia, después que los motores de absorción de agua estaban funcionando setenta y dos horas. En vista del éxito de esta perforación que se ha realizado por cuenta de una comunidad de agricultores de la comarca, se ha comenzado a realizar otra perforación en el pozo denominado Pedregal, donde también los técnicos que efectúan el trabajo aseguran haber encontrado un amplio caudal que se supone muy abundante.

NO ENCUENTRA ECO

París, 22. (Efe). — El llamamiento de Moises Tshombe a los países africanos, para que apoyen efectivamente su acción, no parece haber suscitado reacciones favorables hasta el momento.

En Senegal, después de dos mensajes del Jefe del Gobierno de Leopoldville, se ha declarado que su contenido iba a ser «examinado detenidamente» lo que parece significar que el Gobierno de Dakar se conformará a las decisiones de la Organización de Unidad Africana. Argelia y Mali son partidarios de la convocatoria de las sesiones de la «OUA» para estudiar la actual situación del Congo y Nigeria ha contestado a Tshombe poniendo condiciones a una eventual ayuda militar.

EL TIROTEO DURO TODO EL DIA

Leopoldville, 22. (Efe). — El tiroteo se ha prolongado durante todo el día de ayer, alcanzando momentos de intensidad extrema, concretamente durante la toma por el ejército de la calle principal de Bukavu, según relata esta mañana uno de los pocos europeos que han permanecido en la capital de Kivu durante los combates.

«Creíamos que los rebeldes se contentarían con sembrar el pánico en los suburbios indígenas, pero no lo han hecho así y han tomado posiciones en el edificio de correos y en el Hotel «Residencia», añade el estgo presencial. Los rebeldes son en su parte, adolescentes y van tocados con gorros de piel de mono los cuales, según creen, les hacen invulnerables a las balas».

SOLO DOS EUROPEOS MURIERON

Leopoldville, 22. (Efe). — Solamente dos europeos han resultado muertos durante los combates de Bukavu y son un fotógrafo de la radio televisión belga, Franz Ponchaux y un residente en la ciudad, apellidado Fabri.

La representación belga en esta capital ha desmentido que oficiales de nacionalidad belga, encuadrados como asesores en el Ejército congoleño, hayan resultado muertos.

BALEAR - PROGRESO

HOY - ¡GRAN EXITO!

No quiera que le cuenten que hacía aquella mujer casada en la habitación de un hotel, compruébelo viendo...

REV SORIA FILMS PRESENTA A



La mujer de la habitación 251



Y en el mismo programa:
«A VOLAR, JOVEN»
con CANTINFLAS
(Autorizado sólo mayores)

COMPRO CASAS DE RENTAS ANTIGUAS

(No valoradas como solar, ni en situación de derribo; sino en buen estado de conservación y ocupadas por inquilinos y arrendatarios).

¡PROPIETARIOS!

¡Oportunidad excepcional de sanear extraordinariamente el rendimiento de vuestro capital máxime en estos momentos de tantas posibilidades de magníficas inversiones!

Pues acepto que la rentabilidad líquida de estas fincas urbanas arroje únicamente el reducidísimo: ¡¡3% anual!!

Operaciones RAPIDAS Y AL CONTADO

Ofertas inmediatas, por escrito y con detalles de emplazamiento, alquileres, precio, etc... a:

Sr. LOPEZ - BREA (ABOGADO)
HOTEL DE MAR. — PALMA DE MALLORCA.

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Un norteamericano, acusado de rapto de su hijo

La suegra, dice el juez, es la culpable de todo

Barcelona, 22. (Cifra). — Un norteamericano ha sido acusado de raptar a su hijo y de amenazarle con la muerte a su suegra. Se trata de John H. Auer, Jr., a quien su esposa, Deborah, y su madre política, Margaret J. Lanne, denunciaron en la Comisaría de San Gerónimo.

Según los términos de la denuncia, Auer se presentó en la habitación que ocupaba su esposa en el Hotel «Montecarlo» y amenazó con la muerte a la señora Lanne, diciéndole que «la quitaría del mundo» por considerarla culpable de la desunión del matrimonio.

Deborah y John se casaron en 1963, pero se separaron hace unos meses y medio. En diciembre último había nacido un hijo que estaba al cuidado de la madre. Al parecer esta acudió a Barcelona para reconciliarse con su esposo, pero John se presentó en el hotel y se llevó al hijo después de la discusión con su madre política.

La denunciante afirma que su marido estuvo en casa de un abogado y que le vieron por el calle con el pequeño.

La denuncia pasó al Juzgado de Guardia para instruir las oportunas diligencias.

CINCO PERROS MATAN A UNA NIÑA DE 2 AÑOS

Indianápolis, 22. (Efe). — La pequeña de dos años, Teresa Sigman, de Shelbyville, ha fallecido en un hospital local, a causa de las heridas sufridas cuando fue atacada por una jauría.

Los perros mordieron a la pequeña en diversas partes del cuerpo cuando jugaba en el jardín de su casa, el jueves. Fue atacada, principalmente por cinco perros pastores alemanes.

RADIATIVIDAD EN UNA ALLE DE NUEVA YORK

Nueva York, 22. (Efe). — Un camión que transportaba productos radioactivos chocó con otro vehículo en pleno centro de esta ciudad, dejando escapar una pequeña cantidad de radioactividad.

El accidente se produjo a la altura de la calle 155 y la avenida Amsterdam y el barrio quedó ce-

rrado inmediatamente a la circulación.

Especialistas de la comisión de energía atómica marcharon rápidamente al punto del accidente.

12 MUERTOS DE ESTE BUBONICA

La Paz, 22. (Efe). — Doce personas han muerto de peste bubónica y otras cuatro se encuentran enfermas a consecuencia de un brote de dicha enfermedad que se registra en el sur de Bolivia.

PARTO TRIPLE

Murcia, 22. (Pyresa). — Acaba de dar luz en Lorquí tres niñas, Josefina Soler Alacid, de 27 años, esposa de un productor agrícola. El matrimonio cuenta con un niño de 22 meses, por lo que a los tres años de casados, va a figurar como familia numerosa.

ES ARROLLADO POR UNA FURGONETA

Tarragona, 22. (Pyresa). — El súbdito francés Françoise Marcolot, vecino de Sens, departamento de Yonne que fue arrollado por una furgoneta, recibiendo traumatismo craneal, de pronóstico gravísimo, ha fallecido en el hospital de esta ciudad, donde fue internado verificándose en la propia capilla del hospital el acto de sepelio. El chófer de la furgoneta causante del accidente ha sido detenido.

CHOCAN UN AUTOMOVIL Y UNA MOTO

Alicante, 22. (Pyresa). — Esta madrugada última y en la carretera que separa Alicante de la playa de la Albufera, un coche matrícula francesa, Peugeot 404, ha dado la vuelta de campana, quedando con las ruedas al aire.

El hecho ha ocurrido, parece ser, cuando lanzado el coche por las cuevas que allí existen su conductor realizó una maniobra brusca para no chocar contra una moto, que también viajaba a gran velocidad. No obstante, se ha producido el choque y la moto ha quedado aprisionada bajo el vehículo, resultando herido muy grave el motorista llamado José Alamo Broton, de 19 años, domiciliado en Alicante, el cual ha sido

hospitalizado. El conductor del coche es el súbdito francés Jean Pierre Manzoos de 24 años, residente en París y que pasa sus vacaciones en la playa de La Albufera, c. cual sufre heridas leves por rotura de cristales del parabrisas y magullamiento general. El coche sufre daños de importancia y la moto igual.

CAE DEL TEJADO Y MUERE

Barcelona, 22. (Pyresa). — En las obras de un edificio de la calle Acueducto, de Badalona, el obrero Francisco Subirats Roda, de 24 años d. edad tuvo la desgracia de caer a la calle desde el tejado del inmueble. La muerte fue instantánea.

Otros dos que vinieron a Palma en busca de trabajo y se dedicaron luego a robar

HAN SIDO DETENIDOS POR LA B. I. C.

Pocas novedades en El Arenal

Hace apenas una semana, al dar la noticia de la detención de dos individuos autores de hurtos y robos continuados en el transcurso de muy pocos días, denunciábamos el repetido caso de un tiempo a esta parte se está dando en Mallorca: la llegada de hombres jóvenes, casi muchachos, en busca de un trabajo y que al agotar sus escasos recursos económicos se lanzan, sin escrúpulos, por el camino de la delincuencia para poder hacerse con dinero rápidamente y dedicarse luego a gastarlo en jergas y diversiones, como si fueran unos turistas más.

Hoy volvemos sobre lo mismo porque los Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal, en esa continua lucha contra la delincuencia que ya no les permite apenas descanso, han logrado descubrir a otra pareja de «mangurrinos» que llegaron a Mallorca, según propia confesión, el viernes último «en busca de trabajo» y que al acabárseles el dinero decidieron dedicarse al robo.

Manuel Albea Martín, nacido en Granada, de 18 años de edad y José García Expósito, natural de Ogijares (Granada), de 20 años, «trabajaban» juntos. Su campo de operaciones ha sido Palma Nova y El Arenal. Una veces en chalets y otras de habitaciones de hoteles, se apoderaron de relojes, objetos y dinero por un valor total que roza las 20.000 pesetas.

Una muestra de la picardía de estos delincuentes. José se metió en un bloque de apartamentos y halló puesta la llave en la cerradura, pero como notó que los inquilinos estaban dentro, se limitó a quedarse con la llave y volvió a la calle, tirándola entonces, olímpicamente, a un solar. Esperó a que los inquilinos salieran camino de la playa y entonces José volvió al apartamento. Lo que él había supuesto sucedería se produjo. Como al salir los moradores no encontraron la llave, ante la imposibilidad de volver a entrar si cerraban la puerta la dejaron abierta. Y José se coló de rondón.

NINGUNA NOVEDAD EN EL ARENAL

Prosiguieron ayer los investigadores su labor en El Arenal. Llevaron a cabo una serie de conversaciones, no interrogatorios, con diversas personas a fin de recoger nuevos datos e informes que les permitiera encajar las piezas sueltas que les quedan del robo. Cabezas que tratan de resolver. La gestión dió resultados positivos. Poco a poco van avanzando por el intrincado camino que siguen.

Como noticia, que el cadáver del sueco fue embalsamado y dispuesto su traslado al lugar de residencia en Suecia.

En cuanto a los corresponsales de prensa, esos enviados especiales, una vez convencidos de que el móvil no fue el robo y conocidos esos otros detalles en torno al caso de los que nuestros lectores tienen sobrada referencia, parece que ha dejado de interesarles la «investigación» y empiezan a abandonar la plaza. Quizá crean más conveniente callar.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

El Mallorca empató a dos goles en su amistoso de anoche en Lérida

EN EL SEGUNDO TIEMPO EL MALLORCA SUPERO A LOS LERIDANOS

Achuri y Morón, goleadores

Anoche tuvo lugar en Lérida el anunciado amistoso entre el equipo local y el deportivo Mallorquín. Fue un encuentro muy entretenido con dos tiempos totalmente distintos.

En el primer tiempo, un ligero dominio leridano, que consiguió llegar al descanso con ventaja mínima a su favor.

Al reanudarse la contienda se observa una mayor presión mallorquinista, que acabaría dominando totalmente a sus adversarios, y aún cuando en el primer minuto de esta segunda parte, el Lérida se adelantara en el marcador con otro gol, el Mallorca, logró la igualdad demostrando ser mucho más equipo que el adversario.

A las órdenes del colegiado leridano, señor Sierra, cuya labor fue acertada, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

MALLORCA: Galán (Asenjo); Doro, Bolao, Sans (Domenech); Bergara I, Forteza (Achuri); Morón, Bergara II (Peñalver), Martínez, Sampedro y Ordaz.

LERIDA: Patiño (Sansón); Olivares, Charri (Nebot), Badías; Ruiz, Lacalle (Juanín y Mascariño); Elosegui, (Cartaña), Yago, (Rue), Valentín, Marchant y Vallejo.

El primer tiempo, que terminó con ventaja del Lérida por uno a cero, fue marcado el gol a los 21 minutos, obra de Vallejo; fue debido a un saque defectuoso del portero mallorquín, que dejó la puerta abierta, a merced del delantero leridano.

El Mallorca, tuvo dos ocasiones muy buenas para marcar, sobre todo una, en la que Charri despejó sobre la misma raya del gol.

Como decimos el Mallorca dominó en el segundo tiempo, pero a un minuto, el Lérida se adelantaba con otro gol, obra de Valentín, a pase del extremo derecha Cartaña.

Se impone por su mayor dominio el Mallorca, que a los quince minutos acorta distancias, por medio de Achuri. Y a los 35, establece el empate en jugada personal muy valiente.

El partido ha sido del agrado del público.

Trofeo Mohamed V

FAR, 0 - R. MADRID 4

Casablanca, 22. (Afil). — El Real Madrid, ha vencido por cuatro a cero al F.A.R. en partido correspondiente al tercer trofeo Mohamed V, que se disputa en esta ciudad.

El Bilbao derrotó al Bénfica por 2 a 1

Lisboa, (Afil). — El Atlético de Bilbao, ha derrotado, por dos a uno, al Bénfica, en encuentro internacional amistoso de fútbol disputado hoy. En el descanso el tanteador señalaba empate a un tanto.

SU JERSEY EN BOUTIQUE 112

Consiguen la corrección del satélite «Sycrom 3»

Washington, 22. (Efe). — La corrección de la dirección del satélite «Sycrom 3» que derivaba hacia el oeste, se ha conseguido mediante una delicada operación, efectuada la pasada noche, según ha anunciado la administración de aeronáutica y del espacio.

Por medio de señales de radio enviadas desde la estación de la «NASA» en Salsbury (Australia) no solo se consiguió enderezar la dirección del satélite sino que también se corrigió y redondeó su órbita.

SALA **AUGUSTA** y TEATRO **PRINCIPAL**

HOY

HOY

Tienen el mejor western de la historia del cine de acción

WINCHESTER 73

JAMES STEWART
SHELLEY WINTERS
DAN DURYEA
STEPHEN McNALLY



DIRECTOR ANTHONY MANN

Y por si fuera poco le ofrecen un complemento sensacional
«Los años jóvenes»
en Color y Cinemascope por Cliff Richard

GANER



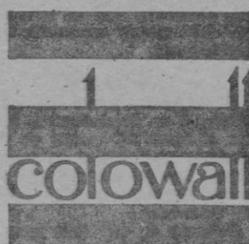
colowall[®]
ES COLOSAL!

Papel-plástico superlavable para revestimiento de paredes

DECORA CON MAS GUSTO... ¡Y MENOS GASTO!

- ES MAS ECONOMICO que cualquier otro revestimiento conocido. Menos dinero por metro de pared.
- ES LAVABLE. No retiene las manchas. Hasta la pintura, la tinta o la grasa se van con el disolvente adecuado. ¡Sin dejar rastro!
- ES HIGIENICO. No enmohece. No alberga microbios, gracias a Sanitized.
- ES MODERNO! Hace un "magnífico papel" en toda decoración. ¡Está de moda!

Papel - plástico superlavable para revestimiento de paredes



se coloca de cara al futuro

P. V. P. 138,- plus. rollo de 10 m. x 0'56



Un producto **SARRIÓ C.A.P.** LEIZA (NAVARRA)



EURA

Distribuidor Oficial para Baleares:
S. Nicolás, 25 - Tel. 12744 - PALMA DE MALLORCA

5 DE SEPTIEMBRE: «DÍA DEL TURISTA»

A escala nacional, salvo limitada excepción por razón de índole local, se celebrará el próximo 5 de septiembre el «Día del Turista». La conmemoración tiene como fin y efecto rendir un homenaje de simpatía, de reconocimiento hacia todos aquellos que en el transcurso del año llegan a España en visita turística eligiendo nuestra nación sobre las demás. Para lograr un mayor impacto, para alcanzar plenamente los objetivos perseguidos, cada provincia, cada zona turística, programa sus actividades a desarrollar en esa fecha y para dar a conocer cuanto prepara y de lo que podrán gozar los afortunados que ese día 5 de septiembre se encuentren en las islas Baleares, tuvo lugar ayer a mediodía en el Restaurante «Internacional», sito en el Paseo Marítimo, una rueda de prensa ofrecida por la Sub Comisión del Turismo de Baleares. En este interesante coloquio participaron el Delegado Provincial del Ministe-

Una fecha en la que quienes nos visitan han de sentirse como en su propia casa

Atractivo programa de regalos ofrecidos por la Sub-Comisión Provincial de Turismo de Baleares

rio de Información y Turismo, don Francisco Soriano Frade; Presidente del Fomento de Turismo, de Antonio Parietti; Presidente del Sindicato de Hostelería, don Pedro Cabrer; Secretario de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, don Rafael Alcover; Secretario de la Junta de Obras del Puerto, don Antonio Ciserol; Jefe de la Oficina de Turismo, don Luis Sainz; Secretario de la Delegación Provincial de Información y Turismo, don

Alfonso Brozco; Secretario del Sindicato de Hostelería don Pedro Ballester y los señores Cubebes y Zabala. Junto a los informadores de los diarios locales, emisoras de radio y el corresponsal de TVE, nuestro compañero Miguel Vidal Seguí, Presidente de la Asociación de la Prensa de Baleares.

Como se verá, estaban representados por sus máximas jerarquías los departamentos y organismos directamente vincu-

lado con el turismo y sobre los que ha recaído la tarea de proyectar y posteriormente disponer la sugestivo y atrayente programa

de comercios son quienes mayor realce pueden dar a la fiesta. No debe quedar ninguno sin ofrecer un descuento en las compras y

solicita y de la que nos hacemos portavoces.

Cuanto queda dicho nos fue expuesto por los señores Sainz, Cabrer y Soriano y se nos añadió que hay iniciativas ejemplares como la de la zona de Manacor en donde el «Día del Turista» todos los alojados serán obsequiados con una gran fiesta en el «Socavón del Hams».

Sólo nos resta decir que estamos en el pleno convencimiento de que la Sub-Comisión Provincial de Baleares, los organizadores de los festejos conmemorativos verán con agrado todas las sugerencias, todas las aportaciones que les sea ofrecidas. Nunca se pecará por exceso y será estudiado con el máximo cariño, siempre que cumpla ese principio establecido de que la manifestación sea directa, con afán entrañable, cariñosa, que deje en nuestros huéspedes el gratísimo e imborrable recuerdo de una jornada feliz que obligue a comentarla y ensalzar a Baleares al regresar a su país.

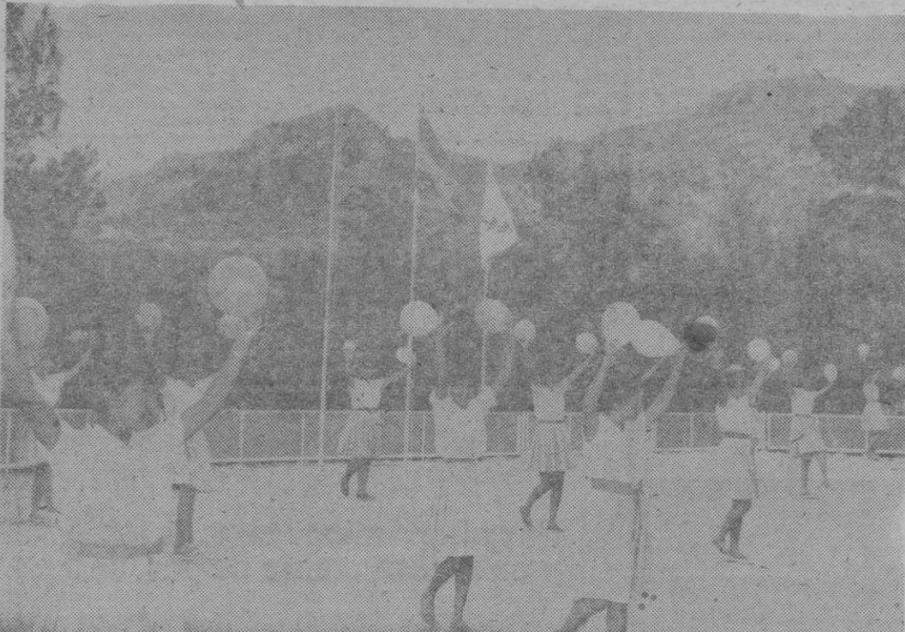
El prestigio de las islas Baleares, de este archipiélago maravilloso tan preferido por el turismo del resto del mundo, está en juego. A mantenerlo nos debemos todos y una muestra de ello nos la dio ayer el Director-Propietario del «Majorca Daily Bulletin», Pedro Serra ofreció y le fué rápidamente aceptada y aplaudida la idea, aumentar la cantidad de miles de ejemplares que se consideren precisos la edición correspondiente a ese próximo día 5 de septiembre «Día del Turista», para obsequiar con un diario a cada uno de los pasajeros que lleguen a Mallorca por avión. El «Majorca Daily Bulletin», ha marcado la pauta. Hay que seguir ese ejemplo.



Reproducción de la tarjeta postal que se ha editado con motivo del «Día del Turismo».

Con una simpática ceremonia se clausuró el 2.º turno del Albergue «Crucero Baleares»

Ciento ocho niñas volverán a sus hogares el lunes y otras cien más formarán el tercer turno



El número final de la ceremonia de clausura fue de educación física. Se puede ver a una parte de las chicas cumpliendo con los ejercicios adecuados.

Ciento ocho niñas, que pasaron sus vacaciones en el Albergue «Crucero Baleares» de La Victoria, festejaron la fecha de clausura, en dicho lugar, con una simpática ceremonia a la que asistieron, el Alcalde de Palma, señor Má-

Provincial del Frente de Juventudes, Juan Sastre; y otras personalidades que realizaron el acto con su presencia.

A las seis y treinta de la tarde, se dió comienzo en uno de los salones del cómodo y agradable Albergue, a la cere-

EXPOSICION

La selecta concurrencia, aplaudió el buen gusto de los números presentados, así como la excelente interpretación de las niñas que forman el segundo grupo que pasa vacaciones en este Albergue.

Concluida la ceremonia, las autoridades invitaron a los concurrentes a visitar la exposición de los trabajos manuales hechos por las niñas; así como a conocer las instalaciones del Albergue. Deteniéndose todos, ante el artístico Cristo crucificado, que es una obra del Teniente de Avión Francisco Hernández; autor de otras obras que se hallan en la Clínica Llopis, y en la Base Aérea. El del «Crucero Baleares», es de forma alargada, con lo cual logra una mayor sensación de sufrimiento.

MERIENDA

El segundo turno de este Albergue se trasladará a Palma el lunes 24, y casi de inmediato se iniciará el tercer turno, con un número casi similar de niñas al que acaba de terminar.

Después de las tres partes de que constó la ceremonia de clausura, se procedió a arriar las banderas; y posteriormente, se invitó una merienda a los concurrentes.

Al comenzar el acto, se entregaron unos programas confeccionados con mucho gusto; en los que se señalaban las canciones «Con el triplill», «Moreniña» y «El parador». Luego bailes de Valencia, Baleares, Bilbao, Toledo, Zaragoza y Madrid; y finalmente, «la historia dice que...», el ballet y la tabla de Educación física.



Un aspecto del cómodo y enorme edificio en el cual se halla instalado el albergue para niñas «Crucero Baleares». La fotografía ha sido hecha en un momento de descanso.

ximo Alomar, además de la delegada de la Sección Femenina, Antonia Llinás; Consejero Nacional, Fernando Ramírez; Tesorero Provincial, Santiago Lluís; el Delegado

monia de clausura, que constó de tres partes. Canciones, bailes, y una tercera, que englobaba, ballet, gimnasia y cuadros representativos del paso del amor a lo largo de la historia.

ma de celebraciones con las que distinguirá la fecha del 5 de septiembre «Día del Turista».

Con clara visión, con el mayor acierto, de entre las múltiples y variadas manifestaciones que se propusieron por la Comisión Provincial organizadora, han sido elegidos un sinnúmero de atractivos que habrán de complacer en extremo a cuantos de ellos participen.

El espíritu de la fiesta está centrado en que se goce plenamente, pero rodeado el turista de un calor de hermandad, de compañerismo, hasta de familiaridad. No el tipo de homenaje que por extenso resulta frío.

En el hotel en que se hallen alojados se les obsequiará en ese su «Día del Turista» con una cena especial y entre los huéspedes la dirección sorteará abundantes obsequios. También se entregará a cada cliente una postal conmemorativa, la que reproducimos junto a esta información.

En la indicada fecha todos los Museos y Monumentos de la ciudad tendrán sus puertas abiertas, en libre entrada, para sus habituales visitantes.

Las salas de fiesta también colaboran con esplendor. Un programa especial en sus respectivos pases de atracciones.

No se ha olvidado una corrida de toros. La Fiesta Nacional será uno de los platos fuertes y para mayor abundamiento las entradas llevarán un número que será válido para participar en el sorteo de un artístico capote de torero.

Tampoco la estupenda cooperación que para mayor brillantez han ofrecido infinitos comercios. En ese «Día del Turista» a nuestros huéspedes se les concederá un quince por ciento de descuento en las compras que realicen y los turistas conocerán de en cuales comercios pueden beneficiarse de esa rebaja porque en sus escaparates exhibirán carteles indicadores.

Cuanto queda reseñado tendrá conocimiento de ello el turista por un programa, cuya tirada alcanza decenas de miles y que será distribuido el 5 de septiembre a la llegada de todos los aviones y de los barcos. Ninguno de los turistas que lleguen ese día dejará de enterarse de que su fiesta se está celebrando. Y estos programas, contrastados a su vez con un número, serán no sólo el aval que deberá ser mostrado para obtener el beneficio en las compras que realicen sino también el que le da derecho a participar en el sorteo de envidiables premios: Estancia de 10 días, para dos personas en Hoteles de Lujo 1.ª clase A y 1.ª clase B en fechas a escoger entre el 1 de Octubre próximo y el 31 de mayo de 1956. El resultado de sorteo se publicará en los centros oficiales de Información de la provincia.

Hemos dicho anteriormente de unas tarjetas postales. Merece destacar que este medio de difusión de Baleares, habrá de llegar hasta el último rincón del mundo pues se han editado hasta 300.000 tarjetas.

Como podrá apreciarse a los organismos referidos poco o nada más se les puede pedir para que el turista encuentre ese día la mejor y más grata acogida. Pero se necesita que no falte la colaboración de todos en general. Los

huelga decir que cuanto mayor descuento mejor. Y esa aportación, importantísima, es la que se

Nicanor Zabaleta, el mejor arpista del mundo

Llegó ayer para actuar en los «Festivales de Pollensa»

Nicanor Zabaleta es el nombrado tanto de ella: Ahora, grande correspondiente al mejor arpista del mundo. En el aeropuerto, por verlo llegar, había

expectación. Una expectación comedia, mesurada, como corresponde a un artista de su categoría. A las 10'15 hizo su llegada en el avión procedente de Barcelona y, antes que a él, en el pie mismo del avión, un coche



esperaba poder cargar el arpa. Un arpa grande, de proceso nuevo. Más tarde, Philip Newman y el Secretario del Ayuntamiento de Pollensa acompañados del señor Zabaleta, hicieron su entrada al hall del aeropuerto por la puerta uno A es

su suceso una serie de firmas de discos y fotografías. Afortunadamente, poca cosa habíamos. No mucho. El señor Zabaleta venía cansado del viaje.

Puede decir que he estudiado música clásica en San Sebastián, mi ciudad natal y en París. Que he estado 20 años en América en donde tuve el apoyo del gran pianista español José Iturbi; que desde hace doce años actúo por toda Europa, que he asistido a los Festivales Internacionales de Hosaka (Japón) y que me nase a vida dando conciertos y viajando.

—¿Es la primera vez que viene a Mallorca? —Sí y la verdad es que tengo ganas de hacerlo. ¡Me han ha-

en un rincón cubierto de polvo. Le pasé los dedos por encima, me gustó y otro allá. Philip Newman me gustó y otro allá. Philip Newman antes de dejarnos hace el siguiente comentario: «Es maravilloso. El mejor de todas las épocas». Nosotros pensamos que mañana se verá en Pollensa.

—¿Cuándo debutó con profesional? —A los dieciséis años en París. Desde entonces intenté únicamente en esta hora.

—Después del concierto de Pollensa ¿dónde actuará? —El martes salgo para una gira de un mes por África del Sur. Luego grabación de un nuevo disco en Viena, saldré a Nueva York.

El señor Zabaleta nos deja. Al fin y al cabo esta es su vida. Un día aquí y otro allá. Philip Newman antes de dejarnos hace el siguiente comentario: «Es maravilloso. El mejor de todas las épocas». Nosotros pensamos que mañana se verá en Pollensa.

Miguel VIDAL PERELLO

desde mi ATALAYA por RAT

La barriada de Santa Catalina quisiera disponer de un campo de fútbol

Cuando los animosos deportistas de la barriada de la Soledad, se quedaron sin poder disponer del Campo de «Es Colomeres», elevaron sus peticiones a todas las esferas deportivas o no, para conseguir que se les diera cobijo y pudieran disponer de un campo de deportes, donde poder desarrollar sus actividades. El Ayuntamiento escuchó la llamada de la pleyade de deportistas soledistas, y muy pronto apareció el proyecto de construcción de un Campo Municipal de Deportes, que hoy día, usufructa el Deportivo Soledad. Fue una obra estupenda de nuestro Ayuntamiento, porque, no solamente encontró los terrenos, sino que además, se preocupó de dejar unas instalaciones en condiciones.

Ahora, son los clubs del otro extremo de nuestra ciudad, los que acuden al Ayuntamiento en súplica de ser atendidos. Ellos, también, quisieran disponer de un campo de deportes, apropiado, donde desarrollar sus actividades, donde reverdecen aquellas fechas históricas de nuestro fútbol, cuando en Santa Catalina estaba el famoso equipo Patria, el Arrabal, el Uruguay y tantos otros. Fue una obra estupenda de nuestro Ayuntamiento, porque, no solamente encontró los terrenos, sino que además, se preocupó de dejar unas instalaciones en condiciones.

Hoy, empero, han variado notablemente las cosas. El Ayuntamiento no se encontraría solo, como solo, se vió en Son Malfreit. En estos momentos, se trataría únicamente, de facilitar el terreno necesario para la construcción del campo de deportes. Estamos seguros de que la Federación Balear, encontraría los medios suficientes para completar la obra.

Santa Catalina, fue siempre, una barriada de jóvenes deportistas. Además, constituyó una estupenda cantera, de la que salieron jugadores que, más tarde, engrasaron las filas de nuestros equipos nacionales. ¿Por qué, pues, no encontrarles el sistema de acotar un terreno donde fuera, en aquellas proximidades, dentro de aquel sector, para que vuelvan a resurgir los equipos «catalineros» y la afición se acreciente, día a día, y podamos ver, en una mañana no lejana, nuevas legiones de futbolistas salidos de aquella fabulosa cantera?

Esperamos que esta sugerencia, no caiga en saco roto y que, entre el Ayuntamiento y la Federación Balear, logren poner en condiciones, un nuevo campo de deportes para la práctica de estas actividades por las juventudes de la simpática barriada de Santa Catalina.

Sebastián Alzamora, nos habla de las actividades que desarrolla en estos momentos la Federación Balear

Todos los clubs, de acuerdo en la modificación de la III División o creación de la nueva II División

Desde hace varios días vienen celebrándose en el local de la Federación Balear de Fútbol unas interesantes reuniones. Se han tratado temas de mucho interés y por ello hemos acudido a nuestro buen amigo el Secretario General de dicho organismo, D. Sebastián Alzamora, para que nos explicara lo acontecido.

Estas fueron sus manifestaciones:

—Efectivamente ha habido reunión de los clubs de III División y han tomado el acuerdo de jugar todos la Copa Uruguay. Todos son los que a continuación detalló: «Menorca, Mahón, Alayor, Ciudadela, Atco, Baleares, Manacor, Soledad Poblense e Ibiza».

—¿Cuándo comenzará esta competición?

—La iniciaremos exactamente el día 6 de septiembre a fin de alargar el calendario.

—¿Algún asunto de trascendencia?

—Uno muy importante. Por unanimidad todos se suman al plan de modificación de la III División o creación de la nueva II División con el voto favorable y de innegable peso de los Mallorca y Constancia.

—Por lo que se ve fue una reunión muy armónica.

—Armónica y conjuntada. Asistió el Presidente de la Federación, don Miguel Nadal que les saludó y alentó a continuar en la labor emprendida por el mejor desenvolvimiento del fútbol. Luego se ausentó.

Los clubs, una vez que el Pre-

sidente se hubo marchado solicitaron y así se acordó, que constara en acta el voto unánime de felicitación al Presidente y a la Federación Balear por la distinción



DON SEBASTIAN ALZAMORA

concedida a ellos por la F.N. consistente en la placa honorífica.

—¿Han habido nuevas reuniones?

—Efectivamente. El martes pasado se reunieron todos los clubs regionales, en total veinticuatro.

Entre otros acuerdos se adoptó el de jugar el Campeonato de aficionados en dos grupos de doce equipos y clasificar para la fase final a los dos primeros de cada grupo. Posteriormente se jugará el Campeonato Regional de todas las

Dos Campeonatos de España en «Tirador»

TIMONER Y ESCALAS, SELECCIONADOS PARA LOS MUNDIALES SE ALINEARÁN TRAS MOTO COMERCIAL

Tortella, seleccionado igualmente, se alineará en persecución

Hoy, a las 4,45: de la tarde tendrá lugar en el Velódromo de Tirador la anunciada reunión para la disputa de los Campeonatos de España tras motos comerciales y el de persecución.

La novedad de estos dos campeonatos, va íntimamente unida al hecho de que en las dos pruebas podremos ver a los seleccionados mallorquines que acuden en representación de España a los mundiales que han de celebrarse en Francia.

Tras moto veremos a Guillermo Timoner, reciente vencedor del Campeón del Mundo Proost en el Gran Premio de Holanda disputado precisamente la semana que ha finado. El éxito de Timoner ha sido comentado con amplitud por la prensa extranjera que le considera como uno de los más firmes aspirantes al cetro mundial.

Pero hay que tener en cuenta que Escalas también seleccionado ha de enfrentarse esta tarde al Campeón y que el fino corredor mallorquín ya conoce todas las características del juego de Timoner y por tanto el filanginense no puede dormirse en los la-

reles ya que en cualquier momento puede producirse la sorpresa. Estos dos hombres habrán de dar mucho juego a esta prueba de campeonato, pero no se nos olvide de que hay un tercero —en discordia. Está también el mallorquense Carreras, quien podría muy bien aprovecharse de la lucha de ambos para imponer su ley.

Carreras ha venido entrenándose a fondo, calladamente y nadie se atrevería tras motos comerciales a vaticinar un vencedor. Naturalmente que Guillermo Timoner tiene muchas posibilidades y hasta se podría uno aventurar en un pronóstico favorable al felanginense, pero la lucha va a ser muy dura y hasta el final nadie sabrá concretamente lo que ha sido este campeonato, del que se esperan grandes cosas y concretamente el propio promotor Andrés Oliver quien no las tiene todas consigo con respecto a las posibilidades de Timoner. En fin, lo que sea sonará y allá veremos el grado de preparación con que se presenta cada cual.

En persecución el seleccionado Tortella va a enfrentarse a una serie de buenos corredores, pero su más directo rival es el corredor de S. Avall el celebrísimo Mora, que viene acariciando la idea de una revancha desde el pasado año en que todo el mundo confiaba en sus fuerzas, y por haberle impresionado la responsabilidad en la final no dio el tiempo que normalmente solía marcar.

La carrera para el título de Campeón en persecución puede ser muy disputada y en esta ocasión Mora puede tener una cierta esperanza habida cuenta de que Tortella aún cuando rueda fino, venía preparándose por carretera y ello representa siempre un handicap para luego pisar con firmeza el cemento de la pista.

La final de persecución puede resultar interesantísima y siempre emocionante dada la rivalidad existente entre ambos corredores. El programa que completa una prueba de 100 vueltas de libre inscripción promete llevar muchísima gente al Velódromo de Tirador. Dos campeonatos de España en una sola reunión, no es cosa que suela verse todos los días.

Caras o u vas

en «Es Cos»

PASTOR

INCA.— (De nuestro correspondiente Juan M. Palma). — Cuando por las Peñas constantes empezó a hablarse del posible fichaje del medio volante Pastor, y se supo que procedía del «Pontevedra», la pregunta unánime formulada en las tertulias era la siguiente:

—¿Estuvo en Inca cuando se armó el «cacao» que acabó con la invasión del campo?

Y la confirmación era seguida de sabrosos comentarios.

Pero ahora no se trata de mirar el pasado, sino de adivinar el porvenir. Por eso traemos hoy a Pastor Outeiral Varela, para que nuestros lectores sepan lo que encierra el historial deportivo de esta «cara nueva».

—¿Dónde naciste?

—Puebla del Caramiñal, provincia de La Coruña. Pero de eso hace ya 26 años y no recuerdo muchas cosas.

—Sin embargo recordarás dónde empezaste a jugar.

—Comencé, en serio, en Vilagarcía de Arosa. Después pasé al Celta, una temporada, y marché al Orense, en donde milité tres temporadas.

—Siempre en segura división?

—No, señor. Tuve la alegría de ascender con este conjunto.

—¿Cuándo pasaste al Pontevedra?

—En la temporada 1961-62. También aquí tuve la satisfacción de ascender, contra todo pronóstico, a la división de honor.

—¿A qué crees se debió este ascenso?

—A la regularidad del equipo, que se mantuvo hasta el final, pese a que nuestros rivales se opusieron más de lo normal.

—¿Por qué descendió el Pontevedra otra vez?

—Sin que sea una frase hecha, debe decirse que el equipo tuvo mucha mala suerte en partidos claros. El peor de todos, en lo tocante a la adversidad, fue la derrota encajada en El Pasarón, frente al Valladolid que luchó de manera desesperada y como si el equipo castellano pudiera salvarse.

—¿Y a nada más se debe este tropiezo?



—Digamos, muy bajito, que el ataque marcaba pocos goles.

—¿Quién te puso en contacto con el Constancia?

—El señor Jolopca, de Manzanares.

—¿Tú has visto, va a Constancia? ¿Qué impresión te causó?

—Fue muy buena. Yo creo que hay equipo para hacer frente a todo lo que venga.

—¿Crees que tiene equipo para conseguir los primeros lugares?

—Tengo la ilusión de que sea así. Pero debe tener presente que yo no conozco a los equipos del grupo sur.

—¿Cuántas veces has actuado en Mallorca?

—Tres veces, pues estuve en «Es Cos», en el «Luis Sitjar» en partido de Copa y contra el Atlético Baleares en el «Estadio Balear».

—¿Qué resultados obtuviste en estas visitas?

—Nos ganó el Mallorca empatamos en Inca y vencimos a los blanquiazules por dos-cero.

—¿Qué recuerdas de la visita a «Es Cos»?

—Aparte lo que paso al señor Serrano Amor, p. e. p. 1.º, vi una afición totalmente entregada al equipo. Eso me da esperanzas para la temporada próxima.

—¿Tu sitio preferido?

—Medio volante. Pero si hay peligro de estar en la grada, el entrenador puede probar si le sirvo de interior de enlace.

Y pusimos punto final. Pastor, que lleva cuatro años de casado, seguía con su carta hablándole a su esposa y a su niño. Pastor, además de un jugador bueno, es un «padre modelo». ¡Ah...! Y un buen esposo, que conste.

FIESTAS PATRONALES DE MONTUIRI

HOY noche, monumental Verbena ORQUESTAS: LOS ILLA D'OR y Los Españoles

LUCHA LIBRE

PLAZA DE TOROS DE PALMA FREISTIL - CATCH - WRESTLING

Martes, 25 Agosto - Noche a las 10'45 CAMPEONATO DE EUROPA LEDEZMA - Pancho TOM

MANNEVEAU - J. BENGOCHEA Tino CUBOTA - LEONARRAS

Bruno ASQUINI - POLMAN Quinto Campeonato de Europa del peso semimedio, a 6 asaltos de 5 minutos

Mantopoulos - Nino Pizarro Aspirante griego Campeón español

Localidades caballeros desde 20 Ptas. Señoras, niños y militares 5 Ptas

Servicio extraordinario de autobuses para todas las líneas.

Talleres A. calle 244, n.º 24 - RAFAL
CARPINTERIA METALICA Y TODA CLASE DE PASAMANOS.
A PRECIOS, QUE USTEDES NUNCA LOS HABIA VISTO. VISITENNOS, Y COMPRUEBENLO USTEDES MISMOS.

HOY COMO AYER TRIUNFA ROTUNDAMENTE

SALA Antonio

REFRIGERACION Carrier

COOPER - NIVEN

ANDREA LEEDS BRODERICK CRAWFORD HENRY HATHAWAY

LA JUNGLA EN ARMAS

en el mismo programa:

Los crímenes de Agata

(Apto para todos los públicos)

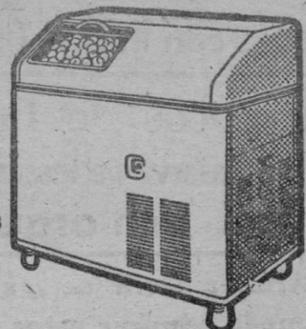
HIELO

Fabriquelo en su domicilio con una

SCOTSMAN

Veala en SUPERFRIGORIFICOS FRAU

Sindicato, 101 Telf. 27840



DEPORTES

CONSTANCIA-JUVENTUD SALLISTA

Se enfrentarán en partido amistoso.-Entre las novedades blancas figuran Marcelino y Bilbao

INCA.—(De nuestro corresponsal, Juan María Palma).—La imposibilidad de hallar billetes aéreos por parte de "Badalona" ha impedido el que tuviéramos choque interregional en nuestra ciudad. Por lo demás, los equipos isleños no están en condiciones todavía de presentar batalla, y por tal motivo, la directiva

constante optó por suspender las gestiones y concertar un amistoso con el Juventud Sallista, que siempre está a punto de saltar al campo. El partido de hoy, como es natural, tiene atractivos a raudales, por una parte existe la presentación de Marcelino que no actuó en el pasado torneo celebrado en

Palma. Y en segundo lugar, la prueba a que será sometido el delantero centro Bilbao, llegado el viernes a nuestra ciudad.

Hemos hablado con el recién llegado. Se trata de un mocetón vasco, de respetable altura y que está bien de peso.

Su nombre completo es Francisco Javier Bilbao Cruz, natural de Sestao, provincia de Vizcaya, y en el juvenil Indauchu hizo las primeras armas balompédicas. Su puesto preferido ha sido el de interior derecho o delantero centro.

En la temporada 1960-61 estuvo en el Santander y luego marchó al Extremadura actuando en el ataque, siempre en punta. Después el servicio militar le llevó

al Ferrol, actuando en el Arsenal, de tercera división.

Licenciado hace unos días, pudo realizar su ilusión de venir al Constanca.

En el encuentro de esta tarde espera causar buena impresión, pues desea ardientemente quedarse en Inca. Confiesa que no está a punto todavía, pues solamente ha entrenado seis días, y en plan particular.

Lo que importa es que todo salga bien. El Constanca ofrece, pues, la novedad de presentar a dos delanteros nuevos: Marcelino y Bilbao. ¿Se habrá logrado la fuerza que esperan todos los seguidores? Tal vez hoy quede despejada la incógnita.

Señalemos, finalmente, que el partido dará comienzo a las 17,30

Comprimidos HIPICOS

Para las ocho carreras amañadas para el pasado jueves día 20, en Vincennes, había 254 inscripciones. Claro que luego, en el programa definitivo, este número queda reducido a la mitad. De todos modos es indicador de la fuerza que cobra el trote en Francia a pesar de los intereses creados y de fechas tradicionales reservadas para los galopadores.

No es que nosotros despreciemos el galope, ni mucho menos, pero es evidente que el trote, modalidad mucho más moderna, va ganando posiciones.

En este programa que repasamos la carrera peor dotada es la de «amateurs». No obstante son 12.000 francos los que se distribuyen y figuran inscritos ejemplares de cuatro, seis y siete años. Una lista como para estudiar por posibles compradores mallorquines.

Los años nutren —nos referimos al mismo programa— la primera carrera, dotada con 13.000 francos y sobre una distancia de 1.200 m. —En «Son Pardon» sería salir del comienzo de la recta y dar una vuelta—.

La carrera mejor dotada es una para ejemplares de tres años, figurando como favoritos «Royal Boy VII», «Rion» y «Roneccaux».

La próxima temporada tendrá que servir para poner a punto el mayor número de trotones jóvenes o abandonados por esos campos.

Es evidente que la fecha de la inauguración del nuevo hipódromo se acerca, que todo se reduce a estudiar la conveniencia o inconveniencia de empezar con más o menos instalaciones totalmente terminadas.

mismo momento el hipódromo de «Son Pardon» reúne más condiciones que el de la calle de Jesús.

No obstante, no seremos nosotros los que forcemos un inmediato traslado. Eso tendrán que decidirlo los interesados sin la opinión de este altavoz.

CENTAURO

Federación Balear de Fútbol

CONVOCATORIA CLUBS JUVENILES

A las cinco de la tarde del próximo miércoles, 26 del corriente mes de Agosto, tendrá lugar la reunión de Presidentes (o Delegados) de los Clubs de Categoría Juvenil, al objeto de organizar los Campeonatos de Primera y Segunda División Juveniles.

CLUBS CONVOCADOS

Primera División: San Javier, Mallorca, Pobense, Constanca, San Felipe, Soledad, At. Baleares y At. Fornalutx.

Segunda División

Alaró, Junior Margaritense, C. Lupino, Hostalets, Patronato, Antoniana, Felanitx Hispano, At. Vivero, Andraitx y La Salle-Palma.

Cualquier Club no citado, puede asistir a la reunión.

Los clubs no asistentes se considerarán baja de la Organización.

HOTELERO

con mucha experiencia busca Hotel en alquiler en Baleares. Desde 75 camas. Ofertas a MARTHE 76901. Vergara, 16. Barcelona.

Marino Marini
 en dos únicas
 extraordinarias Galas Nocturnas
 días 25 y 26
 se presentará en la
 lujosa terraza
 del
«Cisne» Campanet

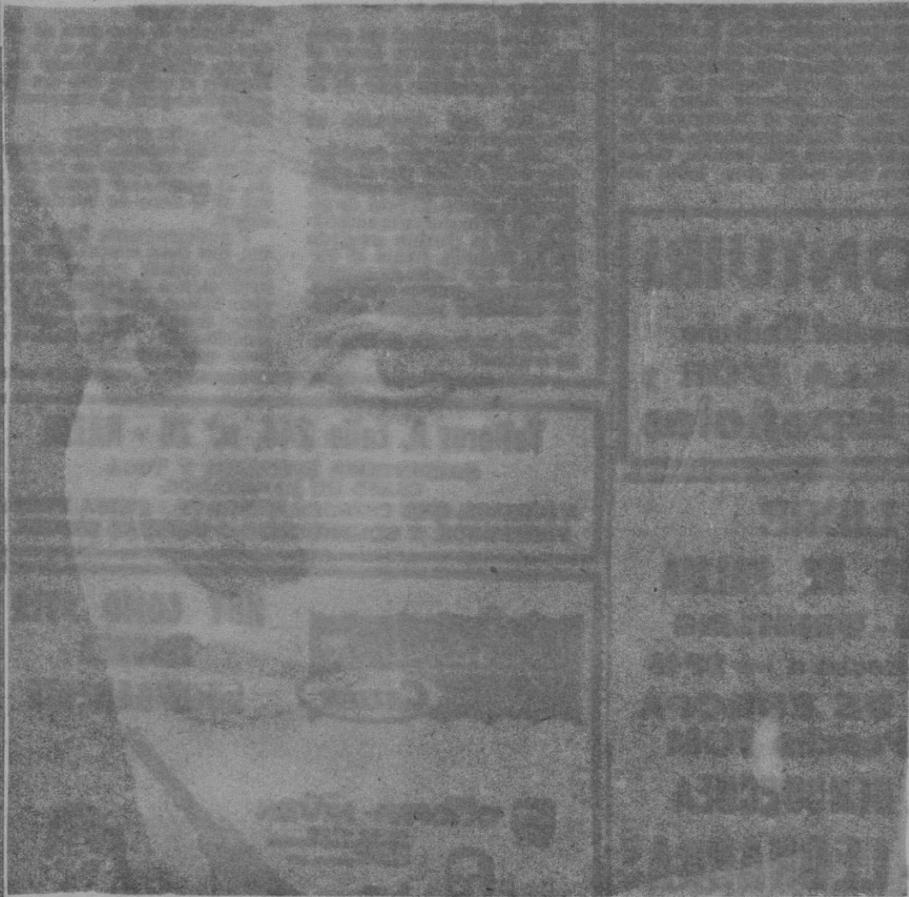


El jugador Bilbao, entre Ponce y nuestro corresponsal, hablan del posible fichaje de aquel por el Constanca. (Reportajes Payeras. - Inca).

NIGHT-CLUB TAGOMAGO PRESENTA

Hoy tarde y noche
 LA VOZ MAS SENSACIONAL DE EUROPA

PETULA CLARK



CON SU SENSACIONAL CONJUNTO MUSICAL

Mañana lunes tarde y noche
 Directamente desde el Hotel Rivera de Las Vegas

RAY ANTHONY

Y SUS «DOUBLE BOOKEND REVUE»



CON

Diana Varga
 Natalie Moore

Cindy Malone
 Penny Prior

y sus fabulosos solistas con Kekkye Greene al piano

Tagomago es el único Night-Club de España y uno de los pocos de Europa que puede ofrecer tan sensacional programación artística. Reserva de mesas - Teléf. 32657

Mañana y lunes tarde GALAS dedicadas a la juventud mallorquina

Hoy tarde BAILE desde las 7 y SHOW completo a las 8'15 - Mañana tarde BAILE a partir de las 7'30 y SHOW completo a las 8'15 en atención a que toda la juventud tras la jornada de trabajo pueda admirar estos sensacionales espectáculos. - Mañana noche BAILE desde las 10'30 y SHOW a las 11'30

Los mercados reguladores en grandes ciudades

Los precios bajos de los productos agrícolas en el campo, sin que la proporción de este descenso repercuta justamente en mercados y tiendas, plantea de manera urgente un problema económico-político de revisión de las estructuras comerciales del abastecimiento, sobre todo en las grandes ciudades. Los precios injustificadamente altos con que un producto agrícola llegue al consumidor contribuye poderosamente no sólo a mantener el alto costo de la subsistencia sino a que subsista o aumente la paralización comercial de las cosechas, puesto que aleja del producto a las grandes masas de consumidores que no pueden serlo a esos precios, pero que si lo serían a los precios populares que el campo permite.

Aprovechando el paso por Barcelona del Comisario General de Abastecimientos y Transportes, don Andrés Rodríguez Villa, un periodista le ha entrevistado a través de un enjundioso interrogatorio. Los periodistas catalanes hacen preguntas sustanciosas.

Resumimos lo más interesante que ha dicho el Comisario General a este respecto. En primer lugar la observación de que en España «se come cada día mejor». Y ese trae consecuencias respecto de la calidad, más apreciada que la cantidad.

Otra afirmación: «Nuestra producción no está preparada para el creciente consumo selectivo y, en consecuencia, se producen dos hechos: elevación de precios, por escasez de mercancía selecta, e incidencias sobre ésta de las costas de producción de las medias y malas calidades».

El periodista le contradice con el ejemplo barcelonés de la fruta de Lérida, cercana y de calidad, sin que se note en la baja de precios. El Comisario replica: «La comercialización es casi medieval».

Se impone, dice el comisario, la racionalización de los transportes y la tipificación de mercancías, ahorrándose con ello decenas de millones; (que deben repercutir a favor del productor y del

consumidor, añadimos por nuestra cuenta).

«La inminente puesta en marcha de los Mercados Centrales Reguladores en consumo y en producción, ha dicho el Comisario, y el

conjunto de estudio para tener una torre de control, canalizarán hacia versiones más modernas la distribución, que, aunque se confunde con la comercialización, es un problema totalmente diferente. Los Mercados Centrales Reguladores, cuya construcción prevé el Plan de Desarrollo, los hará la Administración Central en colaboración con los ayuntamientos. El de Madrid ya está aprobado y el de Barcelona podrá comenzarse a construir el primero de enero de 1965.

A estos Mercados Centrales Reguladores tendrán acceso todas las cooperativas de agricultores, pescadores y ganaderos. La Administración les ofrecerá unos servicios completísimos y modernos: frigoríficos, maquinaria de selección de productos; tendrá embarcaderos propios para la descarga de vagones y camiones pesados. Se proyecta que entre en este mercado polivalente del 25 al 30 por 100 de consumo total de la ciudad.

«Una vez que los detallistas hayan comprado en este Mercado Central Regulador, ¿qué actitud adoptará la Administración?»

«Vigilará su posterior comercialización por los medios técnico-administrativos habituales».

Si todas estas iniciativas se mantienen en una línea humana de encauzamiento económico sin caer en dirigismo perturbador moralmente peligroso, todas estas medidas de los Mercados Reguladores pueden y deben producir visibles frutos de equidad económica y social. Dios lo quiera.

(De «Valencia Fruits»)

El precio del vino adquiere más firmeza

En algunos lugares de La Mancha la sequía ha cortado una cosecha espléndida

Durante más de ciento treinta días no ha llovido en algunas zonas manchegas, cortando de raíz una impresionante cosecha que se veía llegar a pasos agigantados. El agua de ahora ha sido buena, en general, pero, los racimos muy avanzados de madurez ensuciarán la vendimia, con mal mosto. En cambio, en las regiones septentrionales donde ni el tamaño, ni la situación de la uva padecerán con las cosechas del agua, sino todo lo contrario, los viticultores aceptaron entusiasmados los beneficios de las precipitaciones.

El precio del vino adquiere la

firmeza. Si este año, con las bodegas llenas todo o casi todo fué vendido barato, pero paulatinamente hasta octubre, por lo menos. Si a las lluvias últimas las siguieran otras suaves, a fin del mes, entonces, en Aragón, León y Castilla la Vieja lo celebrarían todavía más que ahora, con promesa de una vendimia pronta y abundante.

El blanco en rama de La Mancha se cotiza ahora a 32 pesetas. La noticia de que para el año próximo la Comisión de Compras pague el grado entre 30 y 32 pesetas colma la satisfacción de los cosecheros.

La potabilización del agua del mar

Israel se interesa por el invento español

En nuestro número pasado publicamos la noticia sobre la colaboración israeli-yanki para el montaje de una gran estación para potabilizar el agua del mar. Posteriormente, la prensa se ha ocupado del sistema revolucionario ideado por el ingeniero español don Manuel Peláez Suárez, de obtención de agua potable, y por el que se han interesado diversos países extranjeros, entre los que se encuentra Israel, que no ha dudado en enviar un representante para cerciorarse de las ventajas de este invento y las posibilidades de instalación en su país.

También se halla interesado el Gobierno francés, la comisión norteamericana para la potabilización de Aguas Salobres, el Patronato Juan de la Cierva, el Alto Estado Mayor español, el Ayuntamiento de Villanueva y Geltrú, diversos organismos oficiales españoles y

extranjeros y, cómo no, campesinos y cooperativas.

El sistema del ingeniero español es tan simple y las instalaciones tan sencillas que el precio del metro cúbico de agua así obtenido puede resultar en una instalación productora de unos diez millones de litros diarios, a menos de una peseta. Téngase en cuenta que la obtenida hasta ahora en otras partes del mundo cuesta a más de sesenta pesetas.

Lo más extraordinario del caso es la transformación y aprovechamiento de los subproductos. Pueden obtenerse abonos potásicos, sódicos y fosfatados con lo que estas plantas pasarían a ser fábricas para el aprovechamiento de las grandes riquezas del mar y, como subproducto, agua potable para la industria, agricultura y para el hombre.

(De «Valencia Fruits»)

FRIO PHILIPS
en Bisquerra Botinas s.l.
SAN MIGUEL 1189

Máquinas escribir **UNDERWOOD** ELECTRICAS CON ESTILO CONSERVADO
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO **GILET**
VIA ALEMANIA, 5-7-9 - Telef. 26540-41-42

Sa PORTA 
El arroz, Son Más y las eutrapelias caniculares.

Buenos días. Aquí, en la terraza estaremos muy bien. Siéntese de cara al llebeig (en Ibiza «quan fa llebeig aigua veig, aigua no veig») que subirá por las piernas y la refrescará maravillosamente. Lleva usted una túnica acasullada muy bonita. Estas aberturas a los lados le dan una aire perfectamente oriental. Con los ojos un poco más acentuados hacia las tabernas parecía usted una ciudadana de Hong-Kong. ¿Vió aquella película del secreto de no sé quién? Hermosa película y más que hermosa, sugestiva. Aquel hotel tenía un encanto enorme, sobre todo para persona sería como usted que lo que busca es tranquilidad.

Bueno, vayamos al grano de arroz. El sábado de la pasada semana me tiré hacia poniente. A pesar de la carrétera, la parte de Andraitx, por aquello de don Jaime el Conquistador, el Pi des Montcades y Santa Ponsa, tiene un gran atractivo. La historia me enloquece y la cultura me fa tornar boiet. Quiero decir que me vuelve boiet.

Decía que en Santelm hay una pensión a la que llaman «La Dragonera» donde sirven una paella que se ha hecho famosa en toda la isla. Hacía tiempo que tenía esa paella anotada en mi agenda de pillar incurable, pero no había tenido ocasión de comprobar por sí mismo si la fama era o no justificada. El sábado de la semana pasada fui con Perico Amengual y unas damas muy distinguidas a ver si era verdad aquello que decían y, en efecto, fué más cierto que el mundo, que dice Javier. Aquella paella es muy buena a pesar de los mejillones que maldita la gracia que tienen cuando no son fresquíssimos. La madona arrastra las erres un poco a la francesa y yo di en sospechar que en la paella que te dan en «La Dragonera» existen las «nuances» de la paella que ha aprendido el oficio ante unos fogones «anceses». En la paella había unos trozos de setas en conserva y sin perder nada de su gracia levantina, tenía un gustillo, ese bouquet, que se puede recrear en las cosas procedentes de la dulce España, llámense paellas o Colettes. Este es el caso claro. El perfume de benedictina influencia internacional y la demostración palpable de que con cuatro granos de arroz valenciano se pueden perfectamente capacitados para formar parte del Mercado Común o de lo que sea.

Después de comer hicimos una siesta arrullados por el rumor de los pinos y, cuando hubimos reposado el honesto yantar, nos fuimos a Son Mas de Andra.

Son Mas es una finca señorial digna de verse. Su aspecto de castillo entre neogótico y neorenacentista le hizo apto para ser construido durante una serie de años en cuartel. Pero llegada la verdadera paz (que es la de los corazones), Son Mas se ha convertido en un museo en el que puede seguirse la historia de una familia que, como tantas familias mallorquinas, hizo su grandeza por las rutas del mar. En sus espaciosas salas hay muchas obras de arte y de mucho mérito: cuadros de una gran escuela, algunos positivamente bellos, atribuidos a grandes maestros (cuya autenticidad no me siento capaz de discutir), muebles de época, de esa época finisecular que, después del auge del modernismo, llena ahora los gustos más exigentes del coleccionismo más refinado. Hay unas terrazas y una soberbia torre desde las que se domina uno de los paisajes más bellos de la isla y el más equilibrado, el más armonioso de todos. El valle de Andra... se abre fabulosamente hacia el Puerto con perfecta equidistancia de planos y valores. El atardecer ponía color y voluta a la ausencia de turrones de Jijona arquitectónicos ponía todo lo demás. Aquello es Mallorca antes del parto. Una Mallorca doncella y señora donde se puede vivir unas horas de paz.

Hav que visitar Son Mas. Cuando por fin se abra el camino (hoy impracticable) entre Estellenes y Banvalbufar, la señorial mansión será posada obligada, el mejor alto en el camino de los viajeros que emprendan la mejor ruta turística de Mallorca.

Y otra cosa. En Son Mas hay un señor (he dicho un «señor», palabra que se va perdiendo en nuestro vocabulario) que se llama Bartolomé Ozonas y que sabe hacer los honores de su casa.

La tónica del mercado de ayer fué la del sostenimiento de los precios altos de la carne. Había buen humor en Sa Llenja. Calafat me dijo:

- Ha pujat sa carn, pero ets jornals també han pujat!
- ¿Cuánto?
- Diez duros.
- Estiral!

He aquí los precios: Pollos 65-70, gallinas 45-50, pavos 45-50, pavas 55-60, conejos 40-48.
Bous 69-70, xots 34-35, porcs 34-35 (negres 29-31), vadells 3.500-4.000, vadellas 1.5000-2.000.— GAFIM.

Para su ganado lo mejor...
PIENSOS PIEMA PROTECTOR

...Y PARA MUY PRONTO

SALA AUGUSTA Y TEATRO PRINCIPAL

EN GALA FEMENINA PRESENTARA LA DIVERTIDA COMEDIA

JAMES STEWART SANDRA DEE

REGALO PARA SOLTERO

COLOR POR DE LUXE • CINEMASCOPE

AUDREY MEADOWS ROBERT MORLEY PHILIPPA FORQUET JOHN McGIVER PRODUCED BY HENRY KOSTER WRITTEN BY NORMAN KRASNA & PHOENIX HENRY EPSTEIN

QUE SERA TAMBIEN UN REGALO PARA EL PUBLICO FEMENINO Y PARA TODO AQUEL QUE ANSIE REIRSE EN GRANDE



JARDINES SESAMO

EL NIGHT-CLUB CON MEJOR AMBIENTE PRESENTA

HOY TARDE y NOCHE

Fina de Granada

Danilo
La revelación española

Tony Sam

HOY TARDE PARA LA JUVENTUD
Ticket consumición 25 pías.

FINCAS



VENDO piso nuevo calle Victor Pradera, final Ricardo Ortega, al contado y a plazos. Capitán Cortés, 93, 1º, 3º. (19)
NECESITO piso céntrico para despacho, pagaría traspaso o compraría. Teléfono 25333. (11)
 VENDO planta baja, 6 dormitorios, detrás Pl. Toros. Teniente Ferrá Fierro, 61. (12)
SE VENDE local en la calle Ausias March, 36. Informes: Ramón Muntaner, 73, b. (14)
 VENDO planta baja en Plaza Serralla. Informes: Santa Payesa, 11. (10)
 VENDO piso nuevo sin estrenar en Blanquerna. trato directo, tres habitaciones, 400.000 pesetas. Facilidades pago. Balmes, 138-3-C. (19)
 VENDO planta baja en Informes: General Weyler, 33. Inca. (10)

*** APARTAMENTOS**

en 1ª Pastilla primera línea recién construidos. Vende a largos plazos - INFORMES: De 7'30 a 10 noche en calle General Ricardo Ortega núm 79 1º 1.

*** PISOS A LARGOS PLAZOS**

de nueva construcción vende en diferentes zonas de Palma - INFORMES: De 7'30 a 10 noche en calle General Ricardo Ortega núm 79 1º 1.

*** VENDO PISOS**

en diversas zonas de Palma de nueva construcción. Entrada 50.000 pts resto en diez años - INFORMES: De 7'30 a 10 noche en calle General Ricardo Ortega núm 79 1º 1.

COMPRARIA casa con huerto o jardín en Son Roca, a inmediaciones. Escribir: señor Buisán, Olmos 94, 2º, 2º. (18)
 PARTICULAR vende a pocos kms. Ciudad, finca pinar montaña, vista espléndida de unas 8 cuarteradas. Árboles frutales variados miradores excelentes casa, cochera, teléfono, fustería motriz. Absténganse intermediarios. Reina María Cristina, 101 (31)

COMPRARIA planta baja o piso libre, construcción antigua, preferible Santa Catalina. Pagaría 50.000 pts. entrada, resto 3.000 mensuales. Informes: Esta Administración. (21)
 VENDO pisos en construcción, Plaza Serralla (Santa Catalina); 75.000 pesetas entrada resto diez años. Informes: Dameto 33 2º (junto Plaza Progreso) (21)
*** VENDO** 1º piso espacioso en Font y Monteros propio para vivienda y despacho profesional. Informes: Agencia ALZINA, Jaime, 11, núm 32.
 VENDO planta baja, pudiendo edificar. Sargento Littré March, 15 (Son Cotoner). (11)

*** POR 285.000 PESETAS Y EN 75 DIAS LE CONSTRUIREMOS ESTE CHALET**



Compuesto de: Hall, comedor con chimenea, tres dormitorios con armarios empotrados, cocina y baño con agua fría y caliente, garage, aljibe.
 SOLIDA Y ESMERADA CONSTRUCCION.
 Oficinas información:
 Avda. A. ROSSELLO, 17, pral. - Teléfs. 26799 17664.

ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra mas.
 ■ MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra mas.

VENDO finca completa 11 viviendas, 70 m. una; precio 2.350.000. Facilidades. SANMARTIN Plaza Mayor 48 2º 2º. (17)
 VENDO FINCAS urbanas apartamentos pisos locales: construcción propia PERELLO San Felipe Nr 30 (13)
 APORTARIA local 1.000 m². asociándome empresa importante, situación espléndida. Apartado Correos, 77. (12)
NO LO JUDE USTEL esta sección es la más leída y peridica

FINCAS JULIA, Jaime II, 44. VENDE PISOS EN MENSUALIDADES de pesetas 1.773. Fachada carretera Validemosa, 3 dormitorios, entrada desde pesetas 110.000.
 FINCAS JULIA, Jaime II, 44. VENDE PISOS final calle 31 Diciembre, 3 y 4 dormitorios, 3 años facilidades.
 CONSTRUCTOR, planta baja libre, 10 x 35 m., cerca avenida, vende, derecho construir. Fray Luis Jaume, 117, 3º, 1º. (18)

ALMACEN 100 m², alquilo, junto campo La Salle. 50802-23504. (10)
 ALQUILO 1º piso para despacho, Siete Esquinas, 8. Sindicato, 139. (10)

*** PRECISAMOS**

en arriendo, dos pisos juntos. Zona Mercado Olivar. Diríjase a: SR. CALDES. - HOTEL ALMUDAINA.

*** VARIOS**

DISPONGO de guarda muebles y otro géneros nuevos para tiendas dispongan poco espacio. Garantía y precio económico. Telf. 23633. De 1 a 3. (23)
 BLANQUEO, pintura IUR. Casa Pepe. San Magín Teléfono 30034. (10)
 BLANQUEADORES con cepillo, pintores Mateo Enrique Lladó 34, Teléfono 15747 y 11732 (11)
 SE AJUSTAREMOS a la moda actual su traje o abrigo usado, ya sea de señora o caballero. MARQUES (Sastre). Paseo Generalísimo 76, 1º 1º. (Borne) (25)
 MAESTRO de obras con experiencia; dispongo de buen personal, admitiría socio capitalista, para construir. Vía Roma, 59. Telf. 12196. (13)
 AFICIONADOS pesca volantes, balsas embarcaciones, tiendas camping. Véalas en tienda Típico Marques Cenia 66. (14)

*** «SUNDEX»**

Pintura - Decoración y toda clase de trabajos en yeso y escayola. BUENOS ACABADOS ♦ GARANTIA. ♦ Berga, 10, 4º

*** SE COMPRA**

o alquila sala de fiestas. PAGO CONTADO. Razón: Telf. 33398. - Lunes de 9 a 1 y 4 a 7.

*** TRASPASOS**

HOTELES y pensiones para compra, traspaso y alquiler. SANMARTIN, Plaza Mayor 48 1º. (13)
 SE TRASPASA establecimiento abierto, 200 m² inmejorable situación junto Plaza Gomila. Razón: Calvo Sotelo 173 bajos. (16)
 POR NO PODERLA atender, traspaso carnicería y tocinería, con buena clientela. Informes: Fausto Morell, 78, 1º, De 4 a 6. (19)
 POR SALIR al extranjero, traspaso bar grande local, alquiler antiguo, con vivienda. Informes: en esta Administración. (14)
 SE TRASPASA local amplio, céntrico, con teléfono. Alquiler bajo. Informes: Tel. 53937. (12)
 TRASPASO en Plaza San Antonio, amplio local. Llame: Telf. 16731. (10)
 TRASPASO pensión en Calamayor, situación estupenda. Informes: 31677. (10)
 TRASPASO ultramarinos y carnicería con vivienda, por no poder atender. Trato directo. Informes: de 2 a 5. Tel. 24432. (18)
 TRASPASO bar Porto-Pi por no poder atender, mucha clientela. Informes: Calvo Sotelo, 474, de 6 a 9 noche. (19)
 TRASPASO bar. Informes: San Agustín, 42. (10)
 TRASPASO gran peticuquería señoras con vivienda, puede conservar negocio, entrada propia calle General Mola, casi Borne. Precio 360.000. Informes: 30868. (18)
 OCASION: Por enfermedad traspaso bar-cafetería lujo, buena clientela Teléfono 26107. (10)

*** ¡MAGNIFICA OPORTUNIDAD!**

Apartamento Paseo Marítimo ♦ Totalmente terminado ♦ En fachada principal ♦ Insuperables vistas. Vendo a precio muy interesante. Francisco Peña Marín. Calvo Sotelo 593, Cala Mayor.

*** AMIGOS**

ALQUILO apartamentos todo-comfort, calle Dos de Mayo. Apoderado Arbona. Telf. 21737. (12)
 CEDO pequeño entreosiego céntrico, propio para negocio o despacho, alquiler módico. Informes: tardes, Telf. 27782. (15)
 ALQUILARIA o compraría pequeño local preferible con sótano, en Borne. Informes: esta Admón. (13)
 ALQUILO villa por mes de septiembre en Cala San Vicente, inmediata al mar muy agradable, recepción y living, tres dormitorios dobles con baño. Departamento de servicio muy completo, con tres criados residentes. Tel 33810, mañanas hasta las 3 h. (38)
 ALQUILO apartamento Arenas (Somtimes cerca Hotel Cristina), amueblado todo confort Tels 15175 16785. (13)
 ALQUILO apartamento en Calamayor amueblado todo confort, ascensor calefacción nevera Teléfono 11207 (12)
 PROPIETARIOS AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase alquileres. Pl. Santa Catalina, Tomás 51 (14)
 CEDO piso nuevo a particular, 2.000 pesetas mensuales alquiler, valor instalación, muebles. Razón: Plaza Teniente Coronel Franco, 19, 2º. (19)
 SE ALQUILA despacho entreosiego, Socorro, esquina Ballester. Informes: Construcciones Mayol. Barón de Pinopar, 38. (14)
 SE ALQUILA piano Adolph-lecht. Mateo Obrador, 58, 4º, A. (10)

*** LANCHA RAPIDA**

de goma, con 40 HP. Evinrude y 2 p. ski acuático, casi nuevo, se vende. Playa Cala Millor. Frente Bar Voramar, 6 Te. 12770. Palma.

COMPRO puertas muebles y trastos viejos. Alfarería 4. Telf. 15747 y 25194 (13)
 SELLOS compro colecciones y sueltos. ALCO. Apartado 378. (10)
 COMPRO discos usados, en señanza idiomas. Félix Marevelles, 11. Teléfono: 52894. (10)

SOLARES Y TERRENOS



VENDO Son Rapiña, solar mediana extensión, precio situación inmejorable, tranquilidad, autobuses. Razón: 13 avenida de los Reyes (a la Cruz). Son Rapiña. Tel. 31489. 9-11'30, 4-8 h.
 CEDERIA derecho edificación solar 200 m², esquilna. Informes: Telf. 14603. (10)

BOLEA DE LA PROPIEDAD

Este sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.
 VENDE parcelita terreno, 5 5' ptas. metro, en Son Servera a 5 kms. magníficas playas de su bahía. Son Aikut, 5. Son Sardiña Palma. (24)
 COMPRARIA solar aproximadamente 200 m², alrededores Palma, preferente Coliseo. Informes: Teléfono 52252.
 VENDO solar en Arenal, 634 m². Facilidades pago. Teléfono 33659. (10)

MAQUINARIA

maquinas agricolas BOSCH CARPINTEROS - EBANISTAS: Con máquinas CLAMAMUNT ¡Vos feru amunt! (10)
 MAQUINARIA para obras públicas e industrias cerámicas, molinos trituradores, machacadoras clasificadoras cintas transportadoras, norias elevadoras, palas excavadoras y cargadoras reductoras de velocidad, filtros prensa y bombas, membrana, etc. GUZMAN Buscib Estada 85 Teléfono 15629 (34)

PERDIDAS

OLVIDADA cámara fotográfica sobre moto Vespa, en Pto. de Andraitx, día 21, concócese parte de la matrícula. Gratificarán. Teléfono Palma: 25082, Sr. Rayó o Guardia Civil Andraitx. (26)

HABITACIONES

BUSCO habitación matrimonio o dos camas con cuarto de baño, independiente, sitio tranquilo o también estudio confortable. Tel. 27258. De 11 - 4 y 7 - 12. (25)
 CEDO habitación señorita seria, o señora. Ballester, 67, 1º, 1º. (10)
 HABITACIONES todas clases, apartamentos chalets, etc., en Informaciones MASDIM. Oficinas de 11 y de 5 a 7. Calle Pelaires, núm 51, 1º. (24)
 HABITACIONES económicas, con, sin pensión, estables. Juan Alcover, número 26. (10)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.
 VENDO máquina coser correa zapatos. Tel. 25583. (10)
 VENDO bote fibra. Informes: Marinero Luis. Club Náutico Arenal. (10)
 VENDO piano chassaigne. Informes: Avda. Argentina, 75, 2º, 1º. Tardes. (10)

COMPRAS

COMPRO revistas taurinas, antiguas y de actualidad, a buen precio. Informes: Calle Sans, núm. 4, 2º, 2º. Palma. (19)

UN PROGRAMA EXCEPCIONAL

RENE CLAIR
 DE LA ACADEMIA FRANCESA

PRESENTA **BOURVIL**

TODO EL ORO DEL MUNDO



ALFRED ADAM PHILIPPE NOIRET
 CLAUDE RICH ANNIE FRATELLINI

Y la reposición de
«HOTEL INTERNACIONAL»
 ELIZABETH TAYLOR
 RICHARD BURTON

Orson Welles - Elsa Martinelli
 Louis Jourdan - Linda Christian

¡Lo mejor de RENE CLAIR!

...Sólo puede ofrecerlo un esfuerzo extraordinario de **la BORN REFRIGERADA**

HOY:
 «UNA MONEDA CON AUREOLA»

A partir del PROXIMO MIÉRCOLES «La boda era a las 12»

SOLSA DE TRABAJO

DEMANDAS
 NECESITA ayudante de Bar. Informes: 31627. (10)
 (5032) CAMARERO, idiomas, se necesita. Bar Caia Blanca. Playa Palma Nova. (10)
 (5027) SE NECESITA medio oficial Sastretería. Modelos Dan. San Miguel, 44, 19. Telf. 14820. (13)
 (5024) NECESITASE persona que hable español, alemán. Trabajo gita. Tel. 13697. (10)

(525) PORTERIA con vivienda. Precisamos matrimonio. Tel. 50973. Mañanas. (10)
 (5030) HOTEL 1ª B, en Calamayor, necesita dos ayudantes comedor. Teléfono: 30247. (12)
 SE NECESITA camarera y limpiadora, con informes. San Miguel, 189. (10)
 (5029) SE PRECISAN chóferes para reparto, con carnet de 19. Informes: Calle Aragón, núm. 94-6-8. (10)
 NECESITO sirvienta para familia francesa. Hotel Bahía Palace. Madam Poudoux. (10)

ANUNCIOS ECONÓMICOS
 ■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pías. y 250 por cada palabra más.
 ■ MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 pías. y 200 por cada palabra más.

NECESITO dependienta 18-22 años; nociones inglés. Buena remuneración. MARIELA. Jaime II 60. (18)
 (4536) AYUDANTES de comedor y bar, necesita Hotel 1ª B. Tel. 15801. (10)
 (4966) PRECISAMOS dependienta de 18 a 20 años, con conocimiento idiomas. Informes: Colón, 35. (14)
 FALTAN aprendices y cajeros, fregadoras y limpiadoras ofis. Cafetería KAIS. Pl. de la Reina. (14)

(5037) PRECISAMOS mecánico con carnet 1º, y chófer carnet 1º repartidor. Informes: Comercial Ramón. Calle Juan Alcover, 151. (10)
 (4995) SE NECESITA fregaplato en el Restaurante EL TUNEL, Mar. 2. (10)
 LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen.
 (4949) PEON, falta en La Alfombra. Calle Berard, 46. Presentarse mañanas. (10)
 (5036) SE NECESITA oficial 2ª peluquera. Informes: Muntaner, 17. (10)

OFERTAS
 (5027) OFRECESE matrimonio joven, mujer con experiencia cocina y trabajos caseros, marido cualquier trabajo. Razón: Modelos Dan. San Miguel, 44, 19. Tel. 14820. (22)
 OFRECESE matrimonio, mallorquines, jóvenes, sin hijos, para caseros. Balmes, 138-3-C. (12)
 PARA ACADEMIA o similar, ofrécese estudiante. Daría clases grupo Letras. También dibujo. Informes: esta Administración. (15)
 OFRECESE modista a domicilio. Informes: Teléfono: 50227. (10)
 TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección.

NO LO DUDE USTED. En la sección de la más, todo del periódico.
 COMPRARIA Seat 600, de particular a particular. Telefonar 30437. (10)
 VENDO Seat 600. Informes: Pl. Mayor, 46-47. (10)
 VENDO o cambio 750 D e estrenar, por 1.300, 1.400 C., 6 1.500, posible estrenar. Pago diferencia. Reina María Cristina, 101. (19)

*** INTERESA**
 chica de 18 a 25 años, para camping en Ibiza. Sepa cocina, mantenida y 4.000 pesetas mes. LLAMAR AL TELF.: 27340.

*** 5038 - SEÑORITA**
 CON NOCIONES MECANOGRAFIA Y PRACTICA EN CONTABILIDAD. INFORMES: PLAZA ROSARIO, NUM. 1.

*** 5034 ADMINISTRACION DE LOTERIA**
 necesita dependientas y vendedores con buenas referencias. Próxima inauguración. Presentarse: TOUS Y MAROTO, 17 (tienda). — De 9 a 11 mañana.

*** EMPRESA CONSTRUCTORA**
 PRECISA ENCARGADO DE CONFIANZA. INFORMES: TELF. 11940 Y APARTADO 680.

*** 5022 - NECESITAMOS CHAPISTAS SOLDADORES**
 que sepan leer dibujos y trabajar a base de planos. ELINO - IBERIA, S. A. Calle Monseñor Mairata, 1. SON SARDINA. — PALMA. (De 9 - 2 horas).

SE NECESITA cocinero y 2 señoritas para restaurante. Anibal, 45. (10)
 (5028) HOTEL primera, precisa botones. Tel. 32541. (10)
 (5017) PELUQUERIA de Señoras CENIA. Necesita urgente, aprendizas y media oficial. Calle Marqués de la Cenia, 48. Teléfono 33829. (18)
 (4998) SE NECESITA lavacoches o engrasador. Garage Español. Aragón, 59. Telf. 11619. (10)
 (5011) SE PRECISA muchacha de 14 a 16 años, para aprendiz tienda comercio. Informes: Casa Juliá. P. S. Antonio 66. (19)
 (4988) SE NECESITAN botones y mujeres de limpieza Hotel Calamayor. Telf. 31340. (11)
 NOVEDADES BURRILL. Precisa dependientas aprendizas preferible con conocimientos de idiomas Jaime II 95 (13)

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

(4963) SE PRECISA chófer, carnet segunda Calle Aragón, 27. (10)
 (4899) ALMACENES SAN MIGUEL, precisa aprendiz de 14 años. (10)
 MUCHACHO o joven para oficinas y venta precisa importante empresa. Presentarse con referencias en calle Tomás Forteza, 14. (18)
 NECESITAMOS mujeres para trabajar en troqueles. Oficiales para carpintería metálica. Ajustador matricero con experiencia. Ite Sánchez Bilbao 202. (18)
 FAMILIA mallorquina, tres personas, sin niños desea sirvienta con informes, y jornalera. Agencia ALZINA. Jaime II, núm. 32. (18)

*** (4967) FRAU NECESITA**
 Aprendiz deseoso de formarse en prácticas oficina, con nociones de Contabilidad. Edad 14-16 años. Presentarse: Sindicato, 101. — Sección Personal. — Por las tardes.

*** 5031 - PRECISAMOS AYUDANTE ALMACEN**
 TALLERES SUAUTO. BLANQUERNA, 69.

*** 5012 - MECANOGRAFIA O**
 EXPERTA, PRECISA: ELECTROFIL. BARTOLOME FERRA, 4.

(4822) SE NECESITA muchacho para reparo carnet moto Costa y Llobera 30. (10)
 (4890) NECESITAMOS maquinador-a y chófer Vespacar. Teniente Sánchez Bilbao 202. (10)
 (4874) TIENDA confección necesita aprendiz todo año, preferible 14 a 15 años, certificado escolar. Telf. 21310. (15)
 (4287) SE PRECISA mecánico montador para instalaciones y reparaciones bombas en pozos y perforaciones. Preciso tenga conocimientos de electricidad, en Electromóvil. Aragón 8 (22)
 (5000) SE NECESITA: botones, aprendiz cocina y mujer de limpieza en Hotel Rigel. (12)

*** 5008 - Foto-Cine CASA PLANAS**
 PRECISA: Auxiliares Oficina jóvenes Jornada completa o media jornada. Presentarse en Avenida Antonio Maura, 34. Tardes de 7 a 8'30.

*** PERITO ELECTRICISTA O INDUSTRIAL**
 PARA SECCION COMERCIAL, ELECTRICA ESPAOLA. COSTA Y LLOBERA, 15. (Tardes).

*** 5004 - MUCHACHOS**
 de 14 a 16 años, se precisan en almacén de material. Sueldo según rendimiento. Razón: PLAZA ROSARIO, 1.

*** TALLERES RIPOLL**
 Teniente Sureda Portell, 84. Tel. 26792. Se necesita oficial planchista de 1º y 2º, bien retribuido. Y sirvienta casa particular, todo día.

ENSEÑANZAS
 INGLÉS, alemán, francés, hablará Vd. pronto y bien estudiado con profesoras nativas método intensivo Raabi. Pl. Sta. Magdalena, 6. Traducciones. NO MENOS de 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados.
 ACADEMIA de danzas regionales, profesor Jaime Company. Padre Molina, 44, 19. Telf. 50713. (13)
 IDIOMAS, francés, inglés, alemán. Clases individuales y colectivas (grupos reducidos) clases especiales, lecciones a domicilio. Costa y Llobera, 42, 3º. Telf. 23394. (22)

*** AUTONOVA**
 Mecánica general del automóvil. Tiziano, 21.
 PARTICULAR, vende 1.400 B, con radio. Reina María Cristina, 101. (10)
 PARTICULAR vende 1.400 C. Calle Oliver, 26. (Son Es. pañolet). (10)
 GRUAS SEMPERE. Teléfonos 13154-50435.

MOTOCICLETAS
 LAMBRETTAS, nuevas, usadas, sidecars, cambios, grandes facilidades pago. FRAU. Servicio Oficial. Sub-Agencia. Calle Gral. Riera, 46. (17)
 VENDO Ossa barata, en buen estado. Tel. 32472. (10)
 VENDO Vespa 150, buen estado. Industria, 8. Santa Catalina. (10)
 VENDO Bultaco metrala, impecable y sidecar Vespa. Reina María Cristina, 101. (11)
 VENDO moto M.V., cuatro tiempos, 235 c.c. Plaza Santa Catalina Thomas, 20. (12)

*** AUTONOVA**
 Radio - Electricidad del automóvil. Tiziano, 21.
 GARAGE SAN ANTONIO, Gral. Primo Rivera, 18. Vende con facilidades: 1.400 C; Renault bañera; Furgoneta 600; Simca Aronde; moto Vespa 150; Lube Lek; motocarro, precio ganga.
 GRUAS SALA. Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 12052 y 14953. (11)

AUTOMOVILES
 VENDO 1.400 C.; Furgoneta D.K.W.; Ford 8 HP. Verlos: Garage La Isla. Calle Patronato Obrero. (15)
 VENDO 600 PM.; 1.400, radio; Mercedes, Plymouth; Opel; Ford; Fiat Hispano; Isetta; Dauphine; Peugeot 202; Bultaco metrala. Facilidades pago. Reina María Cristina, 101. (30)

*** AUTONOVA**
 Ajuste carburadores toda marca. Tiziano 21.
 VENDO Seat 1.400 C, nuevo, PM.; Seat (Siata), impecable. Garage Español. Aragón, 59. Tel. 11619.

NECESITA usted comprar, vender, alquilar, traspasar, etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápido y económicamente.

REPRESENTANTE
 Interesa para confección señora y niño, en géneros Helanca y diversos ♦ Dirigirse al NUMERO 1.856. Apartado, 166 ♦ SAN SEBASTIAN.

Hoy 20 págs.

III FESTIVAL DE POLLENSA
CLAUSTRO DEL CONVENTO DE SANTO DOMINGO
 HOY, DOMINGO. AGOSTO, 23. A LAS 10 DE LA NOCHE.
 PRESENTACION, POR PRIMERA VEZ EN MALLORCA Y EN ÚNICA ACTUACION, DEL MAS GENIAL ARPISTA DEL MUNDO
NICANOR ZABALETA
 PROGRAMA I
 Tres estudios Variaciones sobre un tema suizo Concierto en Do Mayor Allegro Andante Allegro Introducción y Rondó
 CH. BOCHSA (1789 - 1856) BEETHOVEN VIVALDI - BACH
 PROGRAMA II
 Sonata Allegro Andante Allegro Danza Número IV (Villanesca) Sonata Malagueña Canción de la noche
 E. PARISH - ALVARS (1808-1849)
 J. L. DUSSEK (1760 - 1812)
 E. GRANADOS M. ALBENIZ (siglo XVIII) I. ALBENIZ C. SALZEDO
 CONCIERTO PATROCINADO POR LA DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO
 EXPOSICION DE PINTURA Y ESCULTURA
 LOS CUADROS EXPUESTOS ESTAN A LA VENTA.
 Información, precios, en el mismo Claustro.
 HORARIO PARA VISITAR LA EXPOSICION: 10 A 13 HORAS Y DE 17 A 23 HORAS
 Entrada libre menos las noches de los Conciertos.
 INFORMACION Y VENTA DE LOCALIDADES:
 TICKETS - BILLETES
 PALMA: Wagons Lits Cook - Casa Perelló. General Mola, 19.
 PUERTO DE POLLENSA: Casa Peña. -- Teléfono 45.
 POLLENSA: Bar Alhambra. -- Plaza Almoina, 5 -- Teléfono, 75.
 Transport - Servicios de utocar - Palma - Pollensa - Palma.
 Informes en Viajes Wagons-Lits Cook (Avja. Generalísimo); Viajes Simar. Conquistador, 19.

Su mejor película
 Sus mejores canciones
 Su mejor recuerdo
¡VUELVE!
JORGE NEGRETE
 COLONBUS FILMS
 JORGE NEGRETE
 ALA EN EL RANCHO GRANDE
 LILIA EDUARDO LUPE DEL VALLE NORIEGA EL CHICOTE INCLAN DIRECTOR: FERNANDO DE FUENTES

Rueda de prensa en «Tagomago»

El novel «night club» mallorquín figura, en cuanto a contratación, entre los primeros de Europa

Ayer tarde, en las dependencias de «Tagomago night club», desiertas de público, se sirvió un cocktail al que asistieron especialmente invitados, informadores y representantes de la prensa y radio locales.

Asistieron los propietarios de «Tagomago», encabezados por los conocidos artistas que forman la agrupación «Los Valldemosas»; y también se hallaba presente don Francisco Bermúdez, director - propietario de «Bermúdez Espectáculos Internacionales», especialmente desplazado para asistir a las galas que desde ayer y hasta mañana se celebrarán en «Tagomago».

El señor Bermúdez manifestó que entre los múltiples artistas internacionales que representaba en España, distinguía muy especialmente a Petula Clark y Ray Anthony, los dos que precisamente se presentarán por separado, ahora en «Tagomago».

Habló de Petula Clark informando que es la única cantante en el mundo que puede presentar una marca de venta de discos que se eleva a los doce millones en cuatro años. Esta cifra fabulosa se ha podido alcanzar teniendo en cuenta que Petula Clark domina desde el «jazz» hasta el último ritmo y que sus creaciones hallan mercado en todo el mundo. «Con esto —con-

cluyó— y sus jiras constantes. Petula Clark es la estrella más escuchada y cotizada del momento actual».

Refiriéndose más tarde a Ray Anthony, el señor Bermúdez dijo que solamente la llamada conjunta de importantes canales de televisión europeos había hecho posible que Ray Anthony se desplazara desde América con todo su espectáculo y su orquesta. Este músico, conocido en Estados Unidos como el «monstruo de la trompeta», ha montado un espectáculo que solo se hace asequible a locales de aforo extraordinario o a aquellos —tales como los hoteles de Las Vegas— donde se aceptan facturas astronómicas.

La oportunidad de que Petula Clark y Ray Anthony coincidieran prácticamente en un mismo local español —vino a decir el señor Bermúdez— «nos llena de orgullo como representantes y ha de significar una satisfacción para sus empresarios que quizá éstos, modestamente, no acierten a proclamar».

Se brindó por los éxitos de «Los Valldemosas» en esta faceta de su vida artística que, por el momento, culminan con la colocación de «Tagomago» en la lista de los primeros «night clubs» de Europa, tal y como dijo el señor Bermúdez.

REPASO A LA TV

El «Presentador automático» un gran acierto de «Amigos del Lunes»

De vez en cuando, TVE nos ofrece algún chispazo de originalidad que compensa de la mediocridad y de la monotonía de ciertos programas.

No cabe duda que Artur Kaps es un excelente director y realizador, que entiende un rato largo de cómo aderezar un espectáculo. En la memoria de todos está, todavía, la perfección con que mantuvo durante una serie de años en España, aquel rutilante espectáculo a base de un numeroso y magnífico plantel de artistas vieneses.

El pasado lunes, Franz Joham arunció la puesta en marcha, para el espacio «Amigos del Lunes», de «Presentador automático»: un cristal recubierto por la parte posterior de una pasta opaca en la que un magnífico dibujante —nosotros entendimos que se llama Barán— trazaba con mano segura y firme —ya que no valían rectificaciones— un dibujo repleto de gracia y maestría alusivo al artista que iba a actuar. Era algo parecido a lo que sucede en invierno cuando aparecen los cristales de las casas empañados y en los que, pasando el dedo, se puede, también, escribir o dibujar.

El acierto de Artur Kaps, está en haber buscado una forma tan original para hacer las presentaciones y en haber hallado tan excelente dibujante que supiera in-

terpretar de modo magnífico su espléndida idea.

El citado «Presentador automático», tuvo tanta categoría que, casi casi, resultó muchísimo mejor que el programa, en sí.

Y puestos ya en el camino de las originalidades, cabe consignar la magnificencia de un artista que actuó en el citado espacio. Nos referimos a Bruno Troffmann, cuyo instrumento musical estaba formado por una serie de copas de cristal que producía cada una un sonido distinto, provisto el aparato de un sistema de resonancia que daba aspecto de órgano a conjunto, en su apariencia sonora. La presencia de Claudio Villa en el mismo espacio, resultó también algo muy digno de mencionarse en esta crónica.

«Primera fila», fué otro de los espacios —entre los que nosotros vimos durante la semana pasada— que destacó por su excelente calidad. «Nosotros, Ellas y el Duende», la graciosa comedia de Carlos Llopis, fué puesta en pantalla con toda propiedad bajo los auspicios de este otro gran realizador que se llama Pedro Amalio López y en la que José Bódalo y Mercedes Prendes, lograron actuaciones muy dignas de su gran maestría, bien arropados por un conjunto de otros buenos actores.

PEDRO DEYA

¡Ni un minuto de tregua para los asesinos!
¡Ni un segundo de tregua para la emoción!

EL «WESTERN» DEFINITIVO

ESTRENO ■■■ MARTES

SALA **Revoluz** REFRIGERADA



RICHARD HARRISON

MIKAELA

G. R. STUART SARA LEZANA DANIEL MARTIN BARTA BARRY

GRINGO

DIRECTOR RICARDO BLASCO Productor J. G. MAESSO

Le acechaban el engaño, la perfidia y la fuerza, las balas y los cuchillos... Pero ¡por nada de este mundo cejaría en su misión generosa e intrépida!
(AUT. MAYORES)

Hoy y mañana:

Ultimos días de

EL CID

(Apta para todos los públicos)

HARIA JUSTICIA CON SU REVOLVER...



Había sido una incursión rápida y cobarde, aprovechando la ausencia del rancho de los hombres jóvenes. Cuando «Gringo» llegó, un saquito de oro, los ahorros de toda su vida, había desaparecido, y su padre adoptivo, agonizante por haber pretendido oponerse al despojo, confió a «Gringo», con un hilo de voz que no conocía a los salteadores. Pero «Gringo» se había cruzado en el camino con cuatro jinetes, tres caballos negros y uno gris. Y emprendió averiguaciones. Luego descubrió, en un lugar del monte, un cuchillo con mango de hueso, sin iniciales. Sobre estos indicios, «Gringo» se impuso el deber de dar caza a los forajidos. Y si era preciso, de hacer justicia con su revólver. No puede ser más interesante el planteamiento argumental de

esta coproducción hispano-italiana en Eastmancolor y Panoramica, que «Mercurio Films» se dispone a darnos a conocer en uno de nuestros mejores cines y que se titula «Gringo». Un «western» característico, lleno de acción, trepidante de aventura, realizado magistralmente por Ricardo Blasco y rodado íntegramente en España.

La ambientación, el verismo, la fuerza y la emoción de «Gringo» van a sorprender a nuestros espectadores, que comprobarán como «Gringo» es una película de vaqueros tan buena como la mejor que ellos recuerden. Son sus principales intérpretes Richard Harrison, Mikaela, R. G. Stuart, Daniel Martín y Barta Barry, y su labor está a la altura de la alta y sorprendente perfección de la película.

Plaza de Toros de Palma

Hoy domingo, 23 de Agosto - tarde a las 5'30



SOBERBIA CORRIDA DE TOROS REPETICION DE LOS TRIUNFADORES MURILLO y SEGURA ALTERNANDO CON EL GRAN MATADOR BLAZQUEZ

6 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS 6 DE DON JUAN PEDRO DOMEQ.

Murillo

Luis **Segura**
Blázquez

Localidades desde 65 ptas. Especial niños, 15 ptas.

Abierto el despacho de localidades: Teatro Lirico, Tel. 2237. Bar Rosales y Viajes Universal. Caixa Soteio TERRENO.

La única película que no admite comparaciones

WEST SIDE STORY
AMOR SIN BARRERAS
WEST SIDE STORY
protagonizada por NATALIE WOOD
RICHARD BEYMER
RUSS TAMBLYN
RITA MORENO
GEORGE CHAKIRIS
Dirigida por ROBERT WISE y JEROME ROBBINS. Guión de ERNEST LEHMAN
Productores ANTHONY DI NO, CHARLTON KESSLER, Coreografía de JEROME ROBBINS
Música de LEONARD BERNSTEIN. Letra de STEPHEN SONDHEIM
Basada sobre la obra teatral producida por ROBERT E. GRIFFITH y HAROLD S. PRINCE
Libro de ARTHUR LAURENTS. Obra concebida, dirigida y coreografiada por JEROME ROBBINS
Producción cinematográfica dirigida por ROBERT WISE. Música dirigida por JOHNNY GREEN. Filmada en Panoramica en Technicolor III
Presentada por MERCURO FILMS S.A. en asociación de ESTABLISH PRODUCTIONS INC.
¡La película de los diez «Oscar»!

Para que puedan verla todos AHORA EN...

- ★ LIRICO
- ★ BALEAR
- ★ PROGRESO

HOY

Una superproducción que nada se le parece y se tardarán muchos años en lograr algo que pueda igualarle

TEATRO LIRICO

El espectáculo más deslumbrante que jamás vieron sus ojos

CON LAS VELAS DESPLEGADAS AL VIENTO EL FLYING CLIPPER RECORRE EL MEDITERRANEO. HACE ESCALA EN LOS MAS BELLOS PUERTOS DEL MUNDO Y DESCOBRE MIL NUEVAS MARAVILLAS.
ESE MUNDO MARAVILLOSO FLYING CLIPPER
UNA PRODUCCION M.C.S. DANIELEA
DIRECCION: HERMANN LITTMER y RUDOLF MESSORGER
ESCENARIOS: POLSCHER, HOLD, STUBICH, BRAUN y FÖRIG
EASTMANCOIL

Jamás el cine había llevado tan lejos su poder de atracción

¡ALGO SIN PRECEDENTES!
(Tolerado menores)

ESPECTACULOS

CINE

ACTUALIDADES — Desde las 3'15:
EL HIJO PRODIGO (Luna Turner, Edmund Purdom) — CinemaScope Eastmancolor. **SERVICIOS NO-DO** E. ranger VII a la Luna — En la Feria de Nueva York. **IMAGENES** num 1022 26 AÑOS DE AGRICULTURA (Aut. Mayores)

ASTORIA — Desde las 3'15:
 (Local refrigerado).
LA JUNGLA EN ARMAS (Gary Cooper y David Niven). — **LOS CRIMENES DE AGATA** (Tolerado menores)

AGUSTIA — Desde las 3'00:
WINCHESTER 73 (James Stewart, Shelley Winters y Dan Duruya) — **LOS AÑOS JOVENES** (Cliff Richard y «Los Shadows»). CinemaScope, en color (Autorizado mayores).

CARTELERA

AVENIDA — Desde las 3'15:
 (Local refrigerado).

LOS PISTOLEROS DE CASA GRANDE (Jorge Mistral, Alex Nicol y Mercedes Alonso). CinemaScope, Eastmancolor. **SUAVE COMO VISON** (Doris Day y Cary Grant). Eastmancolor. (Autorizado mayores).

BALEAR — Desde las 3'15:
LA MUJER DE LA HABITACION 251 (Van Heflin y Ellie Lambert). — **¡A VOLAR JOVEN!** («Cantinflias»). (Aut. mayores).

BORN — Desde las 3'00:
 (Local refrigerado).
UNA MONEDA CON AUREOLA (Roger Mobley y Bárbara Luna). **LA BODA ERA A LAS 12** (Conchita Velasco y José Rubio). Eastmancolor. (Aut. mayores)

CAPITOL — Cerrado por vacaciones.

DORADO — Desde las 3'30:
EL LLANERO (José Suárez y Silvia Sorrente). — «**PINOCHO**». (Tol. menores).

FANTASIO — Desde las 3'00:
EL BUSCAVIDAS (Paul Newman y Piper Laurie). CinemaScope. **LOS SEÑORES DE LA SELVA**. (Aut. mayores).

HISPANIA — Desde las 3'15:
EL HIJO DEL CAID (Gordon Scott y Cristina Galoni). — **UNA RAZON PARA VIVIR** (Jimmie Rodgers y Luana Patten). (Tolerado menores).

LIRICO — Desde las 3'00:
ESE MUNDO MARAVILLOSO «FLYING CLIPPER». Eastmancolor. — Complementos cortos. (Tolerado menores).

METROPOL — Desde las 3'15:
ESA PICARA PELIRROJA (Ethel Rojo y Torrebruno). Eastmancolor. — **HORIZONTES DE GRANDEZA** (Gregory Peck, Jean Simmons y Carroll Baker). Technirama, Technicolor. (Autorizado mayores).

MODERNO — Desde las 6'00:
EL BUSCAVIDAS (Paul Newman y Piper Laurie). CinemaScope. **LOS SEÑORES DE LA SELVA**. (Aut. mayores).

ORIENTAL — Desde las 3'00:
EL LLANERO (José Suárez y Silvia Sorrente). — «**PINOCHO**». (Tol. menores).

PRINCIPAL — Desde las 3'15:
WINCHESTER 73 (James Stewart, Shelley Winters y Dan Duruya). — **LOS AÑOS JOVENES** (Cliff Richard y «Los Shadows»). CinemaScope, en color. (Autorizado mayores).

PROGRESO — Desde las 6'00:
LA MUJER DE LA HABITACION 251 (Van Heflin y Ellie Lambert). — **¡A VOLAR JOVEN!** («Cantinflias»). (Aut. mayores).

PROTECTORA — Desde las 3'15:
CUANDO HIERVE LA SANGRE (Gina Lollobrigida, Frank Sinatra). Eastmancolor. **GIGANTE** (Elizabeth Taylor, Rock Hudson, James Dean). CinemaScope-warnecolor (Aut. mayores).

RIALTO — Desde las 3'30:
EL LLANERO (José Suárez y Silvia Sorrente). — «**PINOCHO**». (Tol. menores).

RIVOLI — Desde las 3'00:
 (Local refrigerado).
EL CID (Charlton Heston y Sofia Loren). Technirama, Technicolor. (Tol. menores).

VICTORIA — Desde las 6'00:
EL LLANERO (José Suárez y Silvia Sorrente). — «**PINOCHO**». (Tol. menores).

SALAS DE FIESTAS

- * **CABALA** (Hotel de la Alameda). — Tarde y noche: Baile.
- * **CASA VALLES** — Noche: Baile y atracciones.
- * **ORUMBO** (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile.
- * **CIUDAD JARDIN** (Night Club). — Todos los días: Baile y atracciones.
- * **CLUB SALEM** — Todas las noches: Baile y atracciones.
- * **CORTIJO VISTA VERDE** — Noche: Baile y atracciones.
- * **EL MOLINO** — Todas las noches: Baile.
- * **EXTASE** — Noche: Baile y atracciones.
- * **EL CHICO** (Bahia Palace). — Todas las noches: Baile.
- * **GARONDA** (Hotel). — Todas las noches: Baile.
- * **GOLF CALAMAYOR** — Todas las noches: Baile.
- * **GOMILA** — Noche: Baile y atracciones.
- * **IBIZA** — Todos los días: Baile y atracciones.
- * **JACK EL NEGRO** — Todas las noches: Baile y atracciones.
- * **LATINO** (Las Maravillas). — Todas las noches: Baile.
- * **MONTECRISTO** — Noche: Folklore español.
- * **NIXE PALACE** — Noche: Baile y atracciones.
- * **OLE** — Todas las noches: Baile y atracciones.
- * **ORFEO** (Hotel de Mar). — Noche: Baile y atracciones.
- * **ROSALES** — Todos los días: Baile y atracciones.
- * **SAINT TROPEZ** — Tarde y noche: Baile.
- * **SESAMO** — Noche: Baile y atracciones.
- * **TAGOMAGO** (La boite de «Los Valdemosas»). — Todas las noches: Baile y atracciones.
- * **TITOS** — Todos los días: Baile y atracciones.
- * **TROCADERO** — Tarde y noche: Baile y atracciones.

No encienda fuegos, cuando se encuentre rodeado de árboles. Montes incendiados. tierras baldías.



Una magnífica corrida

TRES TOREROS VALIENTES DISPUESTOS A CONQUISTAR LA «PALMA DE ORO»

No cabe duda que el cartel de esta tarde es digno de figurar en cualquier feria de gran categoría, por el prestigio de la divisa y por el renombre de los espadas. Nadie podrá discutir que los toreros anunciados ofrecen a los aficionados máximas garantías de éxito, ya que se trata de tres matadores de toros que lo dan todo cada tarde. Ese es que es un cartel de trío que asegura el éxito artístico y económico. Toreros valientes y toros de pura casta andaluza. Ahí es nada: Seis preciosos toros de don Juan Pedro Domecq, para Fermín Murillo, Luis Segura y Manuel Blázquez. Una combinación así es la que desearían ver todos los aficionados españoles.

Los nombres de Fermín Murillo, Luis Segura y Manuel Blázquez, unidos al prestigio de la divisa de Domecq, completan una de las mejores y más atinadas combinaciones de cuantas puedan ser montadas al agrado de los aficionados más inteligentes, porque de antemano se sabe que con un mínimo de posibilidades cualquiera de esos tres grandes toreros puede dar la mejor tarde de toros, y aún muy superior si las reses son, como en este caso, de escrupuloso ganadero.

En Fermín Murillo, diestro que por sus méritos se ha situado en uno de los más altos puestos de la totería actual, diestro que suma contratos numerosos y con las mejores condiciones, podremos ver el estilo más caro del toreo moderno, la verdad del toreo clásico y puro.

En Manolo Blázquez, el valiente espada castellano, podremos apreciar el amor propio profesional, el estilo elegante de un gran veroniqueador y excelente multero, amén de un colosal estilista del volapié. Las manoleñas de Blázquez son prodigios de arte y serenidad y también sus famosos pases naturales ligados con el pecho. Es mucho lo que el público mallorquín espera del admirado Manolo Blázquez.

TOROS EN EL ARENAL

Exito de Ruiz Romero y Rubiales

Organizada por la flamante Peña taurina «Fiesta Brava», del Arenal, ayer por la tarde se celebró una novillada económica, con traje de luces los toreros, en la improvisada plaza de toros instalada en aquel importante centro turístico, la cual resultó en extremo interesante y muy animada por su pintoresco ambiente. Fueron lidiados dos erales muy bravos y actuaron como matadores Ruiz Romero y José Sans «Rubiales».

La plaza registró buena entrada y antes de la corrida hubo un rutilante desfile de manolas que fue muy aplaudido, y también como anticipo un chavalín al que llamaban «Cima» dió una simpática exhibición de toreo de salón, siendo muy aplaudido.

Ruiz Romero, en el primer novillo de la tarde, codicioso y noble, lanceó con estilo a la verónica y por gaoneras muy apretadas. Con la muleta consiguió series de pases de todas las marcas, algunos de factura espléndida, para dos pinchazos y media estoqueada. Entre grandes aplausos dió la vuelta al ruedo. «Rubiales», a quien correspondió otro eral nobilote, pero algo flojo de remos, con su estilo personal toreó a la verónica y por chicuelinas, y con la muleta puso voluntad y decisión, matando como su compañero de dos pinchazos y media estoqueada. Le fue concedida una oreja y dió la vuelta al ruedo, saliendo de la plaza en hombros de los entusiastas, junto a su oponente Ruiz Romero.

El público salió muy complacido y nosotros enviamos nuestra enhorabuena a los toreros, a la Peña «Fiesta Brava» y a los rehileteros que actuaron, Antón Martín, Bartolomé Solá, Gabriel Pericás y Salamanca. Todos se portaron magníficamente, y lo mismo el asesor don Angej Gil.

Lea «BALEARES»

JARDINES ROSALES
 Hoy tarde y noche - SIGUE EL EXITO de:
MAY AVRIL - LARRY DIXON
 y
MARISA MONTESINOS
 al frente de un gran desfile de atracciones
 La sesión de tarde, dedicada a la juventud
 Recuerde: **JARDIN ROSALES**
 Reserve su mesa - Tel. 17055

HOY: 6'30 tarde
Cortijo Vista Verde / GALAS JUVENILES!
 Presenta
EL SHOW DE MIGUEL SOLER

«ELLOS»!!



LOS JAVALOYAS

DESPEDIDA DE ESPAÑA
 y «MAXWELL»
 ¡GRAN ATRACCION INTERNACIONAL!
 REGIDOR Y SU CONJUNTO
 NUEVO CONCURSO CON PREMIO

Flamingo NIGHT - CLUB
 TODAS LAS NOCHES
3 ORQUESTAS 3
 el formidable cantante de boleros
BRUNO y su QUARTET
 el conjunto del mejor pianista
BILLY y SUS LATINOS
 y la actuación especial de la orquesta show
LOS MASSOT
 procedentes de las mejores salas europeas y americanas

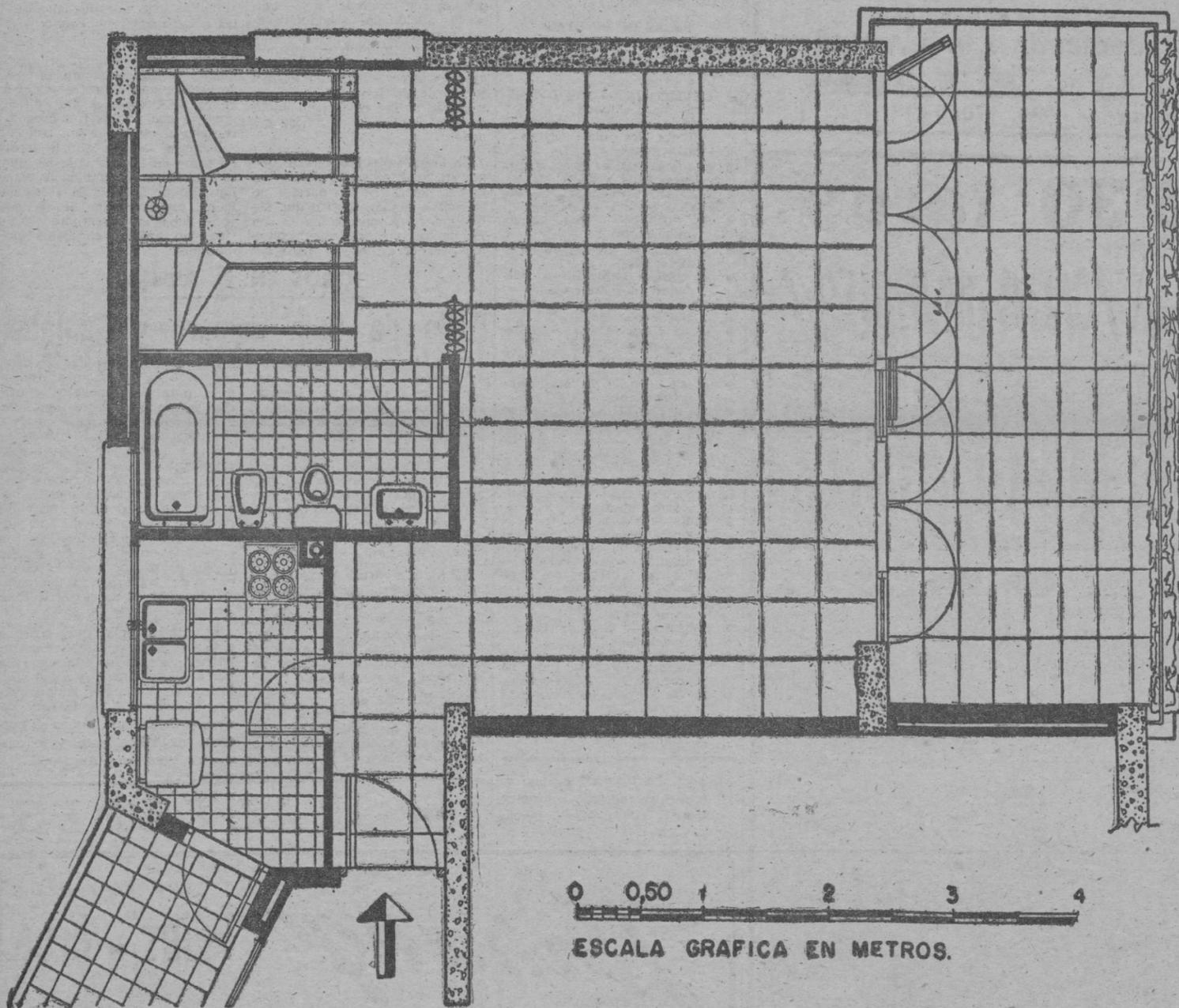
apartamentos **MAGALLUF**
SOL, MAR Y PAISAJE

Ciudad turística con todos los servicios

Superficie total construida: de 60 m² a 96 m²

PRECIOS: de 380.000 ptas. a 560.000 ptas.

**APROVECHE UNA BONIFICACION ESPECIAL
DE 20.000 A 30.000 PTAS. COMPRANDO AHORA**



APARTAMENTOS QUE TIENEN:

EXTRAORDINARIAS

- * Vistas al mar
- * Gran terraza
- * Calefacción por calor negro.
- * Cocina con muebles metálicos
- * 2 ascensores
- * Extraordinaria calidad.

en una pequeña ciudad que le ofrece:

- * Jardines
- * Tiendas de todas clases
- * Club, Night-Club, Piscina, Tenis, Gimnasio y Botera
- * Cafetería - Restaurante
- * Servicio de administración y conservación de los apartamentos
- * Autobuses desde Palma

Excelente inversión para alquilar

VISITE EL APARTAMENTO MODELO EN

MAGALLUF

INFORMACION EN MAGALLUF y

EN PALMA, Jaime III, 144 - 1.º - Teléfono 15803

Promotores Costas de Mallorca, S.A. y E.O.P.S.A. Carretas 14-5.º - Madrid Tel. 7220529

LA RECETA DE LA SEMANA
PATATAS DEL
HOSTAL DE ARAGON

1.500 grms. de patatas.
100 grms. de almendras tostadas.
3 dientes de ajo.
1 ramito de perejil.
50 gramos de mantequilla, sal 3/4 de litro de leche.
Se hierven con su piel, las patatas, y una vez peladas se cortan a rodajas.
En una cacerola de barro se echarán las almendras picadas con los ajos y el perejil, y se sofreirán con la mantequilla. Se le añaden entonces las patatas y la sal, se mueve para que se reparta el sofrito y se le vierte la leche, ya cocida encima.
Se deja hervir lentamente unos 10 minutos.

«...Y la moda será así»



La moda corre que vuela. Aunque parezca increíble, ya se pueden anticipar las nuevas tendencias de la temporada de primavera y verano de 1965. Cuando apenas agosto ha pasado de la mitad, y aún antes, la industria de la moda ha puesto en marcha todo su tinglado para disponer las futuras creaciones. Tampoco tiene nada de particular, porque hay miles y miles de personas pendientes de ello; dibujos, colores, hilados, fibras precisan una preparación un poco más laboriosa que la creación de la línea, el estilo de moda. Tienen que trabajar talleres y fábricas sobre las pautas ya dictadas para conjuntamente conseguir ese tejido que después encontramos nuevo, pimpante, último.

Entre los predeterminados para el verano y la primavera están el beige palo, rosa rubor, ciclamen, cere andaluz, amarillo dorado, verde reflejo, verde cristal, verde gris, amarillo transparente, rojo vida y marrón difuso. Todos ellos son luminosos vivaces. Los tejidos tendrán poco aspecto lanoso, y se impondrá, por tanto, la gabardina, el "fila-fil", los "nattés"; seguirá de moda el crepé de lana y vuelve triunfante el "shetland". Para verano viene en cabeza el piqué de algodón; se mantiene el "shantung", como novedades, el céfiro y la batista —los bordados ingleses estarán muy de moda, especialmente en tonos nuevos: crudos, beige, físel y marino—, y la utilización de los gruesos encajes de algodón, el "macramé" famoso.

La moda nueva de 1965, la de la primavera-verano, ha sido dada a conocer gracias a un cuidadoso y precioso folleto realizado por el Instituto Nacional de la Moda en el Vestir, en colaboración con la Asociación de Investigación de Empresas Confeccionistas y de acuerdo con el Comité Internacional de Liaison des Industries du Vêtement Féminin, y de la Association Européenne des Industries de l'Habillement. Sobre el tema general de el modernísimo, Tharrats, con dibujos de Estapé, ha creado un sugestivo escaparate para exhibir la moda que viene, la línea y el color para la confección femenina.

Los vestidos camiseros están en alza, y las blusas de manga larga también; los trajes sastré, buscando también el aspecto femenino, se envolverán en una línea suave y ligera. Los cuellos llevan solapas alargadas, o "crans"; las mangas normales o raglán; las faldas, acampanadas ligeramente. Todo está previsto, incluso a un plazo tan largo como el del año 1965 que todavía no nos preocupa. En líneas generales y fundamentales, ya está hecha la moda del verano y la primavera de ahora en un año.

María Isabel HERNANDO



Ya está lanzado el rumor de que el otoño-invierno 1964 va a revestirse con una línea militar, un tanto masculinizada; pues bien, en la próxima primavera habrá que olvidarse de esa rigidez para volver a un aire eminentemente femenino. Para conseguirlo, los talles se alargarán, los hombros serán naturales y la silueta levemente marcada. Naturalmente las faldas ni se alargan ni se acortan, cubren la mitad de la rodilla.
En el colorido, que tiene unos nombres un tanto caprichosos, se impondrán las gamas frescas.

VISITE

LOS HORNOS GORDIOLA

LA PORTELLA - MURALLA DE MAR
Teléfono 11646 - PALMA MALLORCA

DEL 20 DE AGOSTO AL 30 DE SEPTIEMBRE
en el
HOTEL DE MAR EXPOSICION
de 47 obras originales de
PICASSO - BRAQUE - MIRO
en colaboración con
Galerías de Arte Moisés Alvarez

El AMA de CASA
en el mercado

Los pollos, de 54 para arriba.- Los pimientos, rojos o verdes, baratos.- Empiezan las flores de otoño, en Sa Porta.- Abundancia de melocotones. - Suben los huevos.- Vegetales congelados en el Supermercado

VEGETALES
Acelgas, desde 1,50 a 2,50, perejil desde 1 a 2 ptas, espinacas a 2,50 manojo.

Coles, desde 4 a 8 ptas. unidad. Judías tiernas, de 20 a 40 pesetas kilo. Lechugas de 3 a 10 pesetas, calabacines a 4 y a 5 pesetas unidad.

Bolsitas de una ración de guisantes congelados 8 ptas. en el Supermercado del Olivar 1/4 de kilo de habas desgranadas, en bolsita 12 pesetas. Existen otros vegetales congelados, todos exquisitos.
Patatas, desde 3,50 a 5 pesetas kilo. Cebollas, desde 2 a 3,50 pesetas kilo.

LA FRUTA
Uvas negras, Calop y Manto negro, de 7 a 10 pesetas kilo. Higos chumbos, grandes y buenos, en Sa Porta a 4 ptas. docena. Uvas blancas, desde 15 a 18 pesetas kilo. Uvas Pepita de Oro o Moscatel, desde 15 a 18 pesetas kilo.

Higos, a 5 pesetas kilo en Sa Porta. Limones, de 12 a 18 pesetas kilo, según clase. Tomates, de 7 a 8 pesetas kilo, de pera, del país. Importados, grandes para ensalada, a 12 pesetas kilo.

Melocotones del secano, a 15, 15, 18, 20 y 30 pesetas kilo. Piñanitos, desde 16 a 19 pesetas kilo. Melones semilla valenciana, a 7 y 8 pesetas kilo. Sandías y melones erizos, al mismo precio.

Manzanas de 12 a 18 pesetas kilo. Peras de 16 a 20 pesetas kilo de agua, muy buenas.

EL PESCADO
Moiras, a 10, 14 y a 20 pesetas kilo. Caballas muy frescas, a 20 pesetas kilo. Alachas, a 12 y a 16 y 20 pesetas kilo grande y fresca. Pescado de sopa, a 16 y a 24 ptas. kilo. Raya, a 16. Cazón —musola— a 45 pesetas kilo. Jureles, surells, a 12 y 14 pesetas kilo.
Gambas, de 70 muy pequeñas, a 160 pesetas kilo. Sepias pequeñas, a 90 pesetas kilo.

El pescado congelado sigue abundante y fresco en nuestro primer mercado. Las merluzas, a 40 y 45, las grandes a tajadas, a 50 pesetas kilo. La sepia congelada a 25, los calamares a 45 pesetas kilo. Mejillones a 14 pesetas kilo.

CARNES Y HUEVOS
Bistés de ternera, primera calidad, desde 120 a 140 ptas. Bistés de cerdo y chuletas, a 100 y a 110 ptas. kilo.
Los pollos, de 54 pesetas para arriba.
Huevos en «Sa Porta» a 24 y 26 pequeños, y a 32, 34 y 36 ptas. docena, ya de mejor tamaño, según van siendo más caros. En algunos puestos marcaban a 40 ptas. docena.
Queso fresco a 50 ptas. kilo. Miel, a 35 y 36 ptas. kilo nueva cosecha.

REPRESENTANTE CAMISERIA
Primera fábrica de camisas (de Barcelona), necesita representante para Baleares muy introducido. Pagaremos viaje para comprobación instalaciones y capacidad productiva. Inútil si desconoce clientela. Escriban urgente al núm. 5091, PUBLICITAS. Apartado 828 - BARCELONA.

INVIERTA
su capital en el
EUROTEL GOLF PUNTA ROTJA
Compre en España y viva en Europa
Rentabilidad garantizada
Plaza Mayor, 45 - Teléfonos 15363 - 13188
PALMA DE MALLORCA

La belleza
MARTA Y MARIA

La historia y la literatura actual, igual a la historia y literatura antiguas, no se definen partidarias de uno de estos dos símbolos de la feminidad, sino que reparten el éxito en el amor y en la vida entre estos ejemplos de mujer:

Marta, la activa, la realista, la trabajadora, la ordenada. María, la contemplativa, la soñadora, la pacífica, la dispersa. Hasta el cine, con su poderosa influencia sobre la juventud, nos entrega alternativamente para que los admiremos, a personajes femeninos bien definidos, ora a una soñadora para que triunfe sobre una realista, ora a una realista para que triunfe sobre una soñadora.

Cuando a la soñadora le tocan las de perder, su sensibilidad se convierte en histeria, su contemplación en cálculo, su paz es pereza, su dispensación en abandono.

Si es la activa Marta la que está en la contraportada, su actividad no es más que resentimiento, su realismo, grosería, su laboriosidad falta de imaginación y su orden un arma contra sus semejantes.

No obstante, la mujer completa y apta para la vida, está compuesta —además de con otras muchas cosas— con partes importantes de Marta y María, en distintas cantidades, de forma muy difícil de definir. La predilección de los novelistas y cineastas, no viene a demostrar más que todo es aprovechable si lo miramos con amor, y que lo mejor, cuando es del vecino, ya deja de ser muy bueno.

Es poco sano y menos apto para la felicidad el ser del todo Marta o del todo María, porque se es demasiado vulnerable, y se puede caer en los extremos descritos más arriba.

María, la contemplativa, es el símbolo de la vida espiritual, de la vida fuera de la vida mundanal que nos ha tocado vivir. María no comprende el oro, ni su valor, si acaso, solo su belleza. María es la mística, la artista entregada absolutamente a su arte, María sabe escuchar con el alma, y hablar con el corazón. María no sabe, ni ve la necesidad de cuidar una casa —refugio, cobijo humano— adora los niños, pero no sabría como protegerlos ni hacerlos crecer sanos y felices.

María, eso sí, sueña, y sabe hacer soñar contando sus sueños.

María sabe lo que quiere. Un delantal limpio, cacerolas relucientes, una sala reservada para que las visitas la encuentren llena de brillo y olor a limpio, gente menuda a quien alimentar y gobernar, gente mayor que sepa saborear sus guisos y admirar la transparencia de sus cristales. Cajones llenos de ropa limpia y ordenada. Llamar al pan, pan, al vino vino, y una

libreta de la Caja de Ahorros.

Las solo Marías con su maleza llena de humo, y sin dirección determinada, suelen vagar, mal protegidas su delicadeza y su vulnerabilidad, hasta encontrar quien sepa cuidar de ellas.

Porque los hombres se sienten atraídos hacia las solo Marías. Su proximidad está llena de romance y poesía, el amor de las solo Marías acostumbra a ser absorbente, maravilloso, excepcional.

Lástima que los hombres siempre, o casi siempre, se cansan de las solo Marías. Su casa está desordenada, los niños tienen mucho mimo y muchas caricias, pero suelen crecer descuidados y enfermizos.

Las casas de las sensibles solo Marías, están con frecuencia poco pulcras y harto abandonadas. A pesar del gusto exquisito de sus dueñas, las casas son feos e inhóspitas.

Y las solo Martas, se encuentran a mitad del camino sin amor, ellas que han cuidado a los que se lo podían dar, tan absolutamente, con tanta entrega! Los niños se les van hacia la madurez, recordando de ellas solo su laboriosidad, pero pocos besos y ninguna canción.

Los hombres se hacen duros y materialistas a su lado, a veces también muy laboriosos. Olvidaron tiempo, también ellos, los besos y las canciones.

Casi siempre la libreta de la Caja de Ahorros ha aumentado de volumen y de importancia. Todo lo dejaron, las solo Marías, para disfrutar el día de mañana. Un día, que, cuando llega, no se llama mas que «hoy». Cuando llega, suele ocurrir que el olfato de las solo Marías ya no siente las rosas, ni la vista distingue bien la luna en el cielo ni el color del mar.

Todos hemos conocido solo Marías, y solo Martas. Lo mismo que a los autores de novelas y de guiones cinematográficos se nos han hecho simpáticas o repulsivas, según nuestras inclinaciones.

Para correr y mantenerse de pie por este mundo, sin arrastrarse demasiado por él, es necesario ser una Marta — María bien completa. El que un autor sublimice a una Marta, o a una María no ha de servir de ejemplo a ninguna muchacha, puesto que encontrará también siempre sublimizado el tipo contrario. En realidad, solo en una Marta — María las cualidades de la una no caen en extremos a causa del contrapeso de las cualidades de la otra.

Las Martas y Marías absolutas son siempre incómodas. La delicada misión de la mujer en la vida es como un contrapunto.

Solo juntando la actividad de sus manos, y los sueños de su corazón puede lograr, y dar, la felicidad.

Mercedes V. MESTRES

Tintorería WINDSOR
Marqués de la Cenía, 44
SUPER LAVADOS EN SECO
SERVICIO EN 8 HORAS A DOMICILIO
Llamando al Teléfono 300.74 y pedir 215, antes de las 10, sus prendas le serán devueltas después de las 6
SIN NINGUN RECARGO
COMPRUEBE NUESTRO TRABAJO

INFORMACION REGIONAL

Capdepera en fiestas

CAPDEPERA. (De nuestro corresponsal JATO).— En la parroquial iglesia de San Bartolomé se anuncia el siguiente programa: Inauguración de una monumento. Tómbola benéfica. Completas solemnes y procesión con la Reliquia del Santo. Misa Mayor que oficia el Canónigo Lectoral Rvdo. don Lorenzo Tous Massanet, hijo de la villa, glorioso las glorias del santo el Rvdo. P. Agustín Martí, M. S. S. C. La Coral «Mare de l'Asperanza» interpretará la Misa Pontifical de Perosi y «entrenará la pieza a 8 voces mixtas «Haec dies de gallus».

El programa cívico-popular será el siguiente: Cinco grandes carreras de Caballos en el Hipódromo «Es Camp Roig» al trote y dos a galope participando los mas relevantes trotones del momento. Gran Match Fakir-Frisán a 2.300 m. En verbenas veremos a los conjuntos musicales «Nick and Randy» y «Merry» juntamente con «Los Tico-Tico» con Marqués Ancharó y «Quico and the Gruman's».

Para los aficionados a los bailes regionales habrá una función con la galardorada agrupación «Aires de Montaña» de Selva.

Desde las almenas del Castillo será disparado un monumental castillo de fuegos artificiales cuyo montaje corre a cargo del popular señor Amigó.

En ciclismo serán disputadas varias pruebas de velocidad y resistencia en carretera dotadas todas ellas de valiosos premios.

Sin lugar a dudas lo que mas atractivo ha despertado en las populares fiestas de San Bartolomé en Capdepera 1964 ha sido la presentación de la genial ar-

tista española Santpere «La fea mas guapa de España» para cuyo actuación se ha reservado los mas rutilantes Cuplés y comedidades de su carrera artística. Junto con Mary Santpere actuarán Fina de Granada, Danilo, Maru del Vallé, Maruxá, Tony Sam, Mochi, la «revelación» del Festival del Duero y del I Festival Internacional de Mallorca. Dicho espectáculo será amenizado por Orquesta «Merry».

Para la zhuquillería no faltan en el esbozo del programa, un atractivo de Cucañas y juegos infantiles variados.

En plan social-formativo la Comisión organizadora tiene montado un vino español en la Casa Consistorial en cuyo acto serán conocidas diversas particularidades de los 25 Años de Paz española.

EXAMENES.— Con brillantes notas ha aprobado el Ingreso en la Academia General de Ingenieros de Barcelona nuestro paisano y amigo don Miguel Pascual Amorós.

NATALICIO.— El hogar de los propietarios don Miguel Font y doña Catalina Ferrer se ha visto felizmente alegrado con el nacimiento de su cuarto hijo, un robusto barón que recibirá el nombre de Antonio.

RTELERA.— Cine de verano Juva, anuncia para estas fechas «La extranjera» y «Consejos a medianoche» con Dean Martin.

Busco capitalista o constructor
para edificar pisos en mi solar de 1.000 m², en sitio inmejorable de SON RAPINA ♦ 3 kilómetros ciudad ♦ Vistas al mar, Palma y montañas. — Razón: «BALEARES», núm. 50.310, 6 Telf. 31489. (De 9 a 11 y 4 a 8).



D. E. **Casa José Buades** PLAZA ROSARIO, 1

apartamentos

CAYUCO

NO ES UN EDIFICIO MAS... ES UN «CAYUCO»

PISCINA - PARKING - JARDINES
ASCENSOR-PORTERIA-RESTAURANT

¡Y una forma de pago cómoda!

dar se INMOBILIARIA

JAIME II, 92 - Tel. 17463 PALMA

Lea «BALEARES»

Noticario semanal de Artá

ARTA.— (De nuestro corresponsal «El Eco del Pueblo»).— La Colonia de San Pedro tampoco quedó atrás en los festejos populares de este año y aunque en pequeña medida hubo de todo un poco para complacer a los diversos gustos y aficiones en los pasados días 15 y 16 de agosto, viviendo los colonenses, turistas y visitantes simpatizantes un interesante programa de festejos a base de dos verbenas, un partido de fútbol, carreras y pruebas acuáticas y otros números y pasatiempos, desarrollado todo ello en un ambiente de fiesta extraordinario que contagiado alegremente a todo el vecindario e incluso a los caracteres más reservados y cohibidos.

La Colonia de San Pedro sin duda alguna, echó la casa por la ventana por la costa o por la borda... como ustedes quieran.

EVITEMOS LOS INCENDIOS FORESTALES.— A raíz de la campaña nacional contra los incendios forestales hemos visto como en paredes, fachadas y en lugares estratégicos y de notable visibilidad han proliferado los carteles y pasquines exhortándonos a todos a: cuidado y a la prudencia para evitar los frecuentes incendios en los montes, de cuyos siniestros quedan a Artá pruebas tangibles y recientes en este mismísimo verano.

RENACERA EL FUTBOL LOCAL?— Después de que la isla entera ha vivido unos años de fútbol de Primera y Segunda División Nacional, cuajados de múltiples decepciones y desencantos, en gran parte de la afición isleña, parece que muchos pueblos han vuelto su mirada al fútbol local y «casero» para, si no complacer, entretejer, al menos, las ansias futbolísticas. Y así creemos suceda a la afición artanense que trata, alentados por varios entusiastas de este deporte, de reorganizar el fútbol local en las pretensiones más modestas y sin más aspiraciones que ver cotrelear a «lo nuestro», dar oportunidades a los siempre posibles valores y, de paso, cubrirnos las tardes domingueras.

¿Se logrará iniciar y dar vivencia y continuidad a una nueva fase del fútbol artanense?

PETICION DE MANO.— Por don Sebastián Ferrer Ferragut, tratante en ganados, y esposa doña Catalina Alzina y para su hijo Gabriel, ha sido pedida a don Bartolomé Nadal y doña María Gayá

la mano de su gentil hija Bárbara. La boda está proyectada para mediados de octubre.

NATALICIO.— El hogar de don Miguel Olijer, chófer transportista, y esposa doña María Ginard se ha visto alegrado con el nacimiento de un hermoso niño de nombre Miguel. Enhorabuena.

NECROLOGICAS.— A la edad de 67 años entregó su alma al Creador doña Antonia Massanet Torres.

A todos sus hijos y demás familia, nuestro pésame.

Quando contaba 75 años de edad falleció doña María Aguiló Cortés. A su esposo don José Bonnin, hijos y demás familia les testimonia nuestra condolencia.

Palacio AVENIDA

REFRIGERADO

¡ÉXITO APOTEOSICO!

JORGE MISTRAL
ALEX NICOL

LOS PISTOLEROS DE CASA GRANDE

DICK BENTLEY
EUGENE ROWLAND
PHIL PESSIER
BENJAMIN ALONSO
DIANA LOVINS
MARIA GRANADA

EN EL MISMO PROGRAMA

Suave como visión

DORIS DAY
CARY GRANT

(Eastmancolor)

AUT. MAYORES

LA BOMBA DE LA ACTUALIDAD

Grupos bombas verticales con motor eléctrico o de explosión. Electro-bombas Sumergidas «Ideales» Apropriados para elevación de aguas en pozos profundos y perforaciones de diámetros reducidos y nivel variable.

Consulte su caso en **ELECTROMOVIL**

Aragón 8 - Teléfono 11968

LA SOLUCION MAS PERFECTA DE LA TÉCNICA ALEMANA

Para elevación de aguas con bombas sumergidas marca EMU-INDAR. Bobinados llenos de agua, sin engrase ni estopada, con turbinas de bronce, eje y casquillos de acero inoxidable, desde 0.6 hasta 300 CV. con numerosas referencias en Mallorca.

GRUPOS BOMBA DOMESTICOS E INDUSTRIALES DE TODAS LAS POTENCIAS Y CARACTERISTICAS.

ESTUDIOS SIN COMPROMISO Y MAXIMAS GARANTIAS.

CASA B. NADAL

Exposición: Héroes de Manacor, 88
Sucursal: Plaza Mercaderías, 1
Teléfono 22966
TALLERES: Bernardo Calvet, 7 y 11

el monte le da bienestar y le pide prudencia

NO HAGA ESTO EN EL MONTE

- Arrojar cerillas encendidas
- Tirar colillas sin apagar
- Encender fuego

RECUERDE: SOLO VD. PUEDE EVITAR EL INCENDIO EN EL MONTE

Un concierto de la Coral Polifónica El Arquitecto Escolar, en Lluchmayor Sollerenense para mañana, fiesta patronal de San Bartolomé

SOLLER. (De nuestro corresponsal JOB).— Entre los actos de mayor relieve que tendrán lugar en Sóller con motivo de las fiestas patronales de San Bartolomé, destaca el concierto que dará la Coral Polifónica Sollerenense en el Teatro Alcázar el próximo lunes día 24 a las diez de la noche, bajo la dirección de don Antonio Esteve.

Entre las composiciones a interpretar há algunas que la Coral há incorporado recientemente a su repertorio, y serán de estreno en Sóller. Una de ellas es la canción de cuna «Galatz», original del propio director señor Esteve. Otras dos composiciones fueron estrenadas por la Coral en un reciente concierto celebrado en el claustro de Santo Domingo de Pollensa, y habían conseguido premio en el Certamen Miquel Capllonch. Una de ellas, la que obtuvo el primer premio, es «Eucarística», del Padre Antonio Martorell, T.O.R. La segunda es «Dos sospirs», de P. Batle, con letra del poeta Costa y Llobera.

OTROS ACTOS DE LAS FIESTAS PATRONALES.— En cuanto a actos religiosos, hoy día 23, en la iglesia arciprestal, la misa de las 9.30 de la mañana se dedicará a los Sollerenenses Ausentes, pronunciando una plática el Rvdo. don Pablo María Pizá Enseñat, monje benedictino de Montserrat. Mañana, fiesta de San Bartolomé, en la misma iglesia arciprestal, a las 10.30 de la mañana se celebrará solemne misa mayor, pronunciando el panegirico el Rvdo. P. José María Echarte, M.S.S.C.

En cuanto a actos deportivos, hoy a las 5.30 de la tarde, en el Campo d'En Maiol habrá un partido de fútbol entre los primeros equipos del C. F. Sóller y del C. F. Binisalem, disputándose una copa ofrecida por el Ayuntamiento de Sóller.

También mañana a las 15.30 en la plaza de Estiradors habrá un torneo de Petanca (bolos) por equipos de cuatro jugadores, insc. en el club local del referido deporte. Hoy se disputarán las eliminatorias. Las finales se disputarán mañana a las 6 de la tarde.

En la pista Victoria habrá un partido de Fútbol a Cinco en Pista, cuyos partidos se jugarán hoy a las 7 de la tarde, y mañana

a la misma hora.

Como festejos importantes al aire libre, en la plaza mayor, habrá una exhibición de patinaje artístico por la agrupación «Las Estrellas» en la velada de ayer sábado, a las 10 de la noche. Una exhibición de danzas regionales, por «Rapsodia Española» de Pont d'Inca, en la de hoy día 23. Y una exhibición de «Aires de Muntanya», de Selva, en la velada de mañana lunes día 24.

En las noches de hoy y mañana en la pista al aire libre «Patio del Fantasio», de la calle de San Jaime, habrá verbenas amenizadas por las orquestas «Playa d'Or» y «Los cuatro de España».

PROROGA PARA EL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES ESPECIALES PARA EL ALCANTARILLADO.— Atendiendo a la sugerencia de este corresponsal del Diario «BALEARES» en una de sus crónicas acerca de la actualidad local, el Ayuntamiento de Sóller acordó conceder una prórroga, hasta el día 31 de agosto, para el pago del 25 por ciento de lo que a cada contribuyente por urbana le corresponde satisfacer por el concepto de contribución especial para el Alcantarillado.

El plazo que se había establecido anteriormente hubiese finalizado el pasado día 10, y serían muchos los recibos que hubiesen debido pagarse con recargo, por vía ejecutiva, por puro desconocimiento, de no haberse adoptado esa medida de benevolencia, que de paso ha contribuido a darle la necesaria publicidad a esa importante cuestión. Esa prórroga ha sido bien acogida, y ha resultado provechosa tanto al Ayuntamiento como a los contribuyentes.

UN CONCIERTO DE PIANO El pasado martes día 18, a las 9.45 de la noche dió un notable concierto de piano el joven concertista francés Edmundo Rosenfeld, que durante la semana actual ha dado recitales en Palma y en otras poblaciones de la isla, por iniciativa de las diversas delegaciones de Juventudes Musicales.

El recital de Sóller tuvo lugar en el Casal de Cultura, asistiendo numerosa concurrencia, que acogió con sumo agrado la labor artística del señor Rosenfeld, aplaudiéndole con calurosos aplausos.

Pronta realización de mejoras en el Grupo Escolar

LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal GARA).— El pasado miércoles estuvo en nuestra ciudad el Arquitecto Escolar, don Cosme Vidal. El objeto de su visita era examinar los trabajos a realizar en nuestro Grupo Escolar de acuerdo con la subvención estatal y municipal, cuyo total se eleva a la cantidad de cuatrocientas cincuenta mil pesetas. La cantidad con ser respetable resulta insuficiente para resolver en forma definitiva y necesaria la serie de obras precisas para dejar el edificio (niños y niñas) en las condiciones precisas y necesarias que exigen los tiempos modernos. No obstante algo se hará, dando prioridad a la más urgente e indispensable. El Sr. Vidal, estudió minuciosamente los detalles de la concesión y luego se trasladó al Grupo Escolar, recorriendo todas las dependencias, examinando el estado actual del edificio, al objeto de sacar el mejor y mayor provecho de la concesión. Nos gustó mucho la forma de trabajar del Sr. Vidal, el interés demostrado en satisfacer las necesidades más penurias del Grupo y sacarle el máximo de jugo a la subvención.

Es de esperar que pronto podamos ampliar los detalles de esta visita con la noticia de que van a dar comienzo las obras, que no cabe duda resolverán varios problemas de importancia capital para la buena marcha y conservación del edificio.

EL TELEFONO LLUCHMAYOR-EL ARENAL.— En el momento de redactar esta crítica nos satisface comprobar que la comunicación telefónica entre El Arenal y Lluchmayor funciona normalmente. Hasta la fecha hablar Lluchmayor y El Arenal era dificultoso, motivado por un zumbido molesto que impedía permitía captar la conversación y por las frecuentes interrupciones de dicho servicio. Nos consta positivamente que una gestión de nuestro Alcalde con el Director, ha tenido el feliz resultado, desapareciendo de momento, comentarios y críticas desagradables y se ve que infundadas. Esperemos que esta normalización será permanente y que si es preciso se ampliará convenientemente esta mejora para que este servicio interurbano tan favorable y satisfactoriamente acogido entre los lluchmayorenses sea una auténtica realidad.

DE VIAJE.— Se encuentra entre nosotros, disfrutando sus vacaciones en El Arenal, la señorita Mari Pepa Luna de Rojas, quien ha llegado de Madrid, para reunirse con sus padres.

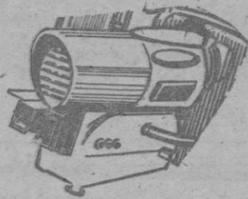
GRUAS SEMPERE

Telfs 1354 - 50435

Empresarios y capitalistas

Para crear, planificar, organizar, desarrollar y analizar Empresas, se ofrece colaborador eficaz y activo, Licenciado en Ciencias Económicas que desea instalarse en Baleares. 40 años. Nacionalidad francesa, dominando español, francés, buenos conocimientos de inglés. Especialista Consejero de Empresas, gran experiencia en negocios escala nacional e internacional. Dirigir por escrito cualquier proposición seria, porvenir en relación aptitudes, al número 250. Asegura y exige reserva absoluta. PUBLICIDAD LANZA — Plaza Weyler, 19, 1º. — Palma.

Instalaciones de quemadores superautomáticos y manuales



para combustibles líquidos

FUEL OIL y GAS OIL

APTOS PARA:

- Calefacción,
- Agua caliente,
- Calderas de vapor,
- Hornos industriales,
- Fábricas de vidrio y cerámica,
- Panificadoras
- Secadores vegetales.

SOLICITE INFORMACION DE INSTALACIONES REALIZADAS

Tenemos a su disposición un eficiente servicio técnico

barceloó

Héroes de Manacor, 17 - Teléfono 25842 PALMA DE MALLORCA

Los Festivales de Verano de «Juventudes Musicales» manacorenses, en pleno desarrollo

Hoy culmina la IX Semana Deportiva de Porto Cristo

MANACOR. De nuestro corresponsal «JANUAR».— En el transcurso de la semana que fine, han quedado cubiertas dos de las fechas previstas para el «Festival Internacional de Verano», que han organizado las «Juventudes Musicales» manacorenses.

En la noche del miércoles, en el «Hotel Gran Sol», de Cala Bona, se presentó de nuevo ante nuestros aficionados el excelente y joven pianista francés Edmond Rosenfeld quien cosechó un rotundo éxito interpretando obras de Mozart, Chopin y Brahms.

El viernes, en el maravilloso marco del Socavón dels Hams, los cantantes Edith Jaeger y Juan B. Daviu ofrecieron un recital, con la interpretación indistinta de obras de Donaudy, Toselli, Flotow, Puccini, Verdi, Marchesi, Strauss y Behar, y conjunta de Verdi y Puccini. Les acompañaba, con su habitual maestría, el pianista Rafael Nadal, presidente de la entidad organizadora. Tanto la Sra. Jaeger como el Sr. Daviu, cosecharon un claro éxito, demostrando ambos estar en plenitud de forma y admirable madurez artística. Fueron todos ellos muy aplaudidos.

Este Festival dará fin en la noche del día 30 de agosto próximo, con la actuación de Eugen Prokop, el extraordinario violinista centro-europeo, al que acompañará, al piano la Srta. Concepción Vadell.

SEMANA DEPORTIVA.— Día a día, con seguridad montada sobre una organización firme y bien dirigida, ha ido desarrollándose el programa de la «IX Semana Deportiva» que ha alegrado las vacaciones en Porto-Cristo, a lo largo de más de ocho días. La «Unión De-

portiva Manacorenses», con su organización, ha logrado reverdecer sus éxitos de años anteriores.

Hoy, domingo, culmina la ambiciosa organización, con un programa en el que están previstos los siguientes actos:

A las 9 mañana, Competición de pesca submarina.

A las 4 tarde, Gran tirada al plato.

A las 7 tarde, Campeonato de bolos.

ACCIDENTE.— En la mañana del viernes, desde los acantilados de Cala Anguila, tuvo la desgracia de ser arrastrado por un violento golpe de mar, el joven don Mateo Riera Galmés, quien pereció ahogado al no ser posible prestarle ayuda alguna.

Descanse en paz el infortunado joven y reciban sus familiares nuestra condolencia.

CARTELERIA.— Goya: «Teresa» y «El sabor de la violencia».

Imperial: «Cuidado con las personas formales» y «Los corsarios del Caribe».

Principal: «El sol en el espejo» y «Un mono en invierno».

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5-Tel. 12227-Palma

¡ATENCIÓN, JOVENES!
SALA DE FIESTAS
CIUDAD JARDIN NIGHT CLUB
OS DEDICA TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS SESIONES DE TARDE A LAS 18 HORAS.
Ticket entrada consumición 30 PTS.
TODAS LAS NOCHES A PARTIR DE LAS 10
BAILE
CON
FHIL AND THE SILVESTERS
JUANITO COLL Y SU MARIANO QUINTET
Y **SERRA'S JAZZ**
GRANDES ATRACCIONES
TICKET ENTRADA Y CONSUMICION 50 PTAS.
CALLE 172, N.º 74 Teléfono 15460
Ciudad Jardín - Palma

«PATERNINA WINES»
THE BEST OF RIOJA - SPAIN
RED WINES WITE WINES
Banda Azul Blanco Seco
Viña Vial Monte Haro (dulce)
Gran reserva Rinsol (seco)
1928 Gran reserva (seco)
Banda Rosa (Rosado)
Ask it at the Hotels and Restaurants

PARA GRAN HOTEL EN MALLORCA
Ofrezco:
a) terreno, lado playa, próxima gran urbanización, pie carretera, todos servicios.
b) capital hasta el 25 % valor en sociedad.
c) aportación personal, inmensas relaciones.
Sólo interesados escribir Rda. San Pedro, 17-6º - 2ª - Barcelona

Verbenas de FELANITX 1964 - Parque Municipal de la Torre
Días 22, 23, 28 y 29 agosto
Las verbenas y renombradas fiestas de la isla presentan este año a
MARINO MARINI
Ru y Ventura - Loon and The Crys - Los Acroama
MAR-BLAU
En el escenario: Galas de España (Revista de espectáculo) y «S'Estol des Gericó» (Agrupación Folklorica)
SERVICIO DE BAR y RESTAURANTE - ATRACCIONES VARIADAS
Servicio autocares Palma - Felanitx - Informes: Estación de Ferrocarriles - Teléfonos 52224 y 27723

Las Líneas Aéreas Españolas tienen en su nómina al decano de Europa de la aviación civil

Las oficinas de «Iberia» en Sevilla, son un mirador sobre el Guadalquivir. Junto a ellas, al alcance de la mano, la famosa Torre del Oro. Siete de la tarde. Sol, calma, luz. Y un calor hecho toro bravo que embiste sin pausa. En las taquillas de billetes, un mundo abigarrado de turistas que solicitan pasajes. Los aviones llegan y parten, a diario, abarrotados. El verano —no hace falta decirlo— es un ancho camino que lleva a todas partes.

35 AÑOS DE SERVICIO EN LAS LINEAS AEREAS

El subdirector accidental de «Iberia», en Sevilla, don Felipe Rus Gámez —cordialidad,

be, acabo de cumplir los treinta y cinco años de servicio activo.

—A eso se debe nuestra visita. Dígame, ¿andaluz?

—Nací en Buenos Aires. Sin embargo, mis padres eran andaluces; soy, por supuesto, español, y en Sevilla ha transcurrido mi vida.

—¿Qué cifra?

—Cuarenta y ocho años exactamente. Y por no abandonar Sevilla, he renunciado a puestos superiores que me han sido ofrecidos por la Dirección de «Iberia»...

—¿Cuándo y dónde comenzó a trabajar para la aviación civil?

—Ingresé el primero de ma-

motor, monoplano y de chapas onduladas. Por cierto que la casa Ford hizo uno similar provocando un pleito que ganó la Junkers. Eran aviones de siete plazas, para viajeros y dos tripulantes.

—¿Qué valía el billete Sevilla-Madrid?

—Unas noventa pesetas. Y si era de ida y vuelta llevaba el oportuno descuento.

—¿Eran frecuentes los descuentos en el valor del pasaje?

—Pues mire usted; era necesario despertar la confianza en el público, y si la persona que iba a viajar se destacaba socialmente, es decir si podía servir de ejemplo, se le ha-

El Subdelegado de «Iberia», en Sevilla, Sr. Rus, ha despachado pasajes por valor de 500 millones de pesetas

Desde el aeroplano con fuselaje de tela, al reactor supersónico

Ha hecho de todo en la aviación civil: Incluso espantar vacas para que en Tablada pudieran despegar los aeroplanos

Sus pilotos fueron de los mejores del mundo.

—Deme nombres.

—Teodosio Pombó, Fernando Loring, Rodolfo Bay, todos millonarios en kilómetros aéreos. Más tarde fue la C.E.T.A. con servicio, aparte otros, entre Sevilla - Larache. Y esta época se cuenta que en uno de sus vuelos, mientras hablaba el piloto, en la cabina delantera, con un pasajero uirco, que iba en la posterior, se dio cuenta de que no le contestaba. Y era que el pasajero, en un bache, había salido despedido... La C.E.T.A. coexistió con la U.A.E. Fundamentalmente era servicio de correos.

—¿Qué siguió a la C.L.A.S.S.A.?

—Las «Líneas Aéreas Postales Españolas» que funcionaron desde 1933 al 36. Durante la guerra de Liberación se llama T.A.E. (Tráfico Aéreo Español) y desde 1939, «Iberia».

LOS «HOBBYS» DEL SR. RUS

Al correr de la conversación, el Sr. Rus nos dice que en los años de servicio que lleva habrá despachado billetes por valor de quinientos millones de pesetas que pueden corresponder a un número aproximado de cuatrocientos mil pasajeros. Al decirnos sus horas de vuelo, reseñó muy pocas. «Quizá el viaje más largo que he hecho haya sido uno a Canarias, hace unos años. En sus palabras se nota una cierta melancolía, pues él, sin duda, hubiera querido ser piloto. Pero su destino era otro.

—He conocido a muchos héroes de la Aviación: Barberán y Collar, Jiménez Iglesias, Pombó... Tengo amigos pilotos en todo el mundo, no sé por qué. Nosotros sí sabemos por qué. El Sr. Rus, modesto y servicial, atiende a todos los que a él

se acercan en demanda de ayuda, de un pequeño o grande favor. ¡He aquí, porque ha ganado tantos amigos!

—Estas amistades repartidas por todo el globo, han contribuido a satisfacer una de mis aficiones: coleccionar tarjetas postales. Tengo en la actualidad más de tres mil. Y el libro de autógrafos tiene la firma y recuerdo de infinidad de celebridades: el Duque de Wellington Manóte, Miss América 1940, Benavente, médicos célebres, políticos, artistas...

—Por qué no escribe usted una historia de la aviación civil española?

—Ese «hobby» me lo guardaba. No quería descubrirlo. Me encanta escribir...

—Pues, ¡mano a la obra! Enhorabuena por esos treinta y cinco años de servicio...

En la calle calor, sol, verano de Sevilla. Por el cielo, la blanca estela de un avión.

José Félix NAVARRO MARTIN (De los Servicios Especiales de Efe).

CONTRA EL CALOR ES LO MEJOR

aspirar OZONOPINO RUY RAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera, le deja un ambiente fresco y sano con un delicioso perfume de bosques, facilitando la respiración en habitaciones reducidas o poco ventiladas. Laboratorio Ruy Ram. MADRID.

CASTILLOS EN LA ARENA

Los tiempos actuales, muy realistas, no están para los castillos en el aire. Esos que veían imaginativamente —y acababan por creerse que eran verdaderos— los cotados de mucha fantasía. Los niños de hoy son más prácticos que los de otras épocas. Hacer castillos en la arena y con la arena de las playas no es sólo un juego, sino también el aprendizaje y hasta la prueba triunfal —para los premiados— de una destreza. Las figuras de nieve, que se moldean, como estatuas fugaces en los más crudos días invernales, en reto al frío —y para vencerlo ya que mientras se cumple el empeño se entra en calor—, cuentan con abundante literatura por su tradición. Y esta tarea de los castillos en la arena, en que se unen el entretenimiento y el adiestramiento, es muy moder-

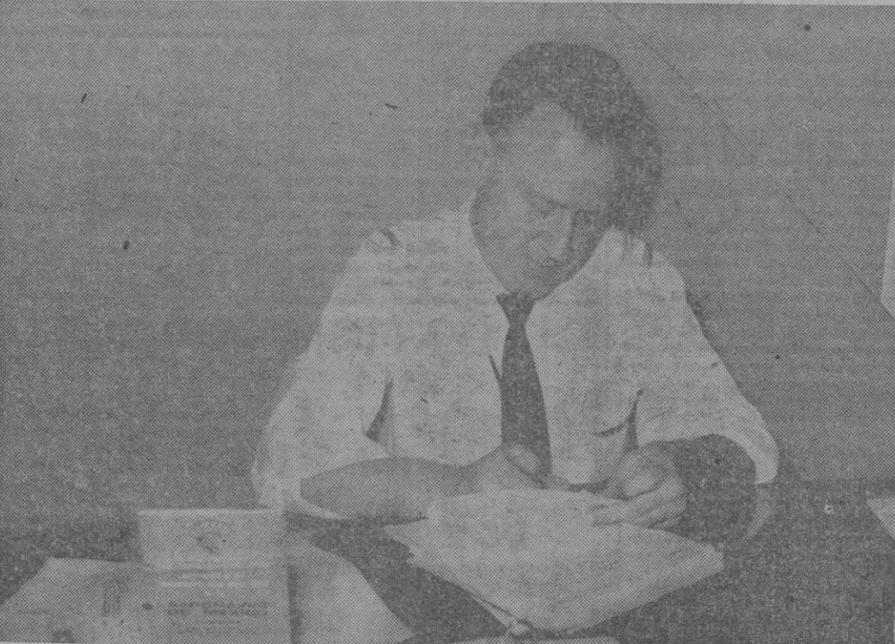
tiene gran interés ver a los pequeños dedicados a ese trabajo con fervorosa con ilusión y seguro éxito. uno de ser el ganador. Trazado el detalle del proyecto del monumento que se ha de levantar con tan frágil materia se desarrolla sin prisas ordenadamente. No les importa su poca duración. Ponien los mismos afanes, idénticas energías, que si fuese una obra para siempre. Los que edificaron en distintas etapas de la antigüedad, bellos castillos de piedra —algunos sobre la roca— aceptaban ya que el tiempo —implacable enemigo— con su extraordinario poder destructor los reduciría a ruinas.

Al saberse, desde niño, que la vida es corta y que no se ha de malgastar —ni egoísta ni tontamente— sino utilizar sus fortunas en buenas empresas, el que se aparta de esta norma porque quiere Alzar castillos en la arena es conocer ya exactamente lo efímera que es la existencia humana. Constituye un trabajo trascendental por sus enseñanzas y muy difícil no como las diversiones infantiles —y de los mayores— de los mecánicos y de los recortables de cartulina.

Se organizan concursos con estimables y estimuladoras recompensas. Los dos campeones de España, preparan para la competencia de los títulos internacionales uno; levantar en la arena La Cibeles y otro la Puerta de Alcalá.

Nos alegraría que ciertamente aconsejados, eligiesen en fidelidad a la denominación «castillos en la arena» dos de estos monumentos dispersos en la extensión de nuestra Patria.

Luis GOMEZ ME A



sencillez— nos recibe en su despacho, sin antepasados. Y el diálogo surge fluido, inmediatamente.

—Según nuestras noticias, hoy por hoy, es usted el funcionario más antiguo de líneas aéreas en España...

—Creo que sí. Y tal vez de toda Europa. Como usted sa-

yo de 1929, en al que entonces se llamaba Unión Aérea Española, aquí en nuestra ciudad. La U.E.A. era en aquel tiempo empresa privada.

AEROPLANOS QUE HOY DARIAN MIEDO

—¿Qué aviones se utilizaban entonces?

—El «Junkers» F-13, mono-

cion descuentos importantes. Y no digamos si se trataba de periodistas: entonces no pagaban. Recuerdo que en una ocasión, a don Pablo Benjumea Lora, que poseía su título de piloto civil se le hizo tal descuento, que abonó por un viaje de ida y vuelta a Madrid, unas doce pesetas.

EL AERODROMO DE TABLADA, LAS VACAS Y ALGUNAS COSAS MAS

—¿Su carrera en las líneas aéreas?

—¡Bueno!, en aquel entonces había que hacer de todo. A las cinco de la mañana iba a buscar los telegramas de los partes meteorológicos: dirección del viento, estado del cielo, décima de nubosidad, etc. Lo curioso es que estos partes se confeccionaban en Pozoblanco, Ocaña, Herrera del Duque y otros puntos de la ruta, por los propios telegrafistas que miraban al cielo y nos decían lo que veían...

—¿Y después? El Sr. Rus no puede contener la risa. Es, en definitiva hombre joven, de buen humor y los recuerdos le vienen en tropel.

—Después espantábamos el ganado. No, no se sorprenda. Entonces las pistas de Tablada estaban lindando con terrenos donde pastaban muchas vacas. Y antes de despegar el avión, subido en una especie de furgoneta, con otro compañero, y empujando cada uno un palo, a modo de garrocha, salíamos a espantar las vacas para que el avión pudiera despegar...

Ninguno de los dos contenemos las carcajadas. Cuando el señor Rus se calma, añade:

—Finalmente, entregaba la hoja de carga y por fin el despegue.

NOMBRES QUE SON HISTORIA

—A la U.E.A., siguió la CLAS. SA, es decir, «Concesionaria de líneas aéreas subvencionadas», allá por 1931. Se usaban entonces los aviones «Fokker» con motores de 750 caballos, planos de madera, fuselaje de tela, etc. Se llamaron «Las líneas blancas» por no tener ac-

Sucedió hace 100 años

22 AGOSTO

La serenata que se dió anteaer a la Excma. señora Capitana generala como vispera de los días de su señor esposo, ausente en Menorca, estuvo muy concurrida, especialmente en la muralla. Con este motivo se aplaudió la muy laudable idea de los señores ingenieros militares, que convirtieron en jardín y paseo sitio antes tan abandonado, y se desea su prolongación hasta el Palacio Episcopal.

La romería de San Bernardo de La Real estuvo muy concurrida. Este año hemos observado ciertas mejoras en el templo especialmente en las claraboyas, que se pudieron llevar a cabo con parte de la herencia del señor Ferragut.

Salio para el continente el Director del Instituto don Francisco Manuel de los Herreros.

Un sólo establecimiento de New-Haven empleando 400 máquinas produce 800 docenas de camisas semanalmente. Una máquina hace cien pecheras al día, mientras que una operaria solamente puede hacer seis el mismo tiempo. Las mujeres que dan pues desperdiciadas del trabajo que las proporcionaba su subsistencia ¿En qué se ocuparán?

23 AGOSTO

Las diferentes clases de petróleo que se expenden en esta capital han sido probadas por un químico. Para evitar desgracias se debe adquirirlo refinado y de un peso específico de 0,80 al menos. El sistema de lámparas inventado por M. Descole, presenta todas las condiciones de una buena construcción que las han hecho adoptar para el alumbrado público en numerosas poblaciones.

Parece que los baños de la Portella destinados a los caballeros van ya desapareciendo, al paso que los de las señoras continúan siendo frecuentados a ciertas horas de la tarde.

24 AGOSTO

Desde hace algunos días una cuadrilla de ibicencos al parecer en los terrenos de Selva, andan de noche sorprendiendo a los transeúntes pidiéndoles el dinero o la vida. Al anochecer del domingo lo realizaron en el capino de Lluc con un traje negro.

25 AGOSTO

En la casa de recreo del Sr. Boria situada en la falda de Bellver, tuvo lugar una especie de reunión familiar de veraneantes. El joven violinista don Miguel Marqués tocó dos piezas de composición suya acompañándole al piano otro joven Miguel Alorda. Nos congratulamos mucho que se deje oír el aventajado alumno del conservatorio de París.

26 AGOSTO

Lástima que el paseo de la muralla de mar sea más oscuro que una boca de lobo las noches en que la luna deja de brillar en el horizonte, pues a decir verdad es el único en verano a propósito para disfrutar del nocturno frescor.

27 AGOSTO

En el vapor correo ha llegado una sección de caballería y un teniente del regimiento de Lanceros de Lusitania, procedentes del distrito de Madrid. Vienen en relevo de la Húsares de Pavía de guarnición en esta capital.

En uno de los espaciosos salones que la casa de recreo que el señor Boria tiene en la falda de Bellver, tuvo lugar una acogida y elegante reunión.

GRUAS SEMPERE

Tel. 13154 — 50435

SI AUN NO HA ADQUIRIDO SU FRIGORIFICO

decídase ahora mismo por un...

Kelvinator

AMERICAN MOTORS CORPORATION · DETROIT · U.S.A.

Kelvinator

SU SEGURO SERVIDOR

Facilidades de pago

DISTRIBUIDORES:

CASA BUADES Casa José Buades

ANTONIO BUADES FERRER S.R.L. PLAZA ROSARIO, 1

AV. A. ROSSELLO, 62 Y PZA. PLOXII TELEFONOS 17707-17708-17709